

Aku fukar SHARE 20V / CZ
Aku fukár SHARE 20V / SK
Akkus fúvó SHARE 20V / HU
Akku-Gebläse SHARE 20V / DE
Cordless blower SHARE 20V / EN

Version 1 (06/2025)



Původní návod k použití

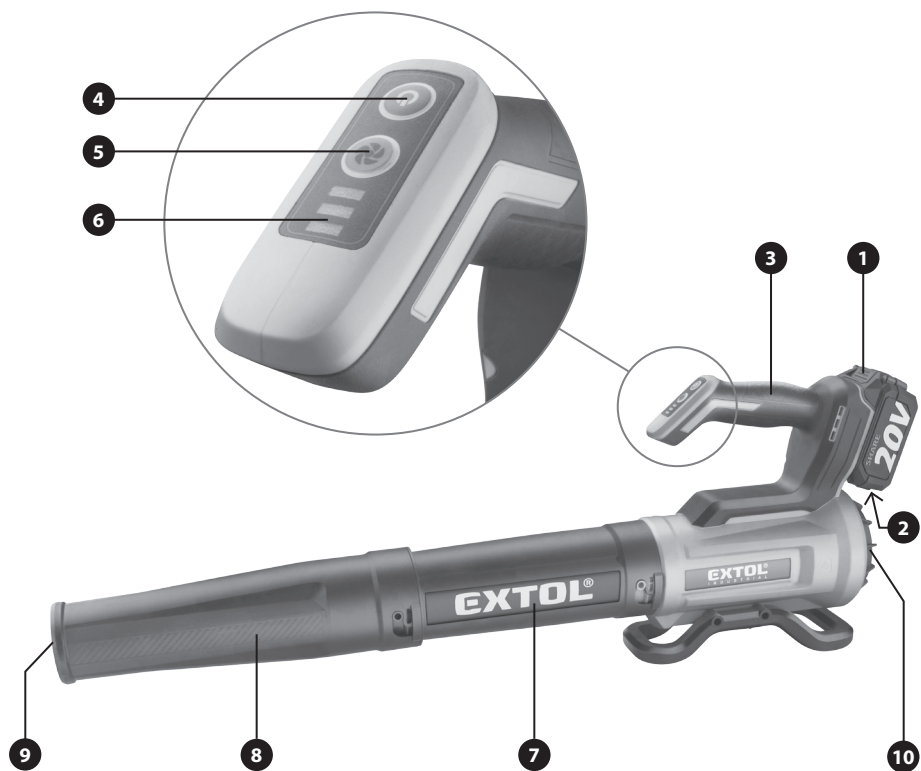
Preklad pôvodného návodu na použitie

Az eredeti használati utasítás fordítása

Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung

Translation of the original user's manual

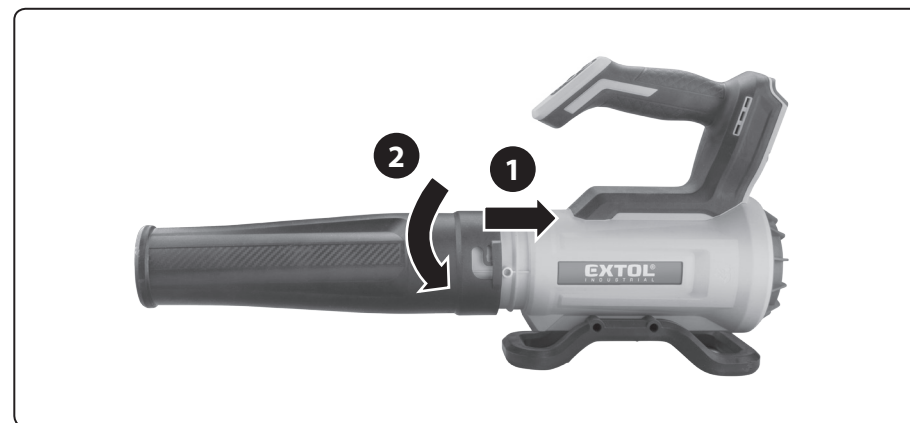




Obr. 1 / 1.ábra / Abb. 1 / Fig. 1



Obr. 2 / 2.ábra / Abb. 2 / Fig. 2



Obr. 3 / 3.ábra / Abb. 3 / Fig. 3



Obr. 4 / 4.ábra / Abb. 4 / Fig. 4



Obr. 5 / 5.ábra / Abb. 5 / Fig. 5

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projeвили značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.

Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz info@madalbal.cz

Tel.: +420 577 599 777

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Česká republika

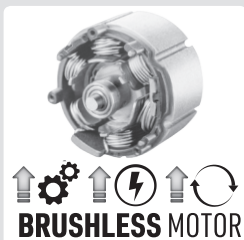
Datum vydání: 09.09.2025

I. Charakteristika – účel použití



Elegantním aku fukarem **Extol® Industrial SHARE 20V** lze z venkovních ploch komfortně odstranit např. zbytky trávy po sekání trávníku, piliny po řezání dřeva, suché jehličí či listí. Fukar má nastavitelné **tři intenzity foukání**, je **lehký, příjemně se drží a díky integrovanému stojánu jej lze odkládat na stojánek**.

- ✓ **Pogumovaná rukojeť** zvyšuje komfort při držení a tlumí vibrace.
- ✓ **Brushless motor** bez uhlíkových kartáčů má vyšší výkon motoru při nižší spotřebě elektrické energie pro delší výdrž baterie a také má delší životnost.
- ✓ Varianta aku fukaru **Extol® Industrial 8791906** je dodávána s Li-ion baterií **4 Ah**, 20 V (obj. č.: 8891882) a nabíječkou s nabíjecím proudem **4,5 A** (obj. č.: 8891897).
- ✓ Varianta aku fukaru **Extol® Industrial 8791907** je dodávána **bez baterie a bez nabíječky** za nižší prodejní cenu pro případ, když má uživatel baterii a nabíječku již zakoupenou s jiným aku nářadím z **aku programu SHARE 20 V**.



ONE-BATTERY SYSTEM
SHARE20V



BATERIE A NABÍJEČKY AKU PROGRAMU SHARE 20 V K ZAKOUPENÍ V PŘÍPADĚ POTŘEBY

Baterie SHARE 20 V	Označení modelu (Objednávací číslo)	Nabíječky SHARE 20 V	Označení modelu (Objednávací číslo)
Baterie 8 000 mAh	Extol® 8891886	4,5 A nabíječka	Extol® 8891897
Baterie 6 000 mAh	Extol® 8891885	2× 3,5 A nabíječka (pro 2 baterie)	Extol® 8891894
Baterie 5 000 mAh	Extol® 8891884	4× 3,5 A nabíječka (pro 4 baterie) *	Extol® 8891895
Baterie 4 000 mAh	Extol® 8891882	2,4 A nabíječka	Extol® 8891893
Baterie 2 000 mAh	Extol® 8891881	* Po nabití 2 baterií nabije další 2.	Tabulka 1

BATERIE PRO AKU NÁŘADÍ ŘADY SHARE 20 V

- ✓ Li-ion baterie aku programu **SHARE 20 V** jsou velice kvalitní s dlouhou životností a jsou určeny pro náročnou práci s aku nářadím.
- ✓ Pro zajištění dlouhodobého vysokého výkonu baterií aku programu **SHARE 20 V** (životnosti) oproti levným Li-ion bateriím disponují řadou ochranných funkcí řízených komplexní řídicí elektronikou, která je přímo v baterii. Jedná se např. o tyto funkce:
 - **pečlivé řízení procesu nabíjení** (šetrný kontrolovaný náběh nabíjecího napětí a proudu, ochrana proti nadproudu či přepětí, ochrana proti přebíjení-ukončení procesu nabíjení).
 - **ochrana proti přetížení** (proti velkému odběru proudu nadměrným zatížením stroje).
 - **ochrana proti přetížení při nízkých nebo vysokých teplotách – při nízké nebo vysoké teplotě se přirozeně snižuje kapacita baterie a výkon nářadí** (teplota pro použití baterie -10° až +40°C).
 - **nepřetržitě snímání a vyhodnocování teploty, napětí a vstupního/výstupního proudu**.
 - **spánkový mód** – při nečinnosti nářadí dojde k usnutí baterie pro minimalizaci (nikoli pro úplné zamezení) samovybití; při spuštění nářadí se baterie uvede do provozního režimu.
 - **ochrana proti podprahovému vybití** (vybití pod určitou mez, která je pro baterii škodlivá; baterie ukončí dodávku proudu za provozu nářadí při mezním vybití).
 - baterie **SHARE 20 V** splňují technické požadavky norem: **EN 62841; EN 62133; UN 38.3**
- ✓ **LED kontrolky na baterii umožňují snadno zjistit úroveň nabití baterie.**
- ✓ Díky velmi pomalému samovybití Li-ion baterie může být baterie připravena k použití i dlouho po nabití, navíc Li-ion baterii lze dobít kdykoli nezávisle na úrovni nabití, aniž by se tím snižovala její kapacita.



II. Technická specifikace

Označení modelu (objednávací číslo)	8791906 1× Li-ion baterie 20 V 4 Ah (8891882) 1× nabíječka 4,5 A (8891897) 8791907 (bez baterie a bez nabíječky)
Max. svorkové napětí baterie bez zatížení	20 V DC
Jmenovité svorkové napětí baterie při zatížení	18 V DC
Rychlost foukaného vzduchu/otáčky motoru	I. 33 m/s; 14 500 min ⁻¹ II. 43 m/s; 18 500 min ⁻¹ III. 52 m/s; 24 000 min ⁻¹
Délka fukaru s přední částí tubusu (obr.1, pozice 8) (bez baterie)	54,3 cm
Délka fukaru s kompletním tubusem (bez baterie)	78 cm
Hmotnost fukaru s kompletním tubusem (bez baterie)	1,7 kg
Hmotnost fukaru s kompletním tubusem s baterií 4 Ah	2,3 kg
Hladina vibrací na rukojeti (součet tří os);	Max. 1,0 m/s ² nejistota K = ±0,5 m/s ²
Hladina akustického tlaku L _{pA}	80,9 dB(A); nejistota K = ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{WA}	94,2 dB(A); nejistota K = ± 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu L _{WA} (2000/14 ES)	98 dB(A)

- Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se změřila v souladu se standardní zkušební metodou dle EN 62841 a smí se použít pro porovnání jednoho nářadí s jiným. Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se smí také použít k předběžnému stanovení expozice.

VÝSTRAHA

- Emise vibrací a hluku během skutečného používání nářadí se může lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu, jakým se nářadí používá, zejména jaký se opracovává druh obrobku.
- Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení expozice ve skutečných podmínkách používání (počítat se všemi částmi pracovního cyklu, jako je čas, po který je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno kromě času spuštění).

III. Součásti a ovládací prvky

Obr. 1, Pozice-popis

- 1) Tlačítko pro odejmutí baterie
- 2) LED kontrolky pro zjištění úrovně nabití baterie
- 3) Rukojeť pro držení fukaru v ruce
- 4) Tlačítko pro zapnutí/vypnutí fukaru (provozní spínač)
- 5) Tlačítko pro nastavení rychlosti vzduchu
- 6) LED kontrolka signalizace nastavené rychlosti vzduchu
- 7) Prodlužovací část tubusu
- 8) Foukací (přední) část tubusu
- 9) Výstup vzduchu
- 10) Sání vzduchu

VÝSTRAHA

- Před přípravou stroje k použití si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem. Před použitím přístroje se seznámte se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, abyste jej mohli ihned vypnout v případě nebezpečné situace. Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny či špatně nainstalovány nebo zda nechybí na svém místě. Rovněž zkontrolujte ochranný kryt a DC konektory baterie a nabíječky a také zkontrolujte, zda nabíječka nemá poškozenou izolaci napájecího kabelu či zásuvkovou vidlici. Stroj, baterii, nabíječku s poškozenými nebo chybějícími částmi nepoužívejte a zajistěte jejich opravu či náhradu v autorizovaném servisu značky Extol® - viz kapitola Servis a údržba nebo webové stránky v úvodu návodu.

IV. Nabití baterie

- Pro ověření úrovně nabití baterie stiskněte tlačítko na baterii a podle počtu svítících diod a předpokládané době provozu a zátěži, baterii v případě potřeby dobijte. Je-li baterie plně nabitá, svítí všechny LED diody. Baterii lze nabít z jakékoli úrovně nabití, aniž by se tím snižovala její kapacita.

UPOZORNĚNÍ

- K napájení aku nářadí smí být použity pouze baterie uvedené v tabulce 1 a k jejichž nabíjení smí být použity pouze uvedené nabíječky. Použití jiné nabíječky by mohlo způsobit požár či výbuch v důsledku nevhodných nabíjecích parametrů.

UPOZORNĚNÍ

- Baterii nabíjejte v rozmezí okolní teploty 10°C-40°C.

- Baterii nejprve zasuňte do drážek určené nabíječky.**
- Před připojením nabíječky ke zdroji el. proudu zkontrolujte, zda napětí v zásuvce odpovídá rozmezí 220-240 V~50 Hz a zda nabíječka nemá poškozený přívodní kabel (např. izolaci), kryt, nabíjecí konektory apod. Rovněž zkontrolujte bezvadný stav baterie.**

VÝSTRAHA

- Je-li nabíječka nebo baterie poškozena, nepoužívejte je a zajistěte jejich náhradu za bezvadnou originální od výrobce.

c) Nabíječku připojte ke zdroji el. proudu.

- U nabíječek **Extol® Premium 8891894, 8891893, 8891897** při nabíjení svítí červená kontrolka a bliká zelená kontrolka, po nabití svítí jenom zelená kontrolka.
- Právo na změnu výše uvedené signalizace nabíjení a nabití u všech nabíječek vyhrazeno na možnou změnu ve výrobě. Úroveň nabití baterie lze také zjistit dle počtu svítících LED kontrolky na baterii, které svítí při nabíjení baterie.
- Po plném nabití baterie nabíječka automaticky ukončí nabíjení. Nemůže dojít k přebíjení baterie.

PŘÍBLIŽNÉ DOBY NABÍJENÍ BATERIÍ

Baterie SHARE 20 V	4,5 A nabíječka Extol® 8891897	2,4 A nabíječka Extol® 8891893
8 000 mAh	120 min.	200 min.
6 000 mAh	90 min.	150 min.
5 000 mAh	65 min.	110 min.
4 000 mAh	60 min.	100 min.
2 000 mAh	30 min.	50 min.

Baterie SHARE 20 V	2× 3,5 A nabíječka Extol® 8891894 (pro 2 baterie), 4× 3,5 A nabíječka Extol® 8891895 (pro 4 baterie, nabíjí nejprve 2 a poté další 2)
8 000 mAh	140 min.
6 000 mAh	105 min.
5 000 mAh	80 min.
4 000 mAh	70 min.
2 000 mAh	35 min.

Tabulka 2

d) Po nabití nejprve odpojte nabíječku od zdroje el. proudu a poté z drážek nabíječky vysuňte baterii po stisknutí a přidržení tlačítka na baterii.

V. Příprava aku fukaru k použití

! UPOZORNĚNÍ

- Přípravu aku fukaru k použití provádějte při odejmuté baterii pro zamezení neúmyslného uvedení do provozu.



SESTAVENÍ AKU FUKARU

- Aku fukar lze použít buď s kompletním tubusem dle obr. 1 nebo bez prodlužovací části tubusu, pouze s foukací částí (obr. 2).

INSTALACE/DEMONTÁŽ TUBUSU

- Celý tubus, případně jeho části, instalujte postupem dle obr. 3. Při správně nainstalovaném tubusu musí být výstupek v drážce jak ukazuje šipka na obr. 4.

Je to důležité pro zajištění tubusu při provozu. V případě nezajištěného tubusu by došlo vlivem proudícího vzduchu k odmrštění tubusu a mohlo by dojít ke zranění osob nebo zvířat. Stejným způsobem se instaluje kompletní tubus v délce dle obr. 1. Pro demontáž tubusu postupujte v opačném pořadí kroků, než je uvedeno na obr. 3.

VI. Zapnutí/nastavení rychlosti vzduchu/provoz/vypnutí

ZAPNUTÍ/NASTAVENÍ RYCHLOSTI VZDUCHU

- Pro zapnutí stisknete provozní spínač (obr. 1, pozice 4). Po zapnutí bude vždy nastavena nejnižší rychlost vzduchu. Stiskáváním tlačítka pro nastavení rychlosti vzduchu (obr. 1, pozice 5) nastavte rychlost dle potřeby.

VYPNUTÍ

- Pro vypnutí fukaru stisknete provozní spínač (obr. 1, pozice 4).



- Fukar používejte pouze ve venkovním prostředí. Při použití fukaru dojde ke zvíření prachu, jehož vdechování je zdraví škodlivé a který může vniknout do očí. Vyvarujte se vdechování prachu. Při používání fukaru i ve venkovním prostředí buďte opatrní a po celou dobu práce se strojem používejte certifikovanou ochranu sluchu, dýchacích cest FFP2 nebo lépe FFP3 a oči, používejte pracovní rukavice, pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou a dlouhé kalhoty. O vhodnosti ochranného prostředku se informujte v obchodě s osobními ochrannými prostředky.
- Fukar uchopte za rukojeť dle obr. 5 a pohybujte jím ze strany na stranu za přirozeného postoje obsluhy a přiměřeně rychlou chůzí vyfoukáváte nečistoty před sebou.

- Fukar nepoužívejte v místech s výskytem toxického prachu, např. z azbestu, chemikálií atd., nefoukejte na žhavé uhlíky nebo horký popel, skleněné střepy, kovové špony apod.
- Neomezujte přívod vzduchu do ventilátoru skrz sací mřížku, jinak může dojít k přehřátí motoru. Fukar nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu či požáru.

INFORMACE K BATERII / DOBA PROVOZU

- Baterie je vybavena elektronickou ochranou proti úplnému vybití, které ji poškozuje, a tím prodlužuje její životnost. Tato ochrana se projevuje tak, že při více vybité baterii se provoz stroje najednou zastaví i při stisknutí provozním spínačem, po určité době dojde k opětovnému uvedení stroje do provozu, ale pak se jeho provoz opět náhle zastaví. Nejedná se o vadu přístroje či baterie, ale o ochranu baterie. Pro potřebu dlouhodobějšího provozu je nutné použít baterii s vyšší kapacitou.



VII. Bezpečnostní pokyny pro fukar

! VÝSTRAHA

- Se strojem nepracujte bez obuvi nebo v otevřených sandálech. Nenoste oblečení, které má volně vlající části nebo ze kterého visí šňůrky, ani kravatu. Nenoste volné oblečení nebo šperky, které mohou být vtaženy do přívodu vzduchu. Udržujte dlouhé vlasy v bezpečné vzdálenosti od přívodu vzduchu.

! VÝSTRAHA

- Při práci s fukarem udržujte okolostojící v bezpečné vzdálenosti. Nikdy nepracujte se strojem, jsou-li v blízkosti lidé, zejména děti nebo domácí zvířata. Nebezpečí odletujících objektů.



! VÝSTRAHA

- Nikdy nepoužívejte stroj, jsou-li v blízkosti lidé, zejména děti nebo domácí zvířata.
- Neomezujte proudění vzduchu na vstupu a výstupu fukaru.
- Nepoužívejte fukar v místech, kde dochází ke zvíření prachu, vdechování prachu je zdraví škodlivé.
- Uvnitř přístroje je ventilátor; nestrkejte cizí předměty do rotujícího ventilátoru.
- Nedotýkejte se pohyblivých nebezpečných částí díve, než se nebezpečné pohyblivé části zcela zastaví. Před servisními úkony z fukaru odejměte baterii.
- Před spuštěním stroje se ujistěte, že je sací mřížka čistá bez zanesení.
- Nedotýkejte se obličejem ani tělem sacího otvoru vzduchu.
- Nevkládejte ruce nebo jinou část těla nebo oblečení do sacího průduchu, tubusu nebo do blízkosti pohyblivých částí.
- Nikdy nedovolte používání přístroje dětmi, osobami se sníženou pohyblivostí, smyslovým vnímáním nebo mentálním postižením nebo osobám s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo osobám neznalých těchto pokynů, aby používaly toto nářadí. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Místními předpisy může být omezen věk obsluhy.
- Mějte na paměti, že obsluha nebo uživatel je zodpovědný za nehody nebo nebezpečí, které vzniknou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Baterii (napájecí zdroj) odejměte vždy v těchto případech:
 - kdykoli uživatel odejde od stroje
 - před odstraněním zablokovaní
 - před čištěním ucpaného nebo zaneseného kanálu
 - před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji
 - pokud stroj začne nadměrně vibrovat, je nutné jej okamžitě zkontrolovat
- Se strojem pracujte v doporučené poloze pouze na pevném rovném povrchu. Stroj je určen k používání obsluhou, která stojí na zemi, a ne na žebříku nebo na jiném nestabilním podstavci.
- Se strojem nepracujte na dlážděném nebo šterkovém povrchu, kde by mohl odhozený materiál způsobit poranění.

- Nikdy fukar nepoužívejte v místech, kde by mohlo vlivem proudu vzduchu dojít k odhození nebo zvření nebezpečného materiálu (střepy, kovový prach, špony, chemikálie apod.).
- Nedopusťte, aby se materiál hromadil v prostoru odhazování, to může zabránit správnému odhazování a může vést ke zpětnému vrhu materiálu přes vstupní otvor.
- Pokud se stroj zablokuje, před uvolněním uvolněte provozní spínač a odejměte zdroj napájení (baterii).
- Před použitím vždy pohledem zkontrolujte, zda jsou na stroji všechny ochranné a upevňovací prvky a kryty, zda nechybí na svém místě a nejsou-li poškozeny. Stroj s chybějícími nebo poškozenými částmi nepoužívejte a zajistěte opravu v autorizovaném servisu značky Extol®. Vyměňte celou sadu opotřebovaných nebo poškozených částí, aby se zachovala vyváženosť. Vyměňte poškozené nebo nečitelné štítky.
- Při práci se nenahýbejte a po celou dobu udržujte rovnováhu, vždy si buďte jisti při stání na svazích a při chůzi, nikdy se strojem neběhejte.
- Za provozu stroje nesmí nikdo stát v prostoru odhazování.
- Stroj nepoužívejte za špatných povětrnostních podmínek, zvláště hrozí-li riziko blesků.
- Nikdy neprovazujte stroj, který má poškozené ochranné kryty nebo ochrany, nebo nemá namontována bezpečnostní zařízení, např. tubus, apod.
- Baterii udržujte bez nánosů a nečistot, aby se zabránilo poškození baterie nebo možnosti požáru.
- Pokud stroj začne vydávat neobvyklý zvuk nebo začne vibrovat, ihned uvolněte provozní spínač přístroje, nechte zastavit ventilátor, odejměte baterii a proveďte následující kroky:
 - i) hledejte poškození
 - ii) vyměňte nebo opravte všechny poškozené části
 - iii) zkontrolujte dotažení všech uvolněných částí
- Nepřenášejte stroj, je-li stroj v provozu.
- Pokud se stroj z nějakých důvodů zablokuje, uvolněte provozní spínač a odejměte baterii.

ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ

- Kdykoli se stroj zastaví kvůli opravě, prohlídce nebo uskladnění nebo kvůli výměně příslušenství, je nutno stroj vypnout, odejmout baterii a ujistit se, že se pohyblivé části zcela zastavily. Nechte stroj vychladnout před prohlídkou, seřízením, čištěním atd. Na stroji provádějte pravidelnou údržbu a udržujte ho v čistotě. Ventilací otvory udržujte bez rostlinných zbytků či jiného zanesení. Nedostatečný přívod vzduchu může způsobit přehřátí motoru nebo požár.
- Stroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
- Před uskladněním stroj vždy nechte vychladnout a očistěte jej.
- Z důvodu bezpečnosti vyměňte opotřebované nebo poškozené části. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Stroj provozem vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit život uživatele. Před používáním tohoto stroje se informujte u lékaře či výrobce implantátů, zda můžete s tímto strojem pracovat.



VIII. Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterie

- Před nabíjením si přečtěte návod k používání.
- Nabíječka je určena pouze pro nabíjení uvnitř prostor. Je nutné ji chránit před deštěm, vysokou vlhkostí a teplotami nad 40° C.
- Nabíječky uvedené v tabulce 1 smí být použity pouze k nabíjení baterií uvedených v tabulce 1. Použití nabíječky pro nabíjení jiných baterií může způsobit požár nebo výbuch v důsledku nevhodných nabíjecích parametrů. Nabíječku nepoužívejte k jinému účelu nebo ji nijak neupravujte pro jiný účel použití.
- Zamezte používání nabíječky osobám (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Obecně se nebere



v úvahu používání nabíječky velmi malými dětmi (věk 0-3 roky včetně) a používání mladšími dětmi bez dozoru (věk nad 3 roky a pod 8 let). Připouští se, že těžce hendikepovaní lidé mohou mít potřeby mimo úroveň stanovenou normami EN 60335-1 & EN 60335-2-29. Čištění a údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru. Uchovávejte nabíječku a její přívod mimo dosah dětí.

- Při nabíjení zajistěte větrání, neboť při nabíjení může dojít k úniku par, je-li baterie poškozena v důsledku špatného zacházení (např. v důsledku pádu).
- Baterii nabíjejte v rozmezí okolní teploty 10° C až 40° C.
- Nabíječku chraňte před nárazy a pády a zamezte vniknutí vody do nabíječky.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERII

- Baterii chraňte před deštěm, mrazem, vysokou vlhkostí, vysokými teplotami (nad 50° C), před mechanickým poškozením (nárazy a pády), nikdy baterii neotvírejte, nespalujte a nezkratujte. Baterii skladujte plně nabitou a z důvodu udržení co nejdelší životnosti baterie, ji po každých 6 měsících plně dobijte.
- Při mrazu nebo při vysoké okolní teplotě se výrazně snižuje kapacita baterie a baterii to poškozuje.

IX. Všeobecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA!

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- a) Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.

- b) Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

- c) Při používání elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob. Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- c) Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tahat za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) Používali-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOST OSOB

- a) Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střídavě uvažovat. Elektrické nářadí se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- b) Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- c) Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojování bateriové soupravy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- d) Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- e) Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu. To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.
- f) Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky. Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala. Použití těchto zařízení může

omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.

- h) Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí. Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- a) Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určené pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze sítové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.
- d) Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- e) Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřízení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.
- f) Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokuje a práce s nimi se snáze

kontroluje.

- g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- h) Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot. Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.

5) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA BATERIOVÉHO NÁŘADÍ

- a) Nářadí nabíjejte pouze nabíječem, který je určen výrobcem. Nabíječ, který může být vhodný pro jeden typ bateriové soupravy, může být při použití s jinou bateriovou soupravou příčinou nebezpečí požáru.
- b) Nářadí používejte pouze s bateriovou soupravou, která je výslovně určena pro dané nářadí. Používání jakýchkoli jiných bateriových souprav může být příčinou nebezpečí úrazu nebo požáru.
- c) Není-li bateriová souprava právě používána, chraňte ji před stykem s jinými kovovými předměty jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby, nebo jiné malé kovové předměty, které mohou způsobit spojení jednoho kontaktu baterie s druhým. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popálení nebo požár.
- d) Při nesprávném používání mohou z baterie unikat tekutiny; vyvarujte se kontaktu s nimi. Dojde-li k náhodnému styku s těmito tekutinami, opláchněte postižené místo vodou. Dostane-li se tekutina do oka, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Tekutiny unikající z baterie mohou způsobit záněty nebo popáleniny.
- e) Bateriová souprava nebo nářadí, které je poškozeno nebo přestavěno, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené baterie mohou projevit nepředvídatelné chování, které může mít za následek oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.

- f) Bateriové soupravy nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130°C může způsobit výbuch.

- g) Je nutno dodržovat všechny pokyny nabíjení a nenabíjet bateriovou soupravu nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v návodu k používání. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách, které jsou mimo uvedený rozsah, mohou poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.

6) SERVIS

- a) Opravy vašeho bateriového nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti nářadí jako před opravou.
- b) Poškozené bateriové soupravy se nesmí nikdy opravovat. Oprava bateriových souprav by měla být prováděna pouze u výrobce nebo v autorizovaném servisu.

X. Bezpečnostní pokyny pro zahradní foukače

- a) Nepoužívat stroj za špatných povětrnostních podmínek, zvláště, hrozí-li riziko blesků. To snižuje riziko zasažení bleskem.
- b) Používat ochranu očí a ochranu sluchu. Odpovídající ochranné pracovní prostředky snižují riziko poranění osob.
- c) Při práci se strojem vždy nosit protiskluzovou a ochrannou obuv. Se strojem se nesmí pracovat bez obuvi nebo v otevřených sandálech. To snižuje riziko poranění nohou.
- d) Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- e) Nenosit volné doplňky oblečení nebo prvky, jako jsou šály, šňůrky, řetízky, kravaty atd., které by mohly být vtaženy do přívodu vzduchu. Svázat nebo zakrýt dlouhé vlasy, aby byla jistota, že nebudou vtaženy do přívodu

vzduchu. Jestliže jsou některé z těchto prvků vtaženy do přívodu vzduchu, může to zvýšit riziko poranění osob.

- f) **Okolostojící je třeba držet v bezpečné vzdálenosti, když je stroj v provozu.** Odhazované rostlinné zbytky mohou zvýšit riziko poranění osob.
- g) **Nikdy nemířte hubicí foukače směrem na osoby nebo domácí zvířata nebo směrem do oken.** Je nutno věnovat zvýšenou pozornost při foukání rostlinných zbytků blízko pevných předmětů, jako jsou stromy, automobily a zdi, které mohou způsobit odrazení rostlinných zbytků. Vymrštěné předměty mohou poškodit majetek a zvýšit riziko poranění osob.
- h) **Nepoužívat stroj k odfouknutí něčeho, co hoří nebo kouří, jako jsou cigarety, zápalky nebo horký popel.** Tyto zdroje vznícení mohou zvýšit nebezpečí požáru.
- i) **Nedotýkat se ventilátoru, když je ještě v pohybu. Než se začne odstraňovat jakákoliv část, která může poskytnout přístup k ventilátoru, je nutno stroj vypnout a počkat, dokud se ventilátor nezastaví.** To snižuje riziko poranění pohyblivými částmi.
- j) **Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo opravě stroje je nutno se ujistit, že je provozní spínač vypnutý.** Neočekávané spuštění stroje při odstraňování zaseknutého materiálu nebo opravě může vést k vážnému poranění osob.

XI. Servis

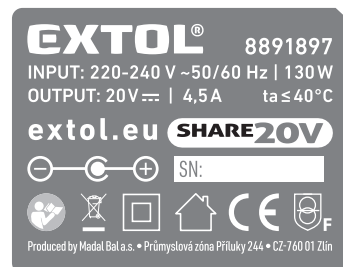
- K opravě vysavače smí být z bezpečnostních důvodů použity pouze originální náhradní díly výrobce. Servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu k použití. Udržujte čistou sací mřížku vzduchu.

NÁHRADNÍ DÍLY K ZAKOUPENÍ V PŘÍPADĚ POTŘEBY

- Baterie a nabíječky určené pro tento stroj jsou uvedeny v tabulce 1.

XII. Význam značení na štítcích

VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU NABÍJEČKY



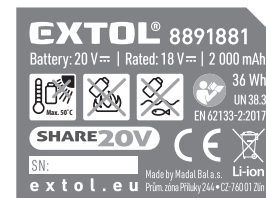
	Nabíječku chraňte před deštěm, vysokou vlhkostí a vniknutím vody. Používejte v místnosti.
	Zařízení třídy ochrany II.
	Bezpečnostní ochranný transformátor bezpečný při poruše.
	Polarita DC konektoru pro nabíjení baterie.
Input: 220-240 V ~50 Hz/0,5 A	Napájecí napětí a frekvence nabíječky.
Output: 20 V / --- 4,5 A	Výstupní (nabíjecí) napětí a proud.
ta ≤ 40° C	Jmenovitá teplota okolí pro nabíjení.

Tabulka 3

Poznámka k tabulce 3:

Význam ostatních piktogramů shodných s piktogramy uvedenými na aku vysavači je uveden v tabulce 5.

VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU BATERIE



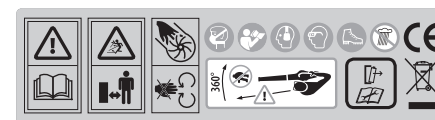
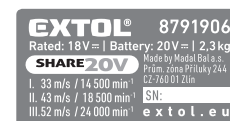
	Baterii nevystavujte přímému slunečnímu záření a teplotě nad 50°C.
	Baterii nespalujte.
	Zamezte kontaktu baterie s vodou a vysokou vlhkostí.
	Baterii nevyhazujte do směsného odpadu, viz dále odstavec likvidace odpadu.
20 V --- 18 V ---	Svorkové napětí plně nabitých baterie bez zatížení 20V DC. Svorkové napětí plně nabitých baterie při zatížení 18V DC.
XX mAh/XX Wh	Kapacita baterie; watt hodinová zatížitelnost baterie.

Tabulka 4

Poznámka k tabulce 4:

Význam ostatních piktogramů shodných s piktogramy uvedenými na aku fukaru je uveden v tabulce 5.

VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU AKU FUKARU



	Před použitím stroje si přečtěte návod k použití.
	Výrobek splňuje příslušné harmonizační právní předpisy EU.
	Po celou dobu práce se strojem používejte certifikovanou ochranu sluchu a zraku s dostatečnou úrovní ochrany a ochranu dýchacích cest třídy FFP2 nebo lépe FFP3. Dále pracovní obuv s protismykovou podrážkou.
	Držte okolostojící v bezpečné vzdálenosti. Nebezpečí zasažení (poranění) osob či zvířat odletujícími předměty.
	Před čištěním či údržbou vypněte stroj a odejměte baterii napájení.
	Stroj nevystavujte dešti.
	Nedotýkejte se pohyblivých nebezpečných částí dřívě, než se odejme zdroj napájení (baterie) a pohyblivé nebezpečné části se zcela zastaví. Nebezpečí poranění pohyblivými částmi ventilátoru.
	Elektrozařízení s ukončenou životností nevyhazujte do směsného odpadu, viz. dále odstavec likvidace odpadu.
Rok výroby a sériové číslo (SN:)	Na štítku stroje je uveden rok a měsíc výroby zařízení a číslo výrobní série přístroje.

Tabulka 5

XIII. Skladování

- Stroj skladujte na bezpečném suchém místě mimo dosah dětí a chraňte jej před mechanickým poškozením, přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, mrazem, vysokou vlhkostí a vniknutím vody. Před uskladněním stroje z něj odejměte baterii.
- Baterii chraňte před deštěm, mrazem, vysokou vlhkostí, teplotami nad 50°C, před mechanickým poškozením (např. pádem) a nikdy ji neotvírejte, nespalujte. Baterii skladujte plně nabitou a z důvodu udržení co nejdelší životnosti ji po každých 6 měsících plně nabijte.
- Při mrazu nebo při vysoké okolní teplotě se výrazně snižuje kapacita baterie a baterii to poškozuje.
- Kontakty baterie chraňte před znečištěním, deformací či jiným poškozením a zamezte vodivému přemostění kontaktů baterie přelepením konektorů např. lepicí páskou, aby nedošlo ke zkratování baterie, v jehož důsledku může dojít k požáru či výbuchu.
- Zajistěte, aby si s baterií či aku vysavačem nehrály děti.

XIV. Likvidace odpadu

- Obaly vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.
- Stroj a nabíječka jsou elektrozařízení, které nesmějí být vyhazovány do směsného odpadu, ale podle evropské směrnice (EU) 2012/19 musí být odevzdány k ekologické likvidaci/recyklaci na příslušná sběrná místa elektroodpadu, protože obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí.
- Před odevzdáním aku stroje k likvidaci musí být z přístroje odejmuta baterie, která rovněž nesmí být vyhozena do směsného odpadu, ale je nutné ji odevzdat k ekologické likvidaci do zpětného sběru baterií odděleně, protože obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Informace o sběrných místech obdržíte u prodávajícího nebo na místním obecním úřadě.



Li-ion

XV. Záruční lhůta a podmínky (práva z vadného plnění)

- Na výrobek se vztahuje záruka (odpovědnost za vady) 2 roky od data prodeje. Požádá-li o to kupující, je prodávající povinen kupujícímu poskytnout záruční podmínky (práva z vadného plnění) v písemné formě dle zákona.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.

Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis.

Nejbližší servisní místa naleznete na www.extol.cz.

V případě dotazů Vám poradíme na servisní lince **222 745 130**; e-mail: servis@madalbal.cz

ES Prohlášení o shodě

Předmět prohlášení – model, identifikace výrobku:

Extol® Industrial 8791906

Aku fukar SHARE 20V, varianta s baterií a nabíječkou

Extol® Industrial 8791907

Aku fukar SHARE 20V, varianta bez baterie a bez nabíječky

Výrobce Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,
že výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě se všemi příslušnými ustanoveními harmonizačních právních předpisů Evropské unie: (EU) 2011/65; (EU) 2014/30; 2006/42 ES, 2000/14 ES
Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Harmonizované normy (včetně jejich pozměňujících příloh, pokud existují), které byly použity k posouzení shody a na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 62841-1:2015; EN IEC 62841-4-6:2024; EN ISO 3744:2010; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018.

Naměřená hladina akustického výkonu zařízení reprezentujícího daný typ; nejistota K: 94,2; nejistota K = ± 3 dB (A)
Garantovaná hladina akustického výkonu zařízení: 98 dB (A)

Kompletaci technické dokumentace (2006/42 ES, 2000/14 ES) provedl Martin Šenkýř se sídlem na adrese společnosti Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Česká republika.
Technická dokumentace (2006/42 ES, 2000/14 ES) je k dispozici na výše uvedené adrese společnosti Madal Bal, a.s.

Postup posouzení shody (2000/14 ES): Ověření jednotlivého zařízení oznámeným subjektem: 0905 Intertek Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden- Echterdingen.

Místo a datum vydání ES prohlášení o shodě: Zlín 13. 6. 2025

Jménem společnosti Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
člen představenstva společnosti

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® kúpou tohto výrobku.

Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaným normami a predpismi Európskej únie.

S akýmkoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

www.extol.sk

Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava

Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Dátum vydania: 9.9.2025

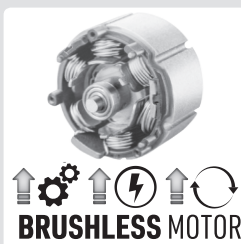
I. Charakteristika – účel použitia



Elegantným aku fúkárom **Extol® Industrial SHARE 20V** je možné z vonkajších plôch komfortne odstrániť napr. zvyšky trávy po kosení trávniku, piliny po rezaní dreva, suché ihličie či lístie.

Fukár má nastaviteľné **tri intenzity fúkania**, je **ľahký, príjemne sa drží** a vďaka **integrovanej stojančeku ho je možné odkladať na stojanček**.

- ✓ **Pogumovaná rukoväť** zvyšuje komfort pri držaní a tlmí vibrácie.
- ✓ **Brushless motor** bez uhlíkových kief má vyšší výkon motora pri nižšej spotrebe elektrickej energie pre dlhšiu výdrž batérie a tiež má dlhšiu životnosť.
- ✓ Variant aku fúkára **Extol® Industrial 8791906** sa dodáva s Li-ion batériou **4 Ah**, 20 V (obj. č.: 8891882) a nabíjačkou s nabíjacím prúdom **4,5 A** (obj. č.: 8891897).
- ✓ Variant aku fúkára **Extol® Industrial 8791907** sa dodáva **bez batérie a bez nabíjačky** za nižšiu predajnú cenu pre prípad, keď má používateľ batériu a nabíjačku už kúpenú s iným aku náradím z **aku programu SHARE 20 V**.



ONE-BATTERY SYSTEM
SHARE20V



BATÉRIE A NABÍJAČKY AKU PROGRAMU SHARE 20 V NA DOKÚPENIE V PRÍPADE POTREBY

Batéria SHARE 20 V	Označenie modelu (Objednávacie číslo)	Nabíjačka SHARE 20 V	Označenie modelu (Objednávacie číslo)
Batéria 8 000 mAh	Extol® 8891886	4,5 A nabíjačka	Extol® 8891897
Batéria 6 000 mAh	Extol® 8891885	2× 3,5 A nabíjačka (pre 2 batérie)	Extol® 8891894
Batéria 5 000 mAh	Extol® 8891884	4× 3,5 A nabíjačka (pre 4 batérie) *	Extol® 8891895
Batéria 4 000 mAh	Extol® 8891882	2,4 A nabíjačka	Extol® 8891893
Batéria 2 000 mAh	Extol® 8891881	* Po nabití 2 batérií nabije ďalšie 2.	Tabuľka 1

BATÉRIE PRE AKU NÁRADIE RADU SHARE 20 V

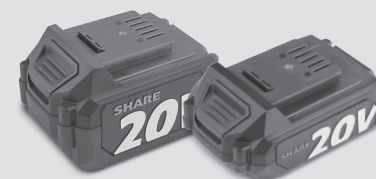
- ✓ Li-ion batérie aku programu **SHARE 20 V** sú veľmi kvalitné s dlhou životnosťou a sú určené na náročnú prácu s aku náradím.
- ✓ Na zaistenie dlhodobého vysokého výkonu batérií aku programu **SHARE 20 V** (životnosti) oproti lacným Li-ion batériám disponujú mnohými ochrannými funkciami riadenými komplexnou riadiacou elektronikou, ktorá je priamo v batérii. Ide napr. o tieto funkcie:



- **dôkladné riadenie procesu nabíjania** (šetrný kontrolovaný nábeh nabíjacieho napätia a prúdu, ochrana proti nadprúdu či prepätia, ochrana proti prebíjaniu – ukončenie procesu nabíjania).
- **ochrana proti preťaženiu** (proti veľkému odberu prúdu nadmerným zaťažením stroja).
- **ochrana proti preťaženiu pri nízkych alebo vysokých teplotách – pri nízkej alebo vysokej teplote sa prirodzene znižuje kapacita batérie a výkon náradia** (teplota na použitie batérie -10 až +40 °C).
- **nepretržité snímanie a vyhodnocovanie teploty, napätia a vstupného/výstupného prúdu**.
- **spánkový režim** – pri nečinnosti náradia dôjde k uspaniu batérie na minimalizáciu (nie na úplné zamedzenie) samovybíjania; pri spustení náradia sa batéria uvedie do prevádzkového režimu.
- **ochrana proti podprahovému vybitiu** (vybitiu pod určitú medzu, ktorá je pre batériu škodlivá; batéria ukončí dodávku prúdu počas prevádzky náradia pri medznom vybití).
- batérie **SHARE 20 V** spĺňajú technické požiadavky noriem: **EN 62841; EN 62133; UN 38.3**



- ✓ **LED kontrolky na batérii umožňujú ľahko zistiť úroveň nabitia batérie.**
- ✓ Vďaka veľmi pomalému samovybíjaniu Li-ion batérie môže byť batéria pripravená na použitie aj dlho po nabití, navyše Li-ion batériu je možné dobiť kedykoľvek nezávisle od úrovne nabitia bez toho, aby sa tým znižovala jej kapacita.



II. Technická špecifikácia

Označenie modelu (objednávacie číslo)	8791906 1× Li-ion batéria 20 V 4 Ah (8891882) 1× nabíjačka 4,5 A (8891897) 8791907 (bez batérie a bez nabíjačky)
Max. svorkové napätie batérie bez zaťaženia	20 V DC
Menovité svorkové napätie batérie pri zaťažení	18 V DC
Rýchlosť fúkaného vzduchu/otáčky motora	I. 33 m/s; 14 500 min ⁻¹ II. 43 m/s; 18 500 min ⁻¹ III. 52 m/s; 24 000 min ⁻¹
Dĺžka fukára s prednou časťou tubusu (obr. 1, pozícia 8) (bez batérie)	54,3 cm
Dĺžka fukára s kompletným tubusom (bez batérie)	78 cm
Hmotnosť fukára s kompletným tubusom (bez batérie)	1,7 kg
Hmotnosť fukára s kompletným tubusom s batériou 4 Ah	2,3 kg
Hladina vibrácií na rukoväti (súčet troch osí);	Max. 1,0 m/s ² neistota K = ±0,5 m/s ²
Hladina akustického tlaku L _{pA}	80,9 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{WA}	94,2 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu L _{WA} (2000/14 ES)	98 dB(A)

- Deklarovaná súhrnná hodnota vibrácií a deklarovaná hodnota emisie hluku sa zmerala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou podľa EN 62841 a smie sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Deklarovaná súhrnná hodnota vibrácií a deklarovaná hodnota emisie hluku sa smie tiež použiť na predbežné stanovenie expozície.

! VÝSTRAHA

- Emisia vibrácií a hluku počas skutočného používania náradia sa môže líšiť od deklarovaných hodnôt v závislosti od spôsobu, akým sa náradie používa, najmä aký sa opracováva druh obrobku.
- Je nutné určiť bezpečnostné merania na ochranu obsluhujúcej osoby, ktoré sú založené na zhodnotení expozície v skutočných podmienkach používania (počítať so všetkými časťami pracovného cyklu, ako je čas, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno okrem času spustenia).

III. Súčasti a ovládacie prvky

Obr. 1. Pozícia – popis

- 1) Tlačidlo na odobratie batérie
- 2) LED kontrolky na zistenie úrovne nabitia batérie
- 3) Rukoväť na držanie fukára v ruke
- 4) Tlačidlo na zapnutie/vypnutie fukára (prevádzkový spínač)
- 5) Tlačidlo na nastavenie rýchlosti vzduchu
- 6) LED kontrolka signalizácie nastavenej rýchlosti vzduchu
- 7) Predlžovacia časť tubusu
- 8) Fúkacia (predná) časť tubusu
- 9) Výstup vzduchu
- 10) Nasávanie vzduchu

! VÝSTRAHA

- Pred prípravou stroja na použitie si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Zamedzte poškodeniu tohto návodu. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými jeho ovládacími prvkami a súčastami a tiež so spôsobom vypnutia prístroja, aby ste ho mohli ihneď vypnúť v prípade nebezpečnej situácie. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či nejaké časti prístroja, ako napr. bezpečnostné ochranné prvky, nie sú poškodené alebo zle nainštalované alebo či nechýbajú na svojom mieste. Takisto skontrolujte ochranný kryt a DC konektory batérie a nabíjačky a tiež skontrolujte, či nabíjačka nemá poškodenú izoláciu napájacieho kábla či zásuvkovú vidlicu. Stroj, batériu, nabíjačku s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami nepoužívajte a zaistite ich opravu či náhradu v autorizovanom servise značky Extol® – pozrite kapitolu Servis a údržba alebo webové stránky v úvode návodu.

IV. Nabitie batérie

- Na overenie úrovne nabitia batérie stlačte tlačidlo na batérii a podľa počtu svietiacich diód a predpokladaného času prevádzky a záťaži batériu v prípade potreby dobite. Ak je batéria plne nabitá, svietia všetky LED diódy. Batériu je možné nabiť z akejkoľvek úrovne nabitia bez toho, aby sa tým znižovala jej kapacita.

! UPOZORNENIE

- Na napájanie aku náradia sa smú použiť iba batérie uvedené v tabuľke 1 a na ktorých nabíjanie sa smú použiť iba uvedené nabíjačky. Použitie inej nabíjačky by mohlo spôsobiť požiar či výbuch v dôsledku nevhodných nabíjajúcich parametrov.

! UPOZORNENIE

- Batériu nabíjajte v rozmedzí okolitej teploty 10°C – 40 °C.

- a) Batériu najprv zasuňte do drážok určenej nabíjačky.
- b) Pred pripojením nabíjačky k zdroju el. prúdu skontrolujte, či napätie v zásuvke zodpovedá rozmedziu 220 – 240 V ~ 50 Hz a či nabíjačka nemá poškodený prívodný kábel (napr. izoláciu), kryt, nabíjacie konektory a pod. Takisto skontrolujte bezchybný stav batérie.

! VÝSTRAHA

- Ak je nabíjačka alebo batéria poškodená, nepoužívajte ich a zaistite ich náhradu za bezchybnú originálnu od výrobcu.

c) Nabíjačku pripojte k zdroju el. prúdu.

- Pri nabíjakách Extol® Premium 8891894, 8891893, 8891897 pri nabíjaní svieti červená kontrolka a bliká zelená kontrolka, po nabití svieti iba zelená kontrolka.
- Právo na zmenu vyššie uvedenej signalizácie nabíjania a nabitia pri všetkých nabíjakách vyhradené na možnú zmenu vo výrobe. Úroveň nabitia batérie je možné tiež zistiť podľa počtu svietiacich LED kontroliek na batérii, ktoré svietia pri nabíjaní batérie.
- Po plnom nabití batérie nabíjačka automaticky ukončí nabíjanie. Nemôže dôjsť k prebíjaniu batérie.

PRIBLIŽNÉ ČASY NABÍJANIA BATÉRIÍ

Batéria SHARE 20 V	4,5 A nabíjačka Extol® 8891897	2,4 A nabíjačka Extol® 8891893
8 000 mAh	120 min.	200 min.
6 000 mAh	90 min.	150 min.
5 000 mAh	65 min.	110 min.
4 000 mAh	60 min.	100 min.
2 000 mAh	30 min.	50 min.

Batéria SHARE 20 V	2× 3,5 A nabíjačka Extol® 8891894 (pre 2 batérie), 4× 3,5 A nabíjačka Extol® 8891895 (pre 4 batérie, nabíja najprv 2 a potom ďalšie 2)
8 000 mAh	140 min.
6 000 mAh	105 min.
5 000 mAh	80 min.
4 000 mAh	70 min.
2 000 mAh	35 min.

Tabuľka 2

- d) Po nabití najprv odpojte nabíjačku od zdroja el. prúdu a potom z drážok nabíjačky vysuňte batériu po stlačení a pridržianí tlačidla na batérii.

V. Príprava aku fukára na použitie

! UPOZORNENIE

- Prípravu aku fukára na použitie vykonajte pri odobratej batérii na zamedzenie neúmyselného uvedenia do prevádzky.



ZOSTAVENIE AKU FUKÁRA

- Aku fukár je možné použiť buď s kompletným tubusom podľa obr. 1, alebo bez predĺžovacej časti tubusu, iba s fúkačou časťou (obr. 2).

INŠTALÁCIA/DEMONTÁŽ TUBUSU

- Celý tubus, prípadne jeho časti, inštalujte postupom podľa obr. 3. Pri správne nainštalovanom tubuse musí byť výstupok v drážke ako ukazuje šípka na obr. 4.

Je to dôležité na zaistenie tubusu pri prevádzke. V prípade nezaisteného tubusu by došlo vplyvom prúdiaceho vzduchu k odmršteniu tubusu a mohlo by dôjsť k zraneniu osôb alebo zvierat. Rovnakým spôsobom sa inštaluje kompletný tubus v dĺžke podľa obr. 1. Pre demontáž tubusu postupujte v opačnom poradí krokov, než je uvedené na obr. 3.

VI. Zapnutie/nastavenie rýchlosti vzduchu/prevádzka/vypnutie

ZAPNUTIE/NASTAVENIE RÝCHLOSTI VZDUCHU

- Na zapnutie stlačte prevádzkový spínač (obr. 1, pozícia 4). Po zapnutí bude vždy nastavená najnižšia rýchlosť vzduchu. Stláčaním tlačidla na nastavenie rýchlosti vzduchu (obr. 1, pozícia 5) nastavte rýchlosť podľa potreby.

VYPNUTIE

- Na vypnutie fukára stlačte prevádzkový spínač (obr. 1, pozícia 4).



- Fukár používajte iba vo vonkajšom prostredí. Pri použití fukára dôjde k zvráteniu prachu, ktorého vdychovanie je zdraviu škodlivé a ktorý môže vniknúť do očí. Vyvarujte sa vdychovaniu prachu. Pri používaní fukára aj vo vonkajšom prostredí buďte opatrní a po celý čas práce so strojom používajte certifikovanú ochranu sluchu, dýchacích ciest FFP2 alebo lepšie FFP3 a očí, používajte pracovné rukavice, pracovnú obuv s protišmykovou podrážkou a dlhé nohavice. O vhodnosti ochranného prostriedku sa informujte v obchode s osobnými ochrannými prostriedkami.

- Fukár uchopte za rukoväť podľa obr. 5 a pohybuje ním zo strany na stranu pri prirodzenom postoji obsluhy a primerane rýchlosťou chôdzou vyfúkavajte nečistoty pred sebou.

- Fukár nepoužívajte v miestach s výskytom toxického prachu, napr. z azbestu, chemikálií atď., nefúkajte na žeravé uhlíky alebo horúci popol, sklenené črepy, kovové triesky a pod.
- Neobmedzujte prívod vzduchu do ventilátora cez nasávaciu mriežku, inak môže dôjsť k prehriatiu motora. Fukár nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu či požiaru.

INFORMÁCIE K BATÉRII / ČAS PREVÁDZKY

- Batéria je vybavená elektronickou ochranou proti úplnému vybitiu, ktoré ju poškodzuje, a tým predlžuje jej životnosť. Táto ochrana sa prejavuje tak, že pri viac vybitých batérii sa prevádzka stroja naraz zastaví aj pri stlačení prevádzkového spínača, po určitom čase dôjde k opätovnému uvedeniu stroja do prevádzky, ale potom sa jeho prevádzka opäť náhle zastaví. Nejde o chybu prístroja či batérie, ale o ochranu batérie. Pre potrebu dlhodobejšej prevádzky je nutné použiť batériu s vyššou kapacitou.



VII. Bezpečnostné pokyny pre fukár

! VÝSTRAHA

- So strojom nepracujte bez obuvi alebo v otvorených sandálach. Nenoste oblečenie, ktoré má voľne vlajúce časti alebo z ktorého visia šnúry, ani kravatu. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, ktoré môžu byť vtiahnuté do prívodu vzduchu. Udržujte dlhé vlasy v bezpečnej vzdialenosti od prívodu vzduchu.

! VÝSTRAHA

- Pri práci s fukárom udržiavajte okolostojacich v bezpečnej vzdialenosti. Nikdy nepracujte so strojom, ak sú v blízkosti ľudí, najmä deti alebo domáce zvieratá. Nebezpečenstvo odletujúcich objektov.



! VÝSTRAHY

- Nikdy nepoužívajte stroj, ak sú v blízkosti ľudí, najmä deti alebo domáce zvieratá.
- Neobmedzujte prúdenie vzduchu na vstupe a výstupe fukára.
- Nepoužívajte fukár v miestach, kde dochádza k zvráteniu prachu, vdychovanie prachu je zdraviu škodlivé.
- Vnútri prístroja je ventilátor; nestrkajte cudzie predmety do rotujúceho ventilátora.
- Nedotýkajte sa pohyblivých nebezpečných častí skôr, než sa nebezpečné pohyblivé časti úplne zastavia. Pred servisnými úkonmi z fukára odoberte batériu.
- Pred spustením stroja sa uistite, že je nasávací mriežka čistá bez zanesenia.
- Nedotýkajte sa tvárou ani telom nasávacieho otvoru vzduchu.
- Nevkladajte ruky alebo inú časť tela alebo oblečenia do nasávacieho prietoku, tubusu alebo do blízkosti pohyblivých častí.
- Nikdy nedovoľte používať prístroj deťom, osobám so zníženou pohyblivosťou, zmyslovým vnímaním alebo mentálnym postihnutím alebo osobám s nedostatkom skúseností a znalostí alebo osobám neoboznámeným s týmito pokynmi, aby používali toto náradie. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Miestnymi predpismi môže byť obmedzený vek obsluhy.
- Majte na pamäti, že obsluha alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvá, ktoré vzniknú iným osobám alebo na ich majetku.
- Batériu (napájací zdroj) odoberte vždy v týchto prípadoch:
 - kedykoľvek používateľ odíde od stroja
 - pred odstránením zablokovania
 - pred čistením upchaného alebo zaneseného kanálu
 - pred kontrolou, čistením alebo prácou na stroji
 - ak stroj začne nadmerne vibrovať, je nutné ho okamžite skontrolovať
- So strojom pracujte v odporúčanej polohe iba na pevnom rovnom povrchu. Stroj je určený na používanie obsluhou, ktorá stojí na zemi, a nie na rebríku alebo na inom nestabilnom podstavci.

- So strojom nepracujte na dláždenom alebo štrkovom povrchu, kde by mohol odhodnený materiál spôsobiť poranenie.
- Nikdy fukár nepoužívajte v miestach, kde by mohlo vplyvom prúdu vzduchu dôjsť k odhodneniu alebo zvráteniu nebezpečného materiálu (črepy, kovový prach, triesky, chemikálie a pod.).
- Nedopustíte, aby sa materiál hromadil v priestore odhadzovania, to môže zabrániť správne odhadzovaniu a môže viesť k spätnému vrhu materiálu cez vstupný otvor.
- Ak sa stroj zablokuje, pred uvoľnením uvoľnite prevádzkový spínač a odoberte zdroj napájania (batériu).
- Pred použitím vždy pohľadom skontrolujte, či sú na stroji všetky ochranné a upevňovacie prvky a kryty, či nechýbajú na svojom mieste a či nie sú poškodené. Stroj s chýbajúcimi alebo poškodenými časťami nepoužívajte a zaistite opravu v autorizovanom servise značky Extol®. Vymeňte celú súpravu opotrebovaných alebo poškodených častí, aby sa zachovala vyváženosť. Vymeňte poškodené alebo nečitateľné štítky.
- Pri práci sa nenahýbajte a po celý čas udržiavajte rovnováhu, vždy si buďte istí pri státi na svahoch a pri chôdzi, nikdy so strojom nebežajte.
- Počas prevádzky stroja nesmie nikto stáť v priestore odhadzovania.
- Stroj nepoužívajte za zlých poveternostných podmienok, obzvlášť ak hrozí riziko bleskov.
- Nikdy neprevádzkujte stroj, ktorý má poškodené ochranné kryty alebo ochrany, alebo nemá namontované bezpečnostné zariadenia, napr. tubus a pod.
- Batériu udržiavajte bez nánosov a nečistôt, aby sa zabránilo poškodeniu batérie alebo možnosti požiaru.
- Ak stroj začne vydávať neobvyklý zvuk alebo začne vibrovať, ihneď uvoľnite prevádzkový spínač prístroja, nechajte zastaviť ventilátor, odoberte batériu a vykonajte nasledujúce kroky:
 - i) hľadajte poškodenia
 - ii) vymeňte alebo opravte všetky poškodené časti
 - iii) skontrolujte dotiahnutie všetkých uvoľnených častí
- Neprenášajte stroj, ak je v prevádzke.

- Ak sa stroj z nejakých dôvodov zablokuje, uvoľnite prevádzkový spínač a odoberte batériu.

ÚDRŽBA A USKLADNENIE

- Kedykoľvek sa stroj zastaví kvôli oprave, prehliadke alebo uskladneniu alebo kvôli výmene príslušenstva, je nutné stroj vypnúť, odobrať batériu a uistiť sa, že sa pohyblivé časti úplne zastavili. Nechajte stroj vychladnúť pred prehliadkou, nastavením, čistením atď. Na stroji vykonávajte pravidelnú údržbu a udržiavajte ho v čistote. Ventiláčny otvor udržiavajte bez rastlinných zvyškov či iného zanesenia. Nedostatočný prívod vzduchu môže spôsobiť prehriatie motora alebo požiar.
- Stroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Pred uskladnením stroj vždy nechajte vychladnúť a očistite ho.
- Z dôvodu bezpečnosti vymeňte opotrebované alebo poškodené časti. Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.
- Stroj prevádzkou vytvára elektromagnetické pole, ktoré môže negatívne ovplyvniť fungovanie aktívnych či pasívnych lekárskeho implantátov (kardiostimulátorov) a ohroziť život používateľa. Pred používaním tohto stroja sa informujte u lekára či výrobcu implantátu, či môžete s týmto strojom pracovať.



VIII. Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku batérie

- Pred nabíjaním si prečítajte návod na používanie.
- Nabíjačka je určená iba na nabíjanie vnútri priestorov. Je nutné ju chrániť pred dažďom, vysokou vlhkosťou a teplotami nad 40 °C.
- Nabíjačky uvedené v tabuľke 1 sa smú použiť iba na nabíjanie batérií uvedených v tabuľke 1. Použitie nabíjačky na nabíjanie iných batérií môže spôsobiť požiar alebo výbuch v dôsledku nevhodných nabíjajúcich parametrov. Nabíjačku nepoužívajte na iný účel alebo ju nijako neupravujte na iný účel použitia.
- Zamedzte používaniu nabíjačky osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť



či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Všeobecne sa neberie do úvahy používanie nabíjačky veľmi malými deťmi (vek 0 – 3 roky vrátane) a používanie mladšími deťmi bez dozoru (vek nad 3 roky a menej ako 8 rokov). Pripúšťa sa, že ťažko hendikepovaní ľudia môžu mať potreby mimo úroveň stanovenej normami EN 60335-1 & EN 60335-2-29. Čistenie a údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru. Uchovávať nabíjačku a jej prívod mimo dosahu detí.

- Pri nabíjaní zaistite vetranie, pretože pri nabíjaní môže dôjsť k úniku pár, ak je batéria poškodená v dôsledku zlého zaobchádzania (napr. v dôsledku pádu).
- Batériu nabíjajte v rozmedzí okolitej teploty 10 °C až 40 °C.
- Nabíjačku chráňte pred nárazmi a pádmi a zamedzte vniknutiu vody do nabíjačky.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIU

- Batériu chráňte pred dažďom, mrazom, vysokou vlhkosťou, vysokými teplotami (nad 50 °C), pred mechanickým poškodením (nárazy a pády), nikdy batériu neotvárajte, nespálujte a neskratujte. Batériu skladujte plne nabitú a z dôvodu udržania čo najdlhšej životnosti batérie ju po každých 6 mesiacoch plne dobite.
- Pri mraze alebo pri vysokej okolitej teplote sa výrazne znižuje kapacita batérie a batériu to poškodzuje.

IX. Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

Je nutné prečítať všetky bezpečnostné pokyny, návod na používanie, obrázky a predpisy dodané s týmto náradím. Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb.

Všetky pokyny a návod na používanie musíte uschovať, aby bolo možné do nich neskoršie nahliadnuť.

Výrazom „elektrické náradie“ vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myslené elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, alebo elektrické náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu).

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- a) **Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- c) **Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám.** Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) **Vidlice pohyblivého prívodu elektrického náradia musia vyhovovať sieťovej zásuvke. Vidlice sa nesmú žiadnym spôsobom upravovať. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, sa nesmú používať žiadne zásuvkové adaptéry.** Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami a príslušné zásuvky obmedzujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky.** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- c) **Elektrické náradie nesmieste vystavovať dažďu, vlhku alebo aby bolo mokré.** Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvýši sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Pohyblivý prívod sa nesmie používať na iné účely. Elektrické náradie sa nesmie nosiť alebo ťahať za prívod, ani sa NESMIE ťahom za prívod odpojovať vidlica zo zásuvky. Prívod je treba chrániť pred teplom, mastnotou, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.**
- e) **Ak elektrické náradie používate vonku, používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Používanie predĺžovacieho prívodu na použitie vonku obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- f) **Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a) **Pri používaní elektrického náradia musí byť obsluha pozorná, musí sa venovať tomu, čo práve robí a musí sa sústrediť a trievo uvažovať.** Elektrické náradie sa nesmie používať, ak je obsluha unavená alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.
- b) **Používať osobné ochranné pracovné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** Ochranné pomôcky ako je napr. respirátor, bezpečnostná obuv s úpravou proti šmyku, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- c) **Musíte zabrániť neúmyselnému spusteniu stroja.** Uistite sa, či je spínač pred zapojením vidlice do zásuvky a/alebo pri pripájaní batérovej súpravy, zdvíhaním alebo prenášaním náradia v polohe vypnuté. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- d) **Skôr ako náradie zapnete, odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý necháte pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.
- e) **Obsluha musí pracovať len tam, kde bezpečne dosiahne.** Obsluha musí vždy udržiavať stabilný postoj a rovnováhu. To umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciách.
- f) **Vhodne sa obliekajte.** Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Obsluha musí dbať na to, aby mala clasy a odev dostatočne ďaleko od pohyblivých častí. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu zachytiť pohybujuce sa časti.

- g) **Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, zaistite, aby také zariadenia boli pripojené a správne používané.** Používanie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.

- h) **Obsluha nesmie dopustiť, aby sa z dôvodu rutiny, ktorá vychádza z častého používania náradia, stala samolúbou a začala ignorovať zásady bezpečnosti náradia.** Neopatrná činnosť môže v zlomku sekundy spôsobiť závažné poranenie.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- a) **Elektrické náradie sa nesmie preťažovať.** Používajte správne elektrické náradie, ktoré je určené na vykonávanú prácu. Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nejde zapnúť a vypnúť spínačom.** Každé elektrické náradie, ktoré nejde ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením elektrického náradia je treba vytiahnuť vidlicu zo sieťovej zásuvky a/alebo odobrať batérovú súpravu z elektrického náradia, ak je odnímateľná.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) **Nepoužívané elektrické náradie uskladňujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli zoznamované s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali.** Elektrické náradie je v rukách neskusených užívateľov nebezpečné.
- e) **Elektrické náradie a príslušenstvo je nutné dodržiavať.** Kontrolujte nastavenie pohyblivých sa častí a ich pohyblivosť, zameriavajte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré by mohli ohroziť funkčnosť elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.

- f) **Rezacie nástroje je treba udržiavať ostré a čisté.** Správne udržiavané a nabrúsené rezacie nástroje sa zachytia alebo zablokujú o materiál s oveľa menšou pravdepodobnosťou a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.

- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď, používajte v súlade s týmito pokynmi, takým spôsobom, aký je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce.** Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než tých pre ktoré bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

- h) **Rukoväte a povrchy na uchopenie je treba udržiavať suché, čisté a bez mastnoty.** Šmyklavé rukoväte a povrchy na uchopenie neumožňujú v neočakávaných situáciách bezpečné držanie a kontrolu náradia.

5) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA BATÉROVÉHO NÁRADIA

- a) **Náradie nabíjajte iba nabíjačkou, ktorá je určená výrobcom.** Nabíjacie zariadenie, ktoré môže byť vhodné pre jeden typ batérovej súpravy, môže byť pri použití s inou batérovou súpravou príčinou vzniku požiaru.
- b) **Náradie používajte iba s batérovou súpravou, ktorá je výslovne určená pre dané náradie.** Používanie akýchkoľvek iných batérových súprav môže byť príčinou vzniku úrazu alebo požiaru.
- c) **Pokiaľ sa batérová súprava práve nepoužíva, chráňte ju pred stykom s inými kovovými predmetmi ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky, alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť spojenie jedného kontaktu batérie s druhým.** Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- d) **Pri nesprávnom používaní môžu z batérie unikať tekutiny; vyvarujte sa kontaktu s nimi.** Ak dôjde k náhodnému styku s týmito tekutinami, opláchnite postihnuté miesto vodou. Ak sa tekutina dostane do oka, vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutiny unikajúce z batérie môžu spôsobiť zápaly alebo popáleniny.

- e) **Batérová súprava alebo náradie, ktoré je poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať.** Poškodené alebo upravené batérie môžu prejavovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže mať za následok oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.

- f) **Batérové súpravy alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote.** Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.

- g) **Dodržiujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte batérovú súpravu alebo náradie mimo tepelný rozsah, ktorý je uvedený v návode na používanie.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách, ktoré sú mimo uvedený rozsah, môže spôsobiť poškodenie batérie a zvýšiť riziko požiaru.

6) SERVIS

- a) **Opravy vášho batérového náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely.** Tak bude zaistená rovnaká úroveň bezpečnosti náradia, aká bola pred jeho opravou.
- b) **Poškodené batérové súpravy sa nesmú nikdy opravovať.** Oprava batérových súprav by mala byť vykonaná iba u výrobcu alebo v autorizovanom servise.

X. Bezpečnostné pokyny pre záhradné fukáre

- a) **Nepoužívajte stroj za zlých poveternostných podmienok, obzvlášť, ak hrozí riziko bleskov.** To znižuje riziko zasiahnutia bleskom.
- b) **Používajte ochranu očí a ochranu sluchu.** Zodpovedajúce ochranné pracovné prostriedky znižujú riziko poranenia osôb.
- c) **Pri práci so strojom vždy noste protišmykovú a ochrannú obuv.** So strojom sa nesmie pracovať bez obuvi alebo v otvorených sandáloch. To znižuje riziko poranenia nôh.
- d) **Pracovisko je nutné udržiavať v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.

- e) **Nenoste voľné doplnky oblečenia alebo prvky, ako sú šály, šnúrky, retiazky, kravaty atď., ktoré by sa mohli vtiahnúť do prívodu vzduchu. Zviažte alebo zakryte dlhé vlasy, aby bola istota, že sa neviahnu do prívodu vzduchu.** *Ak sa niektoré z týchto prvkov vtiahnu do prívodu vzduchu, môže to zvýšiť riziko poranenia osôb.*
- f) **Okolostojacich je potrebné držať v bezpečnej vzdialenosti, keď je stroj v prevádzke.** *Odhadzované rastlinné zvyšky môžu zvýšiť riziko poranenia osôb.*
- g) **Nikdy nemierte hubicou fúkára smerom na osoby alebo domáce zvieratá alebo smerom do okien. Je nutné venovať zvýšenú pozornosť pri fúkaní rastlinných zvyškov blízko pevných predmetov, ako sú stromy, automobily a steny, ktoré môžu spôsobiť odrazenie rastlinných zvyškov.** *Vymrštené predmety môžu poškodiť majetok a zvýšiť riziko poranenia osôb.*
- h) **Nepoužívajte stroj na odfúknutie niečoho, čo horí alebo dymí, ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.** *Tieto zdroje vznietenia môžu zvýšiť nebezpečenstvo požiaru.*
- i) **Nedotýkajte sa ventilátora, keď je ešte v pohybe. Skôr ako sa začne odstraňovať akákoľvek časť, ktorá môže poskytnúť prístup k ventilátoru, je nutné stroj vypnúť a počkať, kým sa ventilátor nezastaví.** *To znižuje riziko poranenia pohyblivými časťami.*
- j) **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo oprave stroja je nutné sa uistiť, že je prevádzkový spínač vypnutý.** *Neočakávané spustenie stroja pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo oprave môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.*

XI. Servis

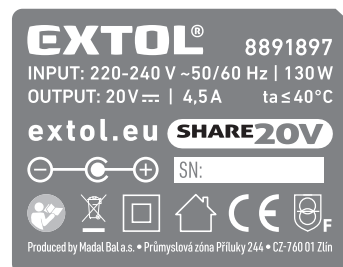
- Na opravu vysávača sa smú z bezpečnostných dôvodov použiť iba originálne náhradné diely výrobcu. Servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu na použitie. Udržujte čistú nasávaciu mriežku vzduchu.

NÁHRADNÉ DIELY NA DOKÚPENIE V PRÍPADE POTREBY

- Batérie a nabíjačky určené pre tento stroj sú uvedené v tabuľke 1.

XII. Význam označenia na štítkoch

VÝZNAM OZNAČENÍ NA ŠTÍTKU NABÍJAČKY



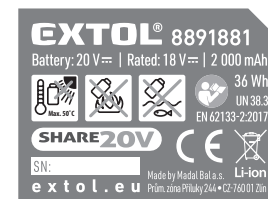
	Nabíjačku chráňte pred dažďom, vysokou vlhkosťou a vniknutím vody. Používajte v miestnosti.
	Zariadenie triedy ochrany II.
	Bezpečnostný ochranný transformátor bezpečný pri poruche.
	Polarita DC konektora na nabíjanie batérie.
Input: 220 – 240 V ~ 50 Hz/0,5 A	Nápnápné napápníe a frekvencia nabípníčky.
Output: 20 V /  4,5 A	Výstupné (nabípníe) napápníe a prúd.
ta ≤ 40 °C	Menovitá teplota okolia pre nabípníe.

Tabul'ka 3

Poznámka k tabuľke 3:

Význam ostatných piktogramov zhodných s piktogramami uvedenými na aku vysávači je uvedený v tabuľke 5.

VÝZNAM OZNAČENÍ NA ŠTÍTKU BATÉRIE



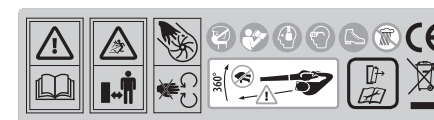
	Batériu nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplote nad 50 °C
	Batériu nespálujte.
	Zamedzte kontaktu batérie s vodou a vysokou vlhkosťou.
	Batériu nevyhadzujte do zmesového odpadu, pozrite ďalej odsek likvidácie odpadu.
20 V 	Svorkové napätie plne nabitkej batérie bez zaťaženia 20 V DC.
18 V 	Svorkové napätie plne nabitkej batérie pri zaťažení 18 V DC.
XX mAh/ XX Wh	Kapacita batérie; watt hodinová zaťažiteľnosť batérie.

Tabul'ka 4

Poznámka k tabuľke 4:

Význam ostatných piktogramov zhodných s piktogramami uvedenými na aku fukára je uvedený v tabuľke 5.

VÝZNAM OZNAČENIA NA ŠTÍTKU AKU FUKÁRA



	Pred použitím stroja si prečítajte návod na použitie.
	Výrobok spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy EÚ.
	Po celý čas práce so strojom používajte certifikovanú ochranu sluchu a zraku s dostatočnou úrovňou ochrany a ochranu dýchacích ciest triedy FFP2 alebo lepšie FFP3. Takisto aj pracovnú obuv s protišmykovou podrážkou.
	Držte okolostojacích v bezpečnej vzdialenosti. Nebezpečenstvo zasiahnutia (poranenia) osôb či zvierat odletujúcimi predmetmi.
	Pred čistením či údržbou vypnite stroj a odoberte batériu napájania.
	Stroj nevystavujte dažďu.
	Nedotýkajte sa pohyblivých nebezpečných častí, kým sa neodoberie zdroj napájania (batéria) a pohyblivé nebezpečné časti sa úplne nezastavia. Nebezpečenstvo poranenia pohyblivými časťami ventilátora.
	Elektrozariadenie s ukončenou životnosťou nevhadzujte do zmesového odpadu, pozrite ďalší odsek likvidácie odpadu.
Rok výroby a sériové číslo (SN:)	Na štítku stroja je uvedený rok a mesiac výroby zariadenia a číslo výrobné série prístroja.

Tabul'ka 5

XIII. Skladovanie

- Stroj skladujte na bezpečnom suchom mieste mimo dosahu detí a chráňte ho pred mechanickým poškodením, priamym slnečným žiarením, sálavými zdrojmi tepla, mrazom, vysokou vlhkosťou a vniknutím vody. Pred uskladnením stroja z neho odoberte batériu.
- Batériu chráňte pred dažďom, mrazom, vysokou vlhkosťou, teplotami nad 50 °C, pred mechanickým poškodením (napr. pádom) a nikdy ju neatvárajte, nespálujte. Batériu skladujte plne nabitú a z dôvodu udržania čo najdlhšej životnosti ju po každých 6 mesiacoch plne nabíjajte.
- Pri mraze alebo pri vysokej okolitej teplote sa výrazne znižuje kapacita batérie a batériu to poškodzuje.
- Kontakty batérie chráňte pred znečistením, deformáciou či iným poškodením a zamedzte vodivému premosteniu kontaktov batérie preplepením konektorov napr. lepiacou páskou, aby nedošlo ku skratovaniu batérie, v ktorého dôsledku môže dôjsť k požiaru či výbuchu.
- Zaistite, aby sa s batériou či aku vysávačom nehrali deti.

XIV. Likvidácia odpadu

- Obaly vyhodte do príslušného kontajnera na triedený odpad.
- Stroj a nabíjačka sú elektrozariadenia, ktoré sa nesmú vyhadzovať do zmesového odpadu, ale podľa európskej smernice (EÚ) 2012/19 sa musia odovzdať na ekologickú likvidáciu/recykláciu na príslušné zberné miesta elektroodpadu, pretože obsahujú látky nebezpečné pre životné prostredie.
- Pred odovzdaním aku stroja na likvidáciu sa musí z prístroja odobrať batéria, ktorá sa takisto nesmie vyhodiť do zmesového odpadu, ale je nutné ju odovzdať na ekologickú likvidáciu do spätného zberu batérií oddelene, pretože obsahuje látky nebezpečné pre životné prostredie. Informácie o zberných miestach dostanete u predávajúceho alebo na miestnom obecnom úrade.



XV. Záručná lehota a podmienky (práva z chybného plnenia)

- Na výrobok sa vzťahuje záruka (zodpovednosť za chyby) 2 roky od dátumu predaja. Ak o to kupujúci požiadava, je predávajúci povinný kupujúcemu poskytnúť záručné podmienky (práva z chybného plnenia) v písomnej forme podľa zákona.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili. Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis. Najbližšie servisné miesta nájdete na www.extol.sk. V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na:
Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70
E-mail: servis@madalbal.sk

ES Vyhlásenie o zhode

Predmet vyhlásenia – model, identifikácia výrobku:

Extol® Industrial 8791906

Aku fukár SHARE 20 V, variant s batériou a nabíjačkou

Extol® Industrial 8791907

Aku fukár SHARE 20 V, variant bez batérie a bez nabíjačky

Výrobca Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje,

že vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so všetkými príslušnými ustanoveniami harmonizačných právnych predpisov Európskej únie: (EÚ) 2011/65; (EÚ) 2014/30; 2006/42 ES, 2000/14 ES
Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Harmonizované normy (vrátane ich pozmeňujúcich príloh, ak existujú), ktoré sa použili na posúdenie zhody a na ktorých základe sa zhoda vyhlasuje:

EN 62841-1:2015; EN IEC 62841-4-6:2024; EN ISO 3744:2010; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018.

Nameraná hladina akustického výkonu zariadenia reprezentujúceho daný typ; neistota K: 94,2; neistota K = ± 3 dB (A)
Garantovaná hladina akustického výkonu zariadenia: 98 dB (A)

Kompletizáciu technickej dokumentácie (2006/42 ES, 2000/14 ES) vykonal Martin Šenkýř so sídlom na adrese spoločnosti Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Česká republika.
Technická dokumentácia (2006/42 ES, 2000/14 ES) je k dispozícii na vyššie uvedenej adrese spoločnosti Madal Bal, a.s.

Postup posúdenia zhody (2000/14 ES): Overenie jednotlivého zariadenia oznámeným subjektom: 0905 Intertek Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden- Echterdingen.

Miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode: Zlín 13. 6. 2025

V mene spoločnosti Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
člen predstavenstva spoločnosti

Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!

A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu **Fax: (1) 297-1270** **Tel: (1) 297-1277**

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Píluky 244, 760 01 Zlin Cseh Köztársaság

Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régivám köz 2. (Magyarország)

Kiadás dátuma: 2025.09.09.

I. A készülék jellemzői és rendeltetése



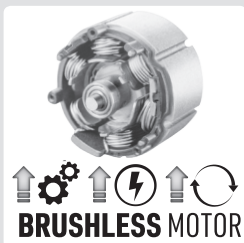
Az Extol® Industrial SHARE 20V elegáns levélfúvóval kültéren lehet összegyűjteni a lehullott levelet, fűmaradványokat, fűrészpont, tűleveleket stb. A levélfúvón **három légáramlat intenzitást** lehet beállítani, a készülék **könnyű és kényelmesen fogható**, valamint a **beépített állványnak köszönhetően** lehelyezhető.

✓ **A gumis fogantyú** növeli a munkakomfortot és csökkenti a kézre ható rezgéseket.

✓ **A szénkefe nélküli (brushless) motor** biztosítja a nagyobb teljesítmény leadást, miközben kevesebb energiát használ fel mint a szénkefés motor, az akkumulátorral több munka végezhető el, illetve az ilyen motor élettartama is hosszabb.

✓ Az Extol® Industrial 8791906 akkus levélfúvóhoz **4 Ah** kapacitású 20 V-os Li-ion akkumulátor (rend. száma: 8891882) és **4,5 A** töltőáramú akkumulátortöltő (rend. száma: 8891893) is tartozik.

✓ Az Extol® Industrial 8791907 akkus levélfúvót **akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül** forgalmazzuk, így kedvező áron vásárolható meg a készülék, ha a vevőnek már van más, tőlünk származó **SHARE 20 V-os** akkus készüléke, kompatibilis akkumulátorral és akkumulátortöltővel.



ONE-BATTERY SYSTEM
SHARE20V



KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ AKKUMULÁTOROK ÉS AKKUMULÁTORTÖLTŐK A SHARE 20 V AKKUS PROGRAM KERETÉBEN

SHARE 20 V akkumulátor	Típuszám / rendelési szám	SHARE 20 V akkumulátortöltő	Típuszám / rendelési szám
Akkumulátor 8 000 mAh	Extol® 8891886	4,5 A-es akkumulátortöltő	Extol® 8891897
Akkumulátor 6 000 mAh	Extol® 8891885	2 × 3,5 A-es akkumulátortöltő (2 akkumulátor töltéséhez)	Extol® 8891894
Akkumulátor 5 000 mAh	Extol® 8891884	4 × 3,5 A-es akkumulátortöltő (4 akkumulátor töltéséhez) *	Extol® 8891895
Akkumulátor 4 000 mAh	Extol® 8891882	2,4 A-es akkumulátortöltő	Extol® 8891893
Akkumulátor 2 000 mAh	Extol® 8891881	* 2 akkumulátor megtöltése után megtölti a másik 2-t is.	

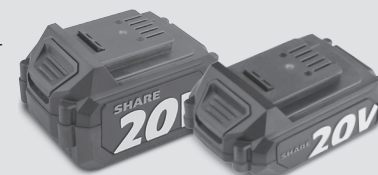
1. táblázat

AKKUMULÁTOROK A SHARE 20 V SOROZAT KÉSZÜLÉKEIHEZ

- ✓ A **SHARE 20 V** sorozat Li-ion akkumulátorai kiváló minőségűek és hosszú élettartamúak, továbbá kiválóan használhatók az igényes munkákhoz készült akkus kéziszerszámokban.
- ✓ A **SHARE 20 V** akkus program Li-ion akkumulátoraiba (az olcsó akkumulátorokkal szemben) az akkumulátor különböző védő funkcióit vezérlő elektronika van beépítve. Például a következő funkciókról van szó:
 - **kíméletes töltési folyamat vezérlés** (vezérelt töltési feszültség és áram felfutás, védelem túlárammal, túltöltéssel szemben, töltési folyamat kikapcsolása),
 - **túlterhelés elleni védelem** (védelem olyan nagy áramfelvétellel szemben, amit a kéziszerszám túlterhelése okoz),
 - **túlterhelés elleni védelem túl alacsony vagy túl magas hőmérsékleteknél – alacsony vagy magas hőmérsékleten az akkumulátor kapacitása és a kéziszerszám teljesítménye csökken** (az akkumulátor ajánlott használati hőmérséklete -10° és +40°C között),
 - **hőmérséklet, feszültség, ki- és bemeneti áram folyamatos mérése és kiértékelése,**
 - **alvás üzemmód** – amikor nem használja a kéziszerszámot, akkor az akkumulátor alvás üzemmódba kapcsol át (kisebb az önlemerülése), majd a kéziszerszám bekapcsolása után ismét üzemi állapotba kapcsol,
 - **mélylemerülés elleni védelem** (lemerülés bizonyos alsó határérték alá, amely károsítaná az akkumulátort, a határérték elérése után az akkumulátor kikapcsolja a működő készülék áramellátását).
 - a **SHARE 20 V** akkumulátorok megfelelnek a következő szabvány követelményeinek: **EN 62841; EN 62133; UN 38.3**
- ✓ Az akkumulátoron található **LED kijelzők** tájékoztatást nyújtanak az akkumulátor töltöttségéről.



- ✓ A Li-ion akkumulátor alacsony önlemerülésének köszönhetően a készülék szinte bármikor használatra kész. A Li-ion akkumulátort bármilyen töltöttségi állapotból fel lehet tölteni, anélkül, hogy a kapacitása csökkenne.



II. Műszaki specifikáció

Típuszám (rendelési szám)	8791906 1 db Li-ion akkumulátor 20 V 4 Ah (8891882) 1 db akkumulátortöltő 4,5 A (8891897) 8791907 (akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül)
Akkumulátor kapcsolófeszültsége terhelés nélkül	20 V DC
Terhelt akkumulátor névleges kapcsolófeszültsége	18 V DC
A fűvőt levegő sebessége / motor fordulatszáma	I. 33 m/s; 14 500 f/p II. 43 m/s; 18 500 f/p III. 52 m/s; 24 000 f/p
A levélfűvő hossza, csak fűvőkával (1. ábra 8-as tétel) (akkumulátor nélkül)	54,3 cm
A levélfűvő hossza mindkét csővel (akkumulátor nélkül)	78 cm
A levélfűvő tömege mindkét csővel (akkumulátor nélkül)	1,7 kg
A levélfűvő tömege mindkét csővel (4 Ah akkumulátorral)	2,3 kg
Rezgésérték a fogantyún (három tengely eredője);	max. 1,0 m/s ² , pontatlanság K = ±0,5 m/s ²
Akusztikus nyomás L _{pA}	80,9 dB(A), pontatlanság K = ±3 dB(A)
Akusztikus teljesítmény L _{WA}	94,2 dB(A), pontatlanság K = ±3 dB(A)
Garantált akusztikus teljesítményszint L _{WA} (2000/14/EK)	98 dB(A)

- A feltüntetett eredő rezgésérték és a deklarált zajszint EN 62841 szabvány szerinti módszerekkel lett megmért, és felhasználható az adott elektromos kéziszerszám más kéziszerszámokkal való összehasonlításához. A feltüntetett rezgésértéket és a deklarált zajszintet fel lehet használni a géppel való munkavégzés okozta terhelések előzetes meghatározásához.

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék által okozott rezgés- és zajterhelés mértéke a szerszám tényleges használata során eltérhet a deklarált értékektől, és függ a készülék használati módjától, az alkalmazott betétszerszámtól és különösen a megmunkált munkadarab anyagától.
- A felhasználó személy védelme érdekében esetleg biztonsági méréseket kell végrehajtani a tényleges terhelések meghatározásához az adott feltételek között, és figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használva.

III. A készülék részei és működtető elemei

1. ábra. Tételszámok és megnevezések

- Akkumulátor-kioldó gomb
- Akkumulátor töltöttségi állapotát kijelző LED diódák
- Fogantyú a készülék kézben tartásához
- Készülék be- és kikapcsoló gomb (működtető kapcsoló)
- Légáramlat beállító gomb
- Légáramlat beállítást kijelző LED dióda
- Hosszabbító cső
- Fűvóka (első) cső
- Levegő kimenet
- Levegő bemenet

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék használatba vétele előtt a jelen útmutatót olvassa el és a készülék közelében tárolja, hogy a felhasználók bármikor el tudják olvasni. Amennyiben a terméket eladja vagy kölcsönadja, akkor a termékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át. A használati útmutatót védje meg a sérülésektől. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől vagy a használati útmutatótól eltérő használata miatt bekövetkező károkért. A készülék első bekapcsolása előtt ismerkedjen meg alaposan a működtető elemek és a tartozékok használatával, a készülék gyors kikapcsolásával (veszély esetén). A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készülék és tartozékai, valamint a védő és biztonsági elemek sérülésmentességét, a készülék helyes összeszerelését. Ellenőrizze le az akkumulátor burkolatának és DC aljzatának, az akkumulátortöltőnek és vezetékének, valamint a csatlakozódugónak a sérülésmentességét. Amennyiben sérülést vagy hiányt észlel, akkor a készüléket, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt ne használja. A készüléket Extol® márkaszervizben javíttassa meg, illetve itt vásárolhat a készülékhez pótkatrészeket vagy tartozékokat (lásd a karbantartás és szerviz fejezetben, továbbá a weblapunkon).

IV. Az akkumulátor töltése

- Az akkumulátoron nyomja meg a töltöttség ellenőrző gombot, majd a világító diódák és a készülék feltételezett használati idejétől függően az akkumulátort töltsse fel. Ha az akkumulátor fel van töltve, akkor az összes LED világít. Az akkumulátort bármilyen töltöttségi állapotból fel lehet tölteni, anélkül, hogy a kapacitása csökkenne.

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék üzemeltetéséhez csak az 1. táblázatban feltüntetett akkumulátorokat szabad használni. A táblázat tartalmazza az akkumulátorok feltöltéséhez használható akkumulátortöltőket is. Más akkumulátortöltő használata tüzet vagy robbanást idézhet elő (az eltérő paraméterek miatt).

FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkumulátor töltése közben a környezeti hőmérséklet legyen 10 °C és 40 °C között.

a) Az akkumulátort dugja a megfelelő akkumulátortöltő hornyába.

b) Mielőtt az akkumulátortöltőt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz, ellenőrizze le a hálózati feszültséget (220-240 V~, 50 Hz), illetve az akkumulátortöltő és vezetékének, valamint az akkumulátornak a sérülésmentességét.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ha az akkumulátortöltőt vagy az akkumulátor sérült, akkor azt ne használja (vásároljon eredeti akkumulátortöltőt és akkumulátort a gyártótól).

c) Az akkumulátortöltőt csatlakoztassa az elektromos aljzathoz.

- Az Extol® Premium 8891894, 8891893, 8891897 akkumulátortöltőn töltés közben a piros LED világít, a zöld LED villog. Az akkumulátor feltöltése után csak a zöld LED világít.
- Az akkumulátor töltésének a kijelzése eltérhet a fentiekétől, amennyiben az akkumulátortöltőt a fejlesztés során megváltoztatjuk. Az akkumulátor töltöttségi állapotát az akkumulátoron található LED diódák világítása jelzi ki.

- Az akkumulátor feltöltése után akkumulátortöltő automatikusan befejezi a töltést. Nem fordulhat elő túltöltés.

AZ AKKUMULÁTOROK TÖLTÉSI IDEJE

SHARE 20 V akkumulátor	4,5 A akkumulátortöltő Extol® 8891897	2,4 A akkumulátortöltő Extol® 8891893
8 000 mAh	120 perc	200 perc
6 000 mAh	90 perc	150 perc
5 000 mAh	65 perc	110 perc
4 000 mAh	60 perc	100 perc
2 000 mAh	30 perc	50 perc

SHARE 20 V akkumulátor	2× 3,5 A Extol® akkumulátortöltő 8891894 (2 akkumulátorhoz), 4× 3,5 A Extol® akkumulátortöltő 8891895 (4 akkumulátorhoz, először 2 akkumulátortölt fel, majd a másik 2-t)
8 000 mAh	140 perc
6 000 mAh	105 perc
5 000 mAh	80 perc
4 000 mAh	70 perc
2 000 mAh	35 perc

2. táblázat

- d) Az akkumulátor feltöltése után az akkumulátortöltő vezetéket húzza ki a fali aljzathból, nyomja meg és tartsa benyomva az akkumulátoron a kioldó gombot, és az akkumulátort vegye ki az akkumulátortöltőből.

V. Az akkus kéziszerszám előkészítése a használathoz

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék használathoz való előkészítése előtt az akkumulátort húzza ki, nehogy véletlenül bekapcsolja a készüléket.



AZ AKKUS KÉSZÜLÉK ÖSSZEÁLLÍTÁSA

- Az akkus fúvót két csővel (lásd az 1. ábrát), vagy a hosszabbító nélkül, csak a fúvókával (2. ábra) is lehet használni.

A CSÖVEK FELSZERELÉSE

- A két csövet, vagy a fúvókát a 3. ábrán látható módon kell felszerelni. Akkor helyes az összeszerelés, ha a bűtyök a horonyban található (lásd a 4. ábrát). Ez a rögzítés fontos a készülék működtetéséhez. Amennyiben a cső (fúvóka) nincs megfelelő módon rögzítve, akkor a kiáramló levegő a csövet (fúvókát) lelövi a készülékről, aminek baleset vagy személyi sérülés lehet a következménye. A szerelés azonos a 3. ábrán láthatókkal akkor is, ha a két csövet egymáshoz rögzíti. A csövek leszereléséhez a 3. ábrán látható lépéseket fordított sorrendben hajtsa végre.

VI. Bekapcsolás / légáramlás beállítása / használat / kikapcsolás

A LEVEGŐ FÚVÓ BEKAPCSOLÁSA ÉS LÉGÁRAMLÁS BEÁLLÍTÁSA

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a (1. ábra, 4-es tétel) gombot. Bekapcsoláskor a készülék mindig a legkisebb légáramlással kapcsol be. A légáramlat beállító gomb (1. ábra 5-ös tétel) nyomogatásával állítsa be a kívánt légáramlatot.

KIKAPCSOLÁS

- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a (1. ábra, 4-es tétel) gombot.



- A fúvót kizárólag csak szabad területen szabad használni! A fúvó használata közben por kavarodik fel, amelynek a belégzése egészségre veszélyes lehet, valamint a por a szemébe is bekerülhet. Kerülje el a por belégzését. A készülék használata közben viseljen

tanúsítvánnyal rendelkező egyéni védőfelszereléseket (pl. védőszemüveget, fülvédőt, por ellen védő maszkot (FFP2 vagy még jobb a FFP3), védőkesztyűt stb.), valamint csúszásmentes védőcipőt és hosszú munkanadrágot. További információkat a munkavédelmi eszközöket forgalmazó üzletekben kaphat.

- A fúvót a fogantyúnál fogja meg, mozgassa oldalirányba oda-vissza, haladjon lassan és fújja maga előtt a szennyeződéseket (pl. leveleket).
- A készüléket ne használja olyan helyen, ahol toxikus porok (pl. azbeszt, vegyi anyagok stb.) fordulhatnak elő, valamint a készülékből kiáramló levegőt ne fordítsa izzó parázs, forró hamu, üvegcserep, fém szemcsék és forgácsok, nyílt láng stb. felé.
- A levegő beszívó nyílást ne takarja el, mert ez a motor felmelegedését okozhatja. A készüléket robbanás- és tűzveszélyes környezetben ne használja.

AZ AKKUMULÁTORHOZ ÉS A MŰKÖDÉSI IDŐHÖZ KAPCSOLÓDÓ INFORMÁCIÓK

- Az akkumulátorba épített elektronika megvédi az akkumulátort az élettartam csökkentő mélylemerülés ellen. Amennyiben az akkumulátor túlságosan lemerül, akkor a készülék magától lekapcsol (a működtető kapcsoló benyomása mellett). A működtető kapcsoló felengedése, majd ismételt benyomása után az akkus kéziszerszám rövid ideig még működik, majd ismét kikapcsol. Ezt nem hiba, hanem az akkumulátor elektronikus védelme okozza. Hosszan tartó munkához használjon nagyobb kapacitású akkumulátort.



VII. A levélfúvó használatához kapcsolódó biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülékkel mezítláb vagy szandálban (papucsban) dolgozni tilos. Ne viseljen laza ruhát, vagy lógó részeket (pl. fűzőt, nyakkendőt stb.) tartalmazó ruhadarabokat. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert, amelyet a készülék beszívhat. Ha hosszú a haja, akkor azt tartsa távol a levélfúvótól (a levegő beszívó nyílástól).

FIGYELMEZTETÉS!

- A levélfúvó használata közben a közelben tartózkodó személyeket küldje biztonságos távolságra. A készüléket ne használja,
- ha a közelben más személyek, különösen gyerekek vagy háziállatok tartózkodnak. Elrepülő szilánkok és tárgyak veszélye.



FIGYELMEZTETÉSEK

- A fű- és sövénynyírót ne használja, ha a közelben gyerekek vagy háziállatok tartózkodnak.
- Ne korlátozza a bemenetnél a levegő szabad beáramlását a készülékbe.
- Ne használja a levélfúvót olyan helyen, ahol por kavarodhat fel. Ez káros lehet az egészségére.
- A készülékben ventilátor van. Ne dugjon semmilyen tárgyat se a készülékbe.
- A forgó részeket ne érintse meg, várja meg az alkatrészek teljes lefékezésedését. A karbantartási munkák megkezdése előtt a kéziszerszámból az akkumulátort vegye ki.
- A bekapcsolás előtt ellenőrizze le a fúvó és szívó nyílást, abban nem lehet idegen tárgy vagy anyag.
- Az arcát és testrészeit a szívónyílástól tartsa távol.
- A kezét, arcát, ruháját stb. tartsa távol a levegő fúvó és beszívó nyílásoktól, valamint a mozgó alkatrészekről.
- A készüléket mozgáskorlátozott vagy szellemileg fogyatékos személyek, továbbá gyerekek, illetve a készülék használatát nem ismerő tapasztalatlan személyek nem használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A nemzeti előírások ettől eltérő módon is rendelkezhetnek.
- A készülék üzemeltetésével más személyeknek okozott anyagi károkért és sérülésekért mindig az üzemeltető felel.

- Az akkumulátort vegye ki a készülékből, ha:
 - a készüléket felügyelet nélkül hagyja;
 - ha a blokkolást szeretné megszüntetni;
 - tisztítani szeretné a csöveket;
 - a készüléken ellenőrzést, tisztítást vagy valamilyen beállítást kíván végrehajtani;
 - a készülék erősen berezeg. Ilyen esetben a készüléket azonnal kapcsolja le.
- A készüléket csak az ajánlott helyzetben és csak szilárd talajon üzemeltesse. A készüléket csak a talajon állva szabad használni, létrán, dobogón stb. állva nem.
- A készülékkel ne dolgozzon olyan talajon (járólapp, kavics stb.), ahonnan a levegő bármilyen tárgyat elrepíthet.
- A levélfúvót nem szabad olyan helyen használni, ahonnan a légáramlat bármilyen veszélyes tárgyát vagy anyagot fújhat el (forgács, fém por, szegek, vegyi anyagok stb.).
- Ne engedje, hogy a szennyeződés a csőben (vagy fúvókában) lerakódjon, mert ez csökkenti a készülék hatékonyságát és hirtelen szennyeződés kilövését okozhat.
- Ha a készülék csőbe eldugult, akkor a készüléket kapcsolja le és az akkumulátort is vegye ki a blokkolás megszüntetése előtt.
- A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készülék és tartozékai, valamint a védő és biztonsági elemek sérülésmentességét, a készülék helyes összeszerelését. Amennyiben sérülést vagy hiányt észlel, akkor a készüléket ne kapcsolja be. A készüléket Extol® márkaszervizben javíttassa meg. A sérült vagy elhasználódott alkatrészeket cserélje ki (lehetőleg készletben). A sérült vagy olvashatatlan vált címkéket cserélje ki.
- A levélfúvó használata közben ne hajoljon le, a testét tartsa egyenesen és álljon stabilan a lábán, különösen legyen figyelmes ha lejtőn dolgozik, a készülékkel ne fusson.
- A fúvás irányában senki sem tartózkodhat.
- A készüléket ne használja ha rossz az idő (különösen akkor, ha villámlik és esik az eső).
- A készüléket sérült, vagy helytelenül felszerelt védelmi eszközökkel és burkolatokkal, illetve a fúvócső nélkül használni tilos.

- Az akkumulátort tartsa tiszta állapotban, az akkumulátorra rakódott szennyeződések tüzet okozhatnak.
- Ha a készülék szokatlan hangot ad ki, vagy erősen berezeg, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le és az akkumulátort is szerelje ki, majd a következő lépéseket hajtsa végre:
 - i) keresse meg a készüléken a sérült alkatrészt,
 - ii) cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészt,
 - iii) ellenőrizze le a tartozékok megfelelő rögzítését.
- A készüléket ne vigye át másik helyre, ha a motor működik.
- Ha a készülék leblokkolt, akkor a működtető kapcsolót engedje el és vegye ki az akkumulátort is.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Beállítás, tartozékcseré, karbantartás vagy eltárolás előtt a készüléket kapcsolja le, várja meg a mozgó alkatrészek lefékezéséig és az akkumulátort is vegye ki a készülékből. A készüléken való bármilyen munka megkezdése előtt várja meg a készülék lehűlését. Rendszeresen végezzen karbantartást a gépen, és tartsa tisztán. A beszívó és szellőztető nyílásokat tartsa tisztán, azokban nem lehet semmilyen lerakódás sem. A beszívó nyílás eltömődése miatt a motor túlmelegedhet, ami tüzet is okozhat.
- A készüléket száraz, gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- Az eltárolás előtt mindig várja meg a készülék lehűlését, valamint tisztítsa meg a készüléket.
- Biztonsági okokból az elkopott vagy sérült alkatrészeket cserélje ki. Csak eredeti alkatrészeket használjon a cseréhez.
- A készülék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre, amely negatívan befolyásolhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok (pl. szívritmus szabályozó készülék) működését és életveszélyes helyzetet idézhet elő. Ha ilyen implantátum van a testébe beültetve, akkor a készülék használatba vétele előtt konzultáljon a kezelőorvosával.



VIII. Akkumulátortöltő biztonsági utasítások

- A töltés megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Az akkumulátortöltőt csak beltérben szabad használni. Az akkumulátortöltőt védje esőtől, nedvességtől és 40°C-nál magasabb hőmérsékletektől.
- Az 1. táblázatban feltüntetett akkumulátortöltőket csak az 1. táblázatban feltüntetett akkumulátorok töltéséhez szabad használni. Más akkumulátortöltőt (tápfeszültség) használata tüzet vagy robbanást okozhat (az eltérő paraméterek miatt). Az akkumulátortöltőt ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra. A készüléket más jellegű használatához átalakítani tilos.
- Az akkumulátortöltőt nem használhatja olyan testi, értelmi, érzékszervi fogyatékos, vagy tapasztalatlan személyek (gyermeket is beleértve), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára, kivéve azon eseteket, amikor a készüléket más felelős személy utasításai szerint és felügyelete mellett használják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. Általában feltételezzük, hogy az akkumulátortöltőhöz kiskorúak (0 és 3 év között) nem férnek hozzá, illetve nagyobb gyerekek (3 és 8 év között), felügyelet nélkül nem fogják használni. Előfordulhat, hogy súlyosabb testi vagy szellemi fogyatékos személyek nem felelnek meg az EN 60335-1 és EN 60335-2-29 szabvány követelményeinek. Tisztítást és karbantartást gyerekek nem hajthatnak végre a készüléken. Az akkumulátortöltőt és a hálózati vezetékét gyerekeknek elérhetetlen helyen használja és tárolja.
- Az akkumulátor töltése közben biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését, mert például a sérült akkumulátorból veszélyes gőz szivároghat ki.
- Az akkumulátor töltése közben a környezeti hőmérséklet legyen 10 °C és 40°C között.
- Az akkumulátortöltőt óvja meg leeséstől és nedvesség behatolásától.



AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATÁHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az akkumulátort védje az esőtől és nedvességtől, fagytól és 50°C-nál magasabb hőmérséklettől, valamint mechanikus sérülésektől (pl. leeséstől és ütéstől). Az akkumulátort ne szerelje szét és ne dobja tűzbe, illetve ne zárja rövidre. Az akkumulátort teljesen feltöltve tárolja, így meghosszabbítható az akkumulátor élettartama. Az akkumulátort néhány hónap tárolás után (legkésőbb 6 hónap múlva) ismét teljesen tölts fel.
- A túl magas vagy túl alacsony (fagyponthoz alatti) hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását, az akkumulátorban maradó sérülést okoz.

IX. Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS!

A jelen kéziszerszámmal mellékelt használati útmutatót, biztonsági előírásokat és egyéb utasításokat olvassa el. Az alábbi biztonsági és használati utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A használati útmutatót és az egyéb előírásokat őrizze meg, hogy később is el tudja olvasni.

A következő figyelmeztető utasításokban szereplő „elektromos kéziszerszám” kifejezés alatt hálózati vezetéken keresztül az elektromos hálózatról, vagy akkumulátorról táplált (elektromos hálózattól független) elektromos kéziszerszámot kell érteni.

1) BIZTONSÁGOS MUNKAKÖRNYEZET

- A munkahelyet tartsa tisztán és biztosítsa a megfelelő világítást.** A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely baleset forrása lehet.
- Az elektromos kéziszerszámmal ne dolgozzon robbanásveszélyes helyen (gyúlékony folyadékok és gázok közelében, vagy poros levegőjű helyen).** Az elektromos szerszámban keletkező szikrák a port vagy a robbanásveszélyes anyagokat berobbanthatják.
- Az elektromos kéziszerszám használata közben a gyerekeket és az illetéktelen személyeket tartsa távol a munkahelytől.** Ha megzavarják a munkáját, akkor elvesztheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) A csatlakozódugót csak a dugónak megfelelő hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A csatlakozódugót átalakítani tilos. A földelés csatlakozódugót csak közvetlenül a földelés aljzathoz szabad csatlakoztatni (elágazó használata tilos). Az áramütések elkerülése érdekében csak sértetlen csatlakozódugóval, és a dugónak megfelelő aljzatról üzemeltesse a kéziszerszámot.
- b) Ügyeljen arra, hogy a teste ne érjen hozzá földelt tárgyakhoz (fűtőcsövekhez, radiátorhoz, tűzhelyhez, hűtőszekrényhez stb.). Amennyiben a teste le van földelve, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) Az elektromos kéziszerszámot ne tegye ki eső vagy nedvesség hatásának. Az elektromos kéziszerszámba kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- d) A hálózati vezetéket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. Az elektromos kéziszerszámot ne húzza és ne szállítsa a hálózati vezetéknel megfogva. A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknel fogva kihúzni a fali aljzathoz, ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. A hálózati vezetéket tartsa kellő távolságra a forró alkatrésztől, olajos tárgyaktól és éles sarkoktól, valamint a gép mozgó részeitől. A sérült vagy összetekeredett hálózati vezeték balesetet okozhat.
- e) A szabadban végzett munkákhoz csak hibátlan, és szabadban való munkákra alkalmas hosszabbítót használjon az elektromos kéziszerszámmal. A szabadtéri használatra készült hosszabbító alkalmazásával csökkentheti az áramütés kockázatát.
- f) Amennyiben az elektromos kéziszerszámot nedves, vizes helyen használja, akkor azt áram-védőkapcsolóval (RCD) védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát. Az áram-védőkapcsoló (RCD) kifejezéssel azonos jelentésű a „hibaáram védőkapcsoló (GFCI)” vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)” is.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) Az elektromos kéziszerszám használata közben legyen figyelmes, jól gondolja át mit fog csinálni, koncentrálna a munkára, a cselekedeteit pedig józan megfontolások vezéreljék. Az elektromos készüléket ne használja ha fáradt, alkoholt vagy kábítószert fogyasztott, vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám használata közbeni pillanatnyi figyelmetlenség komoly balesetek forrása lehet.
- b) Használjon egyéni védőeszközöket. Munka közben mindig viseljen védőszemüveget. Az elektromos kéziszerszám jellegétől függő munkavédelmi eszközök (például légszűrő maszk, csúszásálló védőcipő, fejtámla sisak, fülvédő stb.) előírászerű használatával csökkentheti a baleseti kockázatokat.
- c) Előzze meg a véletlen gépindításokat. Az elektromos kéziszerszám mozgatása és szállítása során a hálózati vezetéket húzza ki az aljzathoz, az újratáplálást pedig vegye le a főkapcsolóról. Ez érvényes arra az esetre is, ha a kéziszerszámba akkumulátort szerel be. Ha az elektromos kéziszerszám mozgatásakor az ujjja a főkapcsolón marad, akkor a gép véletlenül elindulhat, aminek súlyos sérülés lehet a következménye.
- d) Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt abból távolítsa el a beállításához szükséges szerszámokat és kulcsokat. A forgó géprészben maradt kulcs vagy más tárgy súlyos balesetet okozhat.
- e) Csak biztonságosan elérhető távolságban dolgozzon a géppel. Munka közben álljon stabilan és biztonságosan a lábán. Így bármilyen körülmények között megőrizheti uralmát a gép felett.
- f) Viseljen megfelelő munkaruhát. Forgó gépek használata esetén ékszereket, laza ruhát viselni tilos. Ügyeljen arra, hogy a haja, a ruhája, vagy a kesztyűje ne kerülhessen a forgó alkatrészek közelébe. A laza ruhát, a lógó ékszereket, vagy a hosszú haját a gép forgó alkatrészei elkapathatják.
- g) Amennyiben a géphez lehet forgácsoló, vagy por- és forgácselvezőt csatlakoztatni,

akkor ezt megfelelően csatlakoztassa az elektromos kéziszerszámmal. Az elszívó és forgácsoló alkalmazásával védekezhet a por okozta kockázatokkal szemben.

- h) A készülék gyakori használata nem jelenti azt, hogy elhanyagolhatja a biztonságos használat előírásait, a rutinszerű és figyelmetlen munka súlyos balesetek előidézője lehet. A figyelmetlenség egy pillanat alatt is okozhat súlyos balesetet.
- ### 4) AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA
- a) Az elektromos kéziszerszámot ne terhelje túl. A munka jellegének megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon. A megfelelően kiválasztott elektromos kéziszerszám biztosítja a rendeltetésének megfelelő biztonságot és hatékonyságot.
 - b) A meghibásodott főkapcsolójú elektromos kéziszerszámot ne használja. A hibás főkapcsolóval rendelkező elektromos kéziszerszám használata veszélyes, a készüléket meg kell javítani.
 - c) Beállítás, tartozékcseré, karbantartás, vagy a kéziszerszám lehelyezése előtt az elektromos kéziszerszám csatlakozódugóját húzza ki a fali aljzathoz (illetve vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető). Ezzel megakadályozhatja a véletlen gépindítást az ilyen jellegű munkák végrehajtása közben.
 - d) A használaton kívüli elektromos kéziszerszámot gyerekektől, valamint a használati utasítást nem ismerő személyektől elzárva tárolja, és ezeknek ne engedje a kéziszerszám használatát sem. Az elektromos kéziszerszám hozzá nem értő kezekben veszélyes lehet.
 - e) Az elektromos kéziszerszámot és tartozékait karban kell tartani. Az elektromos kéziszerszámot, a működtető és mozgó részeit, a burkolatokat és a védelmi elemeket a használatba vétel előtt ellenőrizze le. Sérült, repedt, vagy rosszul beállított és a szabályszerű működést zavaró hibákkal rendelkező kéziszerszámmal dolgozni tilos. A sérült és hibás kéziszerszámot az újbóli használatba vétele előtt javítsa meg.

A karbantartások elmulasztása és elhanyagolása balesetet okozhat.

- f) Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott és élezett vágószerszámokkal jobb a megmunkálás hatékonysága, és kisebb a kockázata a vágószerszám leblokkolásának.
 - g) Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat és vágószerszámokat csak a használati utasítás előírásai szerint, valamint a rendeltetésének megfelelő módon, továbbá az adott munkakörülményeket és a munka típusát is figyelembe véve használja. A rendeltetéstől eltérő géphasználat veszélyes és váratlan helyzeteket hozhat létre.
 - h) A kéziszerszám fogantyúit és markolatait tartsa tiszta, száraz, zsír- és olajmentes állapotban. Ha a kéziszerszámot nem tudja biztonságosan és csúszásmentesen fogni, akkor váratlan helyzetekben elveszítheti az uralmát a gép felett.
- ### 5) AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA
- a) Az akkumulátort csak a gyártó által meghatározott akkumulátortöltővel szabad feltölteni. Az adott típusú akkumulátorhoz alkalmazható akkumulátortöltő más típusú akkumulátor töltéséhez való használata esetén tüzet okozhat.
 - b) A kéziszerszámba kizárólag csak a gyártó által meghatározott akkumulátort szabad beszerezni. Más típusú akkumulátor használata tüzet vagy balesetet okozhat.
 - c) Az akkumulátorokat ne helyezze le olyan helyre, ahol fém tárgyak találhatók (gemkapocs, pénzérmék, kulcsok, szegek, csavarok stb.) mert a fém tárgyak az akkumulátor pólusait összeköthetik és zárlatot okozhatnak. Az akkumulátor pólusainak a rövidre zárása tüzet vagy égési sérülést okozhat.
 - d) Az akkumulátor helytelen használata esetén abból elektrolit folyhat ki. Az elektrolitot ne érintse meg. Amennyiben a folyadék a bőrére kerül, akkor azt azonnal mossa le bő vízzel. Amennyiben az akkumulátor folyadék a szemébe kerül, akkor azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyó folyadék maró sérülést okozhat.

- e) Sérült vagy módosított akkumulátort vagy számszámot tilos használni. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy személyi sérülést okozhat.
- f) Az akkumulátorokat illetve a kéziszerszámokat ne tegye ki nyílt láng vagy magas hőmérséklet hatásának. A 130°C-nál magasabb hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását okozhatja.
- g) Tartsa be az akkumulátor töltési előírásait. Az akkumulátorokat kizárólag csak a használati útmutatóban megadott környezeti hőmérséklet tartományban szabad tölteni. A helytelen töltés, vagy a megadott hőmérsékleti tartomány be nem tartása az akkumulátor meghibásodását, tüzet vagy robbanást okozhat.

6) SZERVIZ

- a) Az akkus kéziszerszám javítását bízza márka- vagy szakszervizre, a készülék javításához csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni. Csak így biztosítható az akkus kéziszerszám biztonságának az eredeti módon való helyreállítása.
- b) A sérült akkumulátorokat ne próbálja megjavítani. Az akkumulátorokat kizárólag csak a gyártó által kijelölt márkaszerviz javíthatja meg.

X. A kerti levélfúvóhoz kapcsolódó biztonsági utasítások

- a) A készüléket ne használja ha rossz az idő (különösen akkor, ha villámlik és esik az eső). A villámcsapás halálos sérülést okozhat!
- b) Használjon védőszemüveget és fülvédőt. A megfelelő munkavédelmi eszközök csökkentik a balesetveszélyt és a személyi sérülések kockázatát.
- c) Munka közben viseljen csúszásmentes és merev védőcipőt. A készülékkel mezítláb vagy szandálban (papucsban) dolgozni tilos. Előzze meg a lábsérülést.
- d) A munkahelyet tartsa tisztán és biztosítsa a megfelelő világítást. A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely baleset forrása lehet.

- e) Munka közben ne viseljen szabadon lógó tárgyakat és ruhákat (pl. sálát, nyakláncot, nyakkendőt, zsinórokat stb.), mert ezeket a beszívott levegő beránthatja a beszívó nyílásba. Ha hosszú a haja akkor azt kösse össze vagy viseljen sapkát, hajhálót, hogy a haját ne szívja a készülékbe a beszívott levegő. Bármilyen beszívott tárgy (a fentiek szerint) személyi sérülést okozhat.
- f) A készülék közelében tartózkodókat küldje biztonságos távolságra. A készülék által elrepített tárgyak vagy növényi maradványok személyi sérülést okozhatnak.
- g) A fúvókát és a kiáramló levegőt tilos más személyek vagy állatok, továbbá üveglakok stb. felé irányítani. Amennyiben szilárd tárgyak (pl. fatörzsek, falak, autók stb.) közelében dolgozik, akkor ezekről a tárgyokról az elfújt szennyeződések visszapatlanhatnak. Az ilyen repülő tárgyak személyi sérülést vagy anyagi károkat okozhatnak.
- h) Ne használja a készüléket forró, égő parázsló stb. tárgyak (parázs, hamu, cigaretta) fűtéséhez. Az ilyen jellegű használatnak tűz lehet a következménye.
- i) A forgó ventilátort megérinteni tilos. Bármilyen tartozék leszerelése előtt (amely lehetővé tenné a ventilátorhoz való hozzáférést), a készüléket le kell kapcsolni és meg kell várni a ventilátor teljes lefékezéséig. Ezzel megelőzheti a súlyosabb sérüléseket.
- j) A készülék tisztításának (pl. blokkolás esetén) vagy javításának a megkezdése előtt a készüléket le kell kapcsolni. A készülék véletlen bekapcsolása (pl. gallyak vagy szennyeződések eltávolítása közben) súlyos sérülést okozhat.

XI. Szerviz

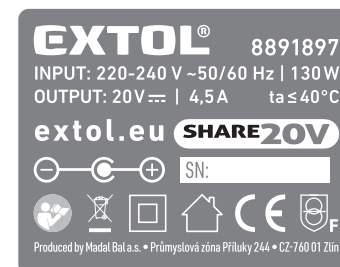
- A készülék javításához (biztonsági okokból) csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni. A szervizek jegyzékét a honlapunkon találja meg (lásd az útmutató elején). A levegő beszívó nyílásokat tartsa tiszta állapotban.

VÁSÁROLHATÓ PÓTKATRÉSZEK

- A készülékben használható akkumulátorokat és akkumulátortöltőket az 1. táblázat tartalmazza.

XII. A címkéken található jelölések értelmezése

AZ AKKUMULÁTORTÖLTŐ CÍMKÉJÉN TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



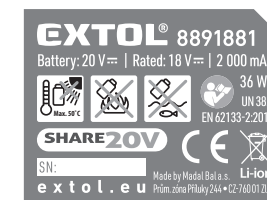
	Az akkumulátortöltőt nedvességtől és víztől óvja meg. Csak beltérben használja.
	II. védelmi osztályba sorolt készülék.
	Biztonsági transzformátor, meghibásodás esetén nem okoz áramütést.
	Egyenfeszültségű (DC) töltőáramú polaritása.
Bemenet: 220-240 V ~50 Hz/0,5 A	Tápfeszültség és frekvencia.
Kimenet: 20 V = 4,5 A	Kimeneti (töltő) feszültség és áram.
ta ≤ 40°C	Névleges környezeti hőmérséklet töltés közben.

3. táblázat

Megjegyzés a 3. táblázathoz

Az akkus kéziszerszámon is megtalálható (azonos) szimbólumok jelentése a 5. táblázatban található meg.

AZ AKKUMULÁTORON TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



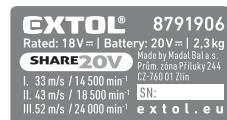
	Az akkumulátort ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának és magas hőmérsékleteknek (50°C felett).
	Az akkumulátort tűzbe dobni tilos.
	Az akkumulátort óvja meg nedvesség és víz hatásától.
	Az akkumulátort nem szabad a háztartási hulladékok közé kidobni (lásd a megsemmisítéssel foglalkozó fejezetet).
20 V = 18 V =	Teljesen feltöltött akkumulátor kapcsolófeszültsége, terhelés nélkül 20 V DC Teljesen feltöltött akkumulátor kapcsolófeszültsége, terhelés mellett 18 V DC.
XX mAh/ XX Wh	Akkumulátor kapacitása / akkumulátor terhelhetősége.

4. táblázat

Megjegyzés a 4. táblázathoz

Az akkus kéziszerszámon is megtalálható (azonos) szimbólumok jelentése a 5. táblázatban található meg.

AZ AKKUS LEVÉLFŰVÓN TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót.
	A készülék megfelel az EU vonatkozó harmonizáló jogszabályainak.
	Munka közben használjon tanúsítvánnyal rendelkező fülvédőt és megfelelő légzésvédő maszkot (FFP2-t vagy még jobb az FFP3). Viseljen csúszásmentes védőcipőt.
	Tartsa távol az illetéktelen személyeket. Elrepülő, személyeket vagy állatokat veszélyeztető tárgyak okozta kockázatok.
	A készülék tisztításának a megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le és az akkumulátort is húzza ki.
	A készülékkel esőben dolgozni tilos.
	Várja meg a forgó részek teljes lefékezését, majd az akkumulátort vegye ki a készülékből. Forgó alkatrészek által okozott sérülések kockázata.

	Az elektronikus hulladékokat az életciklusuk végén nem szabad a háztartási hulladékok közé kidobni (lásd a megsemmisítéssel foglalkozó fejezetet).
Gyártás éve és gyártási szám (SN)	A készüléken fel van tüntetve a gyártás éve és hónapja, valamint a termék gyártási száma.

5. táblázat

XIII. Tárolás

- A megtisztított készüléket biztonságos és száraz helyen, gyerekektől elzárva tárolja. A készüléket óvja a sugárzó hőtől, a közvetlen napsütéstől, mechanikus sérülésektől, nedvességtől és esőtől, valamint fagytól. A készülék eltárolása előtt abból az akkumulátort vegye ki.
- Az akkumulátort védje az esőtől és nedvességtől, fagytól és 50°C-nál magasabb hőmérséklettől, valamint mechanikus sérülésektől (pl. leeséstől). Az akkumulátort ne szerelje szét és ne dobja tűzbe. Az akkumulátort teljesen feltöltve tárolja, így meghosszabbítható az akkumulátor élettartama. Az akkumulátort néhány hónap tárolás után (legkésőbb 6 hónap múlva) ismét teljesen tölts fel.
- A túl magas vagy túl alacsony (fagyponthoz alatti) hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását, az akkumulátorban maradandó sérülést okoz.
- Az akkumulátor érintkezőit védje szennyeződésektől, deformációtól vagy más jellegű sérülésektől, az érintkezőket ne zárja rövidre, illetve az érintkezőkre ragasszon szigetelő szalagot, hogy megelőzze a véletlen rövidre zárást, ami akár tüzet vagy robbanást is előidézhethet.
- Ne engedje, hogy gyerekek az akkumulátorral vagy az akkus készülékkel játszanak.

XIV. Hulladék megsemmisítés

- A csomagolást az anyagának megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2012/19/EU számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint a használhatatlanná vált készüléket és az akkumulátortöltőt az életciklusa végén kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni, ahol gondoskodnak a környezetünket nem károsító módon történő újrahasznosításról.
- A megsemmisítés előtt az akkus készülékből az akkumulátort ki kell szerelni. A környezetünkre veszélyes anyagokat tartalmazó akkumulátort a háztartási hulladékok közé kidobni tilos. Az akkumulátort kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni, ahol gondoskodnak a környezetünket nem károsító módon történő újrahasznosításáról. A hulladékgyűjtő helyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.



XV. Garancia és garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkor érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. A termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a **www.madalbal.hu** weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

EK Megfelelőségi nyilatkozat

A nyilatkozat tárgya, modell vagy típus, termékazonosító:

Extol® Industrial 8791906

Akkus levélfúvó SHARE 20 V, akkumulátorral és akkumulátortöltővel

Extol® Industrial 8791907

Akkus levélfúvó SHARE 20 V, akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül

A gyártó: Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3

CZ-760 01 Zlín • Cégszám: 49433717

kijelenti,

hogy a fent megnevezett termék megfelel az Európai Unió harmonizáló rendeletek és irányelvek előírásainak:

2011/65/EU; 2014/30/EU; 2006/42/EK, 2000/14/EK

A jelen nyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős.

Harmonizáló szabványok (és módosító mellékleteik, ha ilyenek vannak), amelyeket a megfelelőség nyilatkozat kiállításához felhasználtunk, és amelyek alapján a megfelelőségi nyilatkozatot kiállítottuk:

EN 62841-1:2015; EN IEC 62841-4-6:2024; EN ISO 3744:2010; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018.

Az adott típust jellemző mért akusztikus teljesítményszint; K pontatlanság: 94,2 dB(A); pontatlanság K= ±3 dB(A)
a készülék garantált akusztikus teljesítményszintje 98 dB(A)

A műszaki dokumentáció (2006/42/EK és 2000/14/EK szerinti) összeállítását Martin Šenkýř hajtotta végre,
a Madal Bal a.s. társaság székhelyén: Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Cseh Köztársaság.

A műszaki dokumentáció (a 2006/42/EK és 2000/14/EK szerinti), a Madal Bal, a.s. társaság székhelyén áll rendelkezésre.

A megfelelőség kiértékelése (2000/14/EK): az egyes berendezések típusvizsgálatát az alábbi vizsgálo intézet hajtotta végre:
0905 Intertek Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden- Echterdingen.

Az EK megfelelőségi nyilatkozat kiadásának a helye és dátuma: Zlín, 2025. 6. 13.

A Madal Bal, a.s. társaság nevében:

Martin Šenkýř
igazgatótanácsi tag

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben. Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Union vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

www.extol.eu

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Tschechische Republik

Herausgegeben am: 09.09.2025

I. Charakteristik – Verwendungszweck



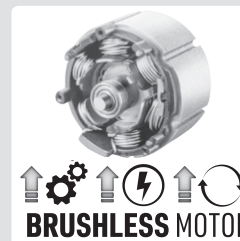
Mit dem eleganten Akku-Gebläse **Extol® Industrial SHARE 20V** lassen sich Außenflächen bequem von Grasresten nach dem Rasenmähen, Sägespänen nach dem Holzschnitten, trockenen Nadeln oder Laub befreien. Das Gebläse verfügt über **drei einstellbare Gebläsestufen**, ist **leicht, liegt gut in der Hand** und kann auf **den eingebauten Ständer abgestellt werden**.

✓ **Der gummierte Griff** erhöht den Komfort beim Halten und dämpft Vibrationen.

✓ **Der bürstenlose Motor** ohne Kohlebürsten hat eine höhere Leistungsabgabe bei geringerem Stromverbrauch – für eine längere Lebensdauer der Batterie und eine längere Lebensdauer.

✓ Die Variante des Akku-Gebläses **Extol® Industrial 8791906** wird mit einem Li-Ionen-Akku **4 Ah**, 20 V (Bestell-Nr.: 8891882) und einem Ladegerät mit einer Ladestromstärke von **4,5 A** (Bestell-Nr.: 8891897) geliefert.

✓ Das Akku-Gebläse **Extol® Industrial 8791907** wird **ohne Batterie und ohne Ladegerät** zum günstigeren Verkaufspreis für den Fall geliefert, wenn der Benutzer den Akku und das Ladegerät bereits mit einem anderen Akku-Werkzeug aus **dem Akku-Programm SHARE 20 V** gekauft hat.



ONE-BATTERY SYSTEM
SHARE 20V



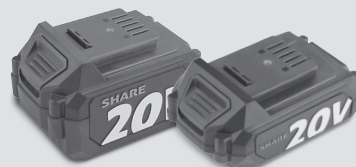
BATTERIEN UND LADEGERÄTE FÜR DAS AKKU-PROGRAMM SHARE 20 V ZUM BESTELLEN BEI BEDARF

Akku SHARE 20 V	Modellbezeichnung (Bestell-Nr.)	Ladegeräte SHARE 20 V	Modellbezeichnung (Bestell-Nr.)
Akku 8 000 mAh	Extol® 8891886	4,5 A Ladegerät	Extol® 8891897
Akku 6 000 mAh	Extol® 8891885	2× 3,5 A Ladegerät (für 2 Akkus)	Extol® 8891894
Akku 5 000 mAh	Extol® 8891884	4× 3,5 A Ladegerät (für 4 Akkus)*	Extol® 8891895
Akku 4 000 mAh	Extol® 8891882	2,4 A Ladegerät	Extol® 8891893
Akku 2 000 mAh	Extol® 8891881	* Nach dem Aufladen von 2 Akkus können 2 weitere aufgeladen werden.	

Tabelle 1

AKKUS FÜR AKKU-GERÄTE SHARE 20 V

- ✓ Die Li-Ionen-Akkus des Akku-Programms **SHARE 20 V** sind von sehr hoher Qualität und haben eine lange Lebensdauer und sind für anspruchsvolle Arbeit mit Akku-Geräten ausgelegt.
- ✓ Um langfristig eine hohe Leistung (Lebensdauer) der Akkus des Programms **SHARE 20 V** im Vergleich zu billigen Li-Ionen-Akkus zu gewährleisten, verfügen sie über eine Reihe von Schutzfunktionen, die von einer komplexen Steuerelektronik direkt im Akku gesteuert werden. Diese Funktionen umfassen:
 - **Sorgfältige Steuerung des Ladevorgangs** (schonendes kontrolliertes Hochfahren der Ladespannung und des Ladestroms, Schutz vor Überstrom oder Überspannung, Schutz vor Überladung - Beendigung des Ladevorgangs).
 - **Überlastschutz** (gegen hohe Stromaufnahme durch Überlastung des Gerätes).
 - **Überlastungsschutz bei niedrigen oder hohen Temperaturen - bei niedrigen oder hohen Temperaturen werden die Akkukapazität und die Leistung des Werkzeugs reduziert** (Temperatur für Akkueinsatz -10 °C bis +40 °C).
 - **Kontinuierliche Erfassung und Auswertung von Temperatur, Spannung und Eingangs-/Ausgangsstrom.**
 - **Bereitschaftsbetrieb** - wenn das Werkzeug nicht benutzt wird, wird der Akku in den Ruhezustand versetzt, um die Selbstentladung zu minimieren (keinesfalls gänzlich auszuschließen); wenn das Werkzeug wieder gestartet wird, geht der Akku in den Betriebsmodus über.
 - **Schutz gegen völlige Entladung** (Entladung unterhalb eines bestimmten Schwellenwerts, der für den Akku schädlich ist; der Akku unterbricht während des Betriebs die Stromzufuhr, wenn die Entladegrenze des Werkzeugs erreicht ist).
 - Akkus **SHARE 20 V** erfüllen die technischen Anforderungen der Normen: **EN 62841; EN 62133; UN 38.3**
- ✓ Die **LED-Kontrollleuchten am Akku ermöglichen eine einfache Überprüfung des Ladezustands.**
- ✓ Dank der sehr langsamen Selbstentladung der Li-Ionen-Akkus, ist der Akku auch lange nach dem Aufladen einsatzbereit, darüber hinaus kann der Li-Ionen-Akku jederzeit aufgeladen werden, unabhängig vom Ladezustand, ohne seine Kapazität zu reduzieren.



II. Technische Spezifikation

Modellbezeichnung (Bestellnummer)	8791906 1× Li-Ionen-Batterie 20 V 4 Ah (8891882) 1× Ladegerät 2,4 A (8891897) 8791907 (ohne Batterie und ohne Ladegerät)
Max. Klemmenspannung eines Akkus ohne Belastung	20 V DC
Nenn-Klemmenspannung der Batterie unter Belastung	18 V DC
Luftgeschwindigkeit/Motordrehzahl	I. 33 m/s; 14 500 min ⁻¹ II. 43 m/s; 18 500 min ⁻¹ III. 52 m/s; 24 000 min ⁻¹
Länge des Gebläses mit vorderem Teil des Rohrs (Abb. 1, Position 8) (ohne Akku)	54,3 cm
Länge des Gebläses mit komplettem Rohr (ohne Akku)	78 cm
Gewicht des Gebläses mit komplettem Rohr (ohne Akku)	1,7 kg
Gewicht des Gebläses mit komplettem Rohr und 4-Ah-Akku	2,3 kg
Vibrationswert am Griff (Summe von drei Achsen)	Max. 1,0 m/s ² ; Unsicherheit K = ±0,5 m/s ²
Schalldruckpegel L _{pA}	80,9 dB(A); Unsicherheit K = ± 3 dB(A)
Schallleistungspegel L _{WA}	94,2 dB(A); Unsicherheit K = ± 3 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel L _{WA} (2000/14 ES)	98 dB(A)

- Der deklarierte Gesamtvibrationswert und deklarierte Schallleistungswert wurde in Übereinstimmung mit der Standardprüfmethode EN 62841 ermittelt und darf zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der deklarierte Gesamtvibrationswert und deklarierte Schallleistungswert dürfen auch zur vorläufigen Bestimmung der Exposition verwendet werden.

⚠ WARNUNG

- Die Vibrations- und Lärmemissionen während des tatsächlichen Gebrauchs vom Werkzeug können sich von den deklarierten Werten in Abhängigkeit von der Art unterscheiden, wie das Werkzeug benutzt wird, vor allem welches Werkstück bearbeitet wird.
- Es sind Sicherheitsmessungen zum Schutz der bedienenden Person zu bestimmen, die auf der Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen basieren (es ist mit allen Teilen vom Arbeitszyklus zu rechnen, wie Zeit, während der das Werkzeug stillsteht und wenn es leerläuft, ausgenommen der Startzeit).

III. Bestandteile und Bedienungselemente

Abb. 1, Position–Beschreibung

- 1) Taste zur Entnahme vom Akku
- 2) LED-Ladezustandsanzeige der Batterie
- 3) Griff zum Halten des Gebläses in der Hand
- 4) Taste zum Ein- und Ausschalten des Gebläses (Betriebsschalter)
- 5) Taste zur Einstellung der Luftgeschwindigkeit
- 6) LED-Kontrollleuchte zur Anzeige der eingestellten Luftgeschwindigkeit
- 7) Verlängerungsteil des Rohrs
- 8) Blasende (vorderes Teil) des Rohrs
- 9) Luftaustritt
- 10) Luftansaugung

! WARNUNG

- Lesen Sie vor der Vorbereitung des Gerätes die komplette Bedienungsanleitung und halten Sie diese in der Nähe des Gerätes, damit sich der Bediener mit ihr vertraut machen kann. Wenn Sie das Produkt ausleihen oder verkaufen, legen Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung bei. Verhindern Sie die Beschädigung dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom Gebrauch des Gerätes im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung. Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts mit allen seinen Bedienungselementen und Bestandteilen und auch mit dem Ausschalten des Gerätes vertraut, um es im Falle einer gefährlichen Situation sofort ausschalten zu können. Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob alle Bestandteile fest angezogen sind und ob nicht ein Teil des Gerätes, wie z. B. die Sicherheitselemente, beschädigt bzw. falsch installiert sind, oder ob sie nicht am jeweiligen Ort fehlen. Kontrollieren Sie ebenfalls die Schutzabdeckung und die DC-Stecker des Akkus und des Ladegeräts und überprüfen Sie auch, ob der Stecker des Ladegeräts oder die Kabelisolierung nicht beschädigt sind. Benutzen Sie kein Gerät, Batterie Ladegerät mit beschädigten oder fehlenden Teilen, sondern stellen

Sie ihre Reparatur oder Austausch in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® sicher- siehe Kapitel Service und Instandhaltung oder auf der Webseite am Anfang der Gebrauchsanleitung.

IV. Laden des Akkus

- Um den Ladezustand des Akkus zu überprüfen, drücken Sie die Taste an dem Akku. Je nach Anzahl der leuchtenden LEDs und der erwarteten Laufzeit und Belastung laden Sie den Akku bei Bedarf auf. Ist die Batterie vollständig aufgeladen, leuchten alle LEDs. Der Akku kann in jedem Ladezustand aufgeladen werden, ohne dass seine Kapazität beeinträchtigt wird.

! HINWEIS

- Für den Betrieb des Akku-Werkzeugs dürfen nur die in Tabelle 1 aufgeführten Batterien verwendet werden, und zum Aufladen dürfen nur die aufgeführten Ladegeräte verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann aufgrund ungeeigneter Ladeparameter zum Brand oder Explosion führen.

! HINWEIS

- Laden Sie den Akku im Temperaturbereich von 10°C bis 40 °C.

- a) **Stecken Sie die Batterie zuerst in die Schlitz des festgelegten Ladegeräts.**
- b) **Bevor Sie das Ladegerät an die Stromversorgung anschließen, überprüfen Sie, ob die Steckdosenspannung dem Bereich 220-240 V~50 Hz entspricht und ob das Ladegerät kein beschädigtes Netzkabel (z. B. Isolierung) Abdeckung, Ladeanschlüsse usw. aufweist. Überprüfen Sie auch den Batteriestand.**

! WARNUNG

- Wenn das Ladegerät oder der Akku beschädigt sind, dürfen sie nicht verwendet werden und müssen durch ein einwandfreies Original des Herstellers ersetzt werden.
- c) **Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Stromnetz.**
- Bei den Ladegeräte **Extol® Premium 8891894, 8891893, 8891897** leuchtet beim Laden die rote Kontrollleuchte und blinkt die grüne Kontrollleuchte. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet nur die grüne Kontrollleuchte.

- Das Recht auf Änderung der oben angeführten Signalisierung des Ladevorgangs bleibt bei allen Ladegeräten wegen möglichen Änderungen bei der Herstellung vorbehalten. Der Ladezustand des Akkus kann durch die Anzahl leuchtender LEDs am Akku überwacht werden, die beim Laden des Akkus leuchten.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, beendet das Ladegerät den Ladevorgang automatisch. Eine Überladung des Akkus ist ausgeschlossen.

UNGEFÄHRE LADEZEITEN DER AKKUS

Akku SHARE 20 V	4,5 A Ladegerät Extol® 8891897	2,4 A Ladegerät Extol® 8891893
8 000 mAh	120 min.	200 min.
6 000 mAh	90 min.	150 min.
5 000 mAh	65 min.	110 min.
4 000 mAh	60 min.	100 min.
2 000 mAh	30 min.	50 min.

Akku SHARE 20 V	2x 3,5 A Ladegerät Extol® 8891894 (für 2 Batterie), 4x 3,5 A Ladegerät Extol® 8891895 (für 4 Batterie, lädt zuerst 2 und dann weitere 2)
8 000 mAh	140 min.
6 000 mAh	105 min.
5 000 mAh	80 min.
4 000 mAh	70 min.
2 000 mAh	35 min.

Tabelle 2

- d) **Trennen Sie nach dem Aufladen zuerst das Ladegerät von der Stromversorgung** und ziehen Sie dann den Akku aus den Ladeschächten, indem Sie die Taste am Akku gedrückt halten.

V. Vorbereitung der Akku-Gebläse zur Anwendung

! HINWEIS

- Bereiten Sie die Säge mit entnommenem Akku-Gebläse vor, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern.



ZUSAMMENBAU DER AKKU-GEBLÄSE

- Das Akku-Gebläse kann entweder mit dem kompletten Rohr gemäß Abb. 1 oder ohne Verlängerungsteil des Rohrs nur mit dem Blasende (Abb. 2) verwendet werden.

EINBAU/AUSBAU DES ROHRS

- Das gesamte Rohr oder dessen Teile bauen Sie gemäß Abb. 3 ein. Bei korrekt eingebautem Rohr muss sich die Nase in der Nut befinden, wie durch den Pfeil in Abb. 4 angezeigt. Dies ist wichtig, um das Rohr während des Betriebs zu sichern. Bei einem nicht gesicherten Rohr würde der Luftstrom das Rohr wegschleudern und es könnte zu Verletzungen von Personen oder Tieren kommen. Auf die gleiche Weise wird das in der Länge komplette Rohr gemäß Abb. 1 installiert. Zum Ausbau des Rohrs führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge wie in Abb. 3 aus.

VI. Einschalten/ Einstellung der Luftgeschwindigkeit/ Betrieb/Ausschalten

EINSCHALTEN/EINSTELLUNG DER LUFTGESCHWINDIGKEIT

- Zum Einschalten drücken Sie den Betriebsschalter (Abb. 1, Position 4). Nach dem Einschalten wird immer die niedrigste Luftgeschwindigkeit eingestellt. Stellen Sie die Geschwindigkeit durch Drücken der Taste zur Einstellung der Luftgeschwindigkeit (Abb. 1, Position 5) nach Bedarf ein.

AUSSCHALTEN

- Lassen Sie zum Ausschalten des Gebläses den Betriebsschalter los (Abb. 1, Position 4).



- Verwenden Sie das Gebläse nur im Freien. Durch die Verwendung des Gebläses wird Staub aufgewirbelt, der beim Einatmen gesundheitsschädlich ist oder in die

Augen gelangen kann. Vermeiden Sie das Einatmen von Staub. Seien Sie vorsichtig, auch wenn Sie das Gebläse im Freien verwenden, und tragen Sie bei der Arbeit mit der Maschine stets einen zertifizierten Gehör-, Atemschutz FFP2 oder besser FFP3 und Augenschutz und Arbeitsschuhe, Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle und lange Hosen. Lassen Sie sich über geeignete persönliche Schutzausrüstung im Geschäft mit der PSA beraten.

- Halten Sie das Gebläse gemäß Abb. 5 am Griff und bewegen Sie es in einer natürlichen Körperhaltung von einer Seite zur anderen. Blasen Sie mit angemessener Schrittgeschwindigkeit den Schmutz vor sich weg.
- Verwenden Sie das Gebläse nicht an Orten, an denen giftiger Staub auftritt, z. B. Asbest, Chemikalien, und blasen Sie nicht auf glühende Kohlen oder heiße Asche, Glasscherben, Metallspäne usw.
- Behindern Sie nicht die Luftzufuhr zum Ventilator durch das Ansauggitter, da dies zu einer Überhitzung des Motors führen kann. Benutzen Sie das Gebläse nicht in explosions- und brandgefährdeten Bereichen!

BATTERIEINFORMATIONEN/BETRIEBSDAUER

- Die Batterie ist zur Verlängerung ihrer Lebensdauer mit einem elektronischen Schutz gegen vollkommene Entladung ausgestattet, die die Batterie beschädigt. Dieser Schutz äußert sich darin, dass bei einer fast leeren Batterie der Betrieb des Geräts auch bei gedrücktem Betriebsschalter plötzlich stoppt. Nach einer gewissen Zeit läuft das Gerät wieder an, aber dann stoppt es erneut plötzlich. Dies ist kein Defekt des Gerätes oder des Akkus, sondern einen Batterieschutz. Für einen längeren Betrieb ist eine Batterie mit einer höheren Kapazität erforderlich.



VII. Sicherheitsanweisungen für das Gebläse

! WARNUNG

- Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn Sie barfuß sind oder nur offene Sandalen haben. Tragen Sie keine Kleidung mit losen Teilen oder aus der Schnuren oder Krawatten hängen. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, der in die Luftzufuhr gezogen werden kann. Halten Sie lange Haare in sicherem Abstand von der Luftzufuhr.

! WARNUNG

- Halten Sie beim Arbeiten mit einem Gebläse nahestehende Personen in einem sicheren Abstand. Benutzen Sie das Gebläse nicht, wenn sich in unmittelbarer Umgebung Personen, v. a. Kinder, oder Haustiere befinden. Gefahr durch fliegende Gegenstände.



! WARNUNGEN

- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn sich Menschen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden.
- Den Luftstrom am Einlass und Auslass des Gebläse nicht begrenzen.
- Verwenden Sie das Gebläse nicht an Orten, an denen Staub aufgewirbelt wird. Das Einatmen von Staub ist gesundheitsschädlich.
- Im Gerät befindet sich ein Lüfter; stecken Sie keine Fremdkörper in den rotierenden Lüfter.
- Berühren Sie die gefährlichen beweglichen Teile nicht bevor diese vollkommen stillstehen. Vor den Wartungsarbeiten ist die Batterie aus dem Gebläse herauszunehmen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Geräts, dass das Ansauggitter sauber und nicht zugesetzt ist.
- Berühren Sie nicht das Gesicht oder den Körper mit der Ansaugöffnung des Luftes.
- Stecken Sie die Hände oder andere Körperteile oder Kleidungsstücke nicht in den Saugschacht, den Tubus oder in die Nähe beweglicher Teile.
- Verhindern Sie die Benutzung des Gerätes durch Kinder, Personen mit geminderter körperlicher Beweglichkeit, Sinneswahrnehmung oder geistigen Behinderungen, oder Personen ohne ausreichende Erfahrungen und Kenntnisse oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Das Alter des Bedieners kann durch örtliche Vorschriften eingeschränkt sein.

- Immer im Gedächtnis haben, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle oder Risiken verantwortlich sind, die anderen Personen oder an ihrem Eigentum entstehen.
- Die Batterie (Stromversorgung) ist stets in folgenden Fällen zu entnehmen:
 - immer, wenn der Benutzer das Gerät verlässt
 - vor dem Beseitigen einer Blockierung
 - vor dem Reinigen eines verstopften oder zugesetzten Kanals
 - vor der Überprüfung, der Reinigung oder der Arbeit am Gerät
 - wenn das Gerät übermäßig zu vibrieren beginnt, muss es sofort überprüft werden
- Betreiben Sie das Gerät nur in der empfohlenen Position auf einer festen, ebenen Fläche. Das Gerät ist für die Bedienung durch eine Person bestimmt, die fest auf dem Boden steht, nicht auf einer Leiter oder einem anderen instabilen Untergrund.
- Betreiben Sie das Gerät nicht auf einer gepflasterten oder kiesigen Oberfläche, auf der das weggeworfene Material Verletzungen verursachen kann.
- Betreiben Sie das Gebläse niemals in Bereichen, in denen die Gefahr des Verwerfens oder Aufwirbelns von Gefahrstoffen (Scherben, Metallstaub, Splitter, Chemikalien usw.) durch den Luftstrom auftreten kann.
- Achten Sie darauf, dass sich kein Material im Blasbereich ansammelt, da dies ein ordentliches Wegblasen verhindert und dazu führen kann, dass das Material zum Einlass zurückgeworfen wird.
- Wenn die Maschine blockiert, geben Sie den Betriebsschalter frei und entfernen Sie die Stromquelle (Akku), bevor Sie die Störung beseitigen.
- Stellen Sie durch visuelle Kontrolle vor dem Gebrauch immer sicher, dass alle Schutzvorrichtungen, Befestigungselemente und Abdeckungen an der Maschine angebracht sind, ob sie nicht fehlen und oder beschädigt sind. Ein Laubbläser mit beschädigten oder fehlenden Teilen darf nicht benutzt und muss in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® repariert werden. Tauschen Sie das gesamte Set an verschlissenen oder beschädigten Teilen, damit ihre Ausgewogenheit erhalten bleibt. Beschädigte oder unlesbare Schilder sind auszutauschen.

- Beugen Sie sich während der Arbeit nicht nach vorn und halten Sie die ganze Zeit Ihr Gleichgewicht, nehmen Sie eine sichere Körperhaltung beim Stehen in Hängen und Gehen ein und laufen Sie niemals zu schnell mit dem Gerät.
- Achten Sie darauf, dass während des Betriebs des Geräts keine Person im Blasbereich steht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter schlechten Witterungsbedingungen, vor allem wenn Gewitter droht.
- Betreiben Sie niemals ein Gerät, das beschädigte Abdeckungen oder Sicherheitselemente aufweist, oder an dem keine Sicherheitseinrichtung, wie z. B. der Tubus, montiert ist.
- Halten Sie die Batterie frei von Ablagerungen und Schmutz, um eine Beschädigung der Batterie oder die Möglichkeit eines Brandes zu vermeiden.
- Wenn das Gerät ungewöhnliche Geräusche macht oder zu vibrieren beginnt, lassen Sie sofort den Betriebsschalter des Geräts los, lassen Sie den Ventilator anhalten, entfernen Sie die Batterie und führen Sie die folgenden Schritte durch:
 - i) suchen Sie nach Beschädigungen.
 - ii) ersetzen oder reparieren Sie alle beschädigten Teile.
 - iii) überprüfen Sie, ob alle losen Teile fest angezogen sind.
- Übertragen Sie die Maschine nicht, wenn sie in Betrieb ist.
- Wenn das Gerät aus irgendeinem Grund blockiert ist, lassen Sie den Betriebsschalter los und nehmen Sie die Batterie heraus.

INSTANDHALTUNG UND LAGERUNG

- Wenn die Maschine zur Reparatur, Inspektion oder Lagerung oder zum Austausch von Zubehör stoppt, muss die Maschine ausgeschaltet und der Akku entfernt werden und es ist abzuwarten, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine vor der Inspektion, Einstellung, Reinigung usw. abkühlen. Warten Sie die Maschine ordnungsgemäß und halten Sie sie sauber. Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Pflanzenresten oder anderen Verschmutzungen. Eine unzureichende Luftzufuhr kann zu einer Überhitzung des Motors oder zu einem Brand führen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung immer abkühlen und reinigen Sie es.

- Verschlissene oder beschädigte Teile sind aus Sicherheitsgründen auszutauschen. Benutzen Sie nur Originalersatzteile und -zubehör.

- Die Maschine erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld, das die Funktionsfähigkeit von aktiven bzw. passiven medizinischen Implantaten (Herzschrittmachern) negativ beeinflussen und das Leben des Nutzers gefährden kann. Informieren Sie sich vor dem Gebrauch dieses Gerätes beim Arzt oder Implantathersteller, ob Sie mit diesem Gerät arbeiten dürfen.



VIII. Sicherheitsanweisungen für das Akkuladegerät

- Lesen Sie vor dem Aufladen die Bedienungsanleitung.
- Das Ladegerät ist nur für das Laden in Innenräumen bestimmt. Es muss vor Regen, hoher Luftfeuchtigkeit und Temperaturen über 40 °C geschützt werden.



- Die in Tabelle 1 aufgeführten Ladegeräte dürfen nur zum Laden der in Tabelle 1 aufgeführten Batterien verwendet werden. Die Verwendung des Ladegeräts zum Laden anderer Batterien kann aufgrund ungeeigneter Ladeparameter zu einem Brand oder einer Explosion führen. Verwenden Sie das Ladegerät nicht für andere Zwecke und bauen Sie es nicht für andere Verwendungszwecke um.

- Verhindern Sie die Benutzung des Ladegeräts durch Personen (inklusive Kinder), denen ihre körperliche, sensorische oder geistige Unfähigkeit oder Mangel an ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen keine sichere Anwendung des Gerätes ohne Aufsicht oder Belehrung ermöglichen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Im Allgemeinen wird die Benutzung des Ladegeräts durch sehr kleine Kinder (einschließlich 0-3 Jahre) und die unbeaufsichtigte Benutzung durch jüngere Kinder (Alter über 3 Jahre und unter 8 Jahre) nicht als geeignet angesehen. Es wird anerkannt, dass schwerbehinderte Menschen möglicherweise Bedürfnisse haben, die über die in den Normen EN 60335-1 & EN 60335-2-29 festgelegten Standards hinausgehen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Bewahren Sie das Ladegerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Beim Aufladen ist eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten, da beim Laden Dämpfe entweichen können, wenn die Batterie durch falschen Umgang beschädigt ist (z. B. infolge eines Sturzes).
- Laden Sie die Batterie bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 36 °C.
- Schützen Sie das Ladegerät vor Stößen und Stürzen und verhindern Sie, dass Wasser in das Ladegerät gelangt.

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DEN AKKU

- Schützen Sie die Batterie vor Regen, Frost, hoher Luftfeuchtigkeit, hohen Temperaturen (über 50°C), mechanischen Beschädigungen (Stöße und Fall) und öffnen, verbrennen und kirschließen Sie sie niemals. Bewahren Sie den Akku voll aufgeladen auf. Für eine möglichst lange Lebensdauer laden Sie ihn alle 6 Monate wieder voll auf.
- Frost oder hohe Umgebungstemperaturen verringern die Batteriekapazität erheblich und beschädigen die Batterie.

IX. Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Es ist nötig, alle Sicherheitsanweisungen, die Gebrauchsanleitung, Abbildungen und Vorschriften, die zu diesem Werkzeug mitgeliefert wurden, durchzulesen. Die Nichteinhaltung jeglicher nachfolgender Anweisungen kann zu Unfällen durch Strom, zu Bränden und/oder zu ernsthaften Verletzungen von Personen kommen.

Sämtliche Anweisungen und die Gebrauchsanleitung müssen aufbewahrt werden, damit man später je nach Bedarf noch einmal reinschauen kann.

Mit dem Ausdruck „Elektrowerkzeug“ ist in allen nachstehend aufgeführten Warnhinweisen Elektrowerkzeug gemeint, das vom Netz gespeist wird (mit beweglicher Zuleitung), oder Elektrowerkzeug, das aus Batterien gespeist wird (ohne bewegliche Zuleitung).

1) SICHERHEIT DES ARBEITSUMFELDES

- a) **Der Arbeitsplatz muss sauber gehalten werden und gut beleuchtet sein.** Unordnung und dunkle Räume sind häufig die Ursache von Unfällen.
- b) **Elektrowerkzeug darf nicht im Milieu mit Explosionsgefahr, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden,**

benutzt werden. Im Elektrowerkzeug entstehen Funken, welche Staub oder Dämpfe anzünden können.

- c) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeug ist es nötig, den Zutritt von Kindern und weiterer Personen zu verhindern.** Wenn die Bedienung gestört wird, kann sie die Kontrolle über die ausgeübte Tätigkeit verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) **Der Stecker der beweglichen Zuleitung des Elektrowerkzeuges muss der Netzsteckdose entsprechen. Der Stecker darf niemals auf keine Art und Weise modifiziert werden. Zusammen mit Werkzeugen, die Erdung haben, dürfen keine Steckeradapter verwendet werden.** Stecker, die nicht durch Veränderungen entwertet sind, und entsprechende Steckdosen schränken die Unfallgefahr durch Strom ein.
- b) **Die Bedienung darf geerdete Gegenstände, wie z. B. Rohre, Zentralheizungskörper, Herde und Kühlschränke, nicht mit dem Körper berühren.** Die Unfallgefahr durch Strom ist größer, wenn Ihr Körper mit der Erde verbunden ist.
- c) **Elektrowerkzeug darf nicht Regen, Feuchtigkeit oder Nassheit ausgesetzt werden.** Sofern in das Elektrowerkzeug Wasser eindringt, erhöht sich die Unfallgefahr durch Strom.
- d) **Die bewegliche Zuleitung darf nicht zu anderen Zwecken benutzt werden. Elektrowerkzeug darf nicht an der Zuleitung getragen oder gezogen werden, auch darf der Stecker nicht durch Ziehen an der Zuleitung aus der Steckdose gezogen werden. Es ist nötig, die Zuleitung vor Hitze, Fett, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen zu schützen.** Beschädigte oder verhedderte Zuleitungen erhöhen die Unfallgefahr durch Strom.
- e) **Sofern Elektrowerkzeug draußen benutzt wird, muss ein Verlängerungskabel benutzt werden, dass für Außenanwendung geeignet ist.** Die Nutzung einer Verlängerungszuleitung für Außenanwendung schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.
- f) **Sofern Elektrowerkzeug in feuchten Räumlichkeiten benutzt wird, ist es nötig, die Einspeisung durch einen Stromschutzschalter (RCD) abzusichern.**

Die Anwendung eines RCD Schalters schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.

Der Ausdruck „Stromschutzschalter (RCD)“ kann durch den Ausdruck „Fehlerstrom-Schutzschalter (GFCl)“ oder „Fehlerrspannungs-Schutzschalter (ELCB)“ (Schutzschalter für entweichenden Strom) ersetzt werden.

3) SICHERHEIT DER PERSONEN

- a) **Bei der Anwendung von Elektrowerkzeug muss die Bedienung aufmerksam sein, sie muss sich dem widmen, was sie gerade tut, und sie muss sich konzentrieren und vernünftig überlegen. Elektrowerkzeug darf nicht benutzt werden, sofern die Bedienung müde ist oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Arzneimitteln steht.** Eine kurzzeitige Unaufmerksamkeit kann bei der Anwendung von Elektrowerkzeug zu ernsthaften Verletzungen von Personen führen.
- b) **Verwenden Sie persönliche Arbeitsschutzmittel. Verwenden Sie immer Augenschutz.** Arbeitsschutzmittel wie z. B. Beatmungsgeräte, Sicherheitsschuhwerk mit rutschfester Sohle, eine harte Kopfbedeckung oder Gehörschutz, welche im Einklang mit den Arbeitsbedingungen benutzt werden, senken die Gefahr von Verletzungen von Personen.
- c) **Es ist nötig, ein ungewolltes Anlassen des Gerätes zu vermeiden. Es ist nötig, sich zu vergewissern, dass sich der Schalter vor dem Anschluss des Steckers in die Steckdose und/oder beim Anschluss eines Batteriesets, beim Tragen oder Versetzen des Werkzeuges in der Position „AUS“ befindet.** Ein Herumtragen des Werkzeuges mit dem Finger auf dem Schalter oder Anschluss des Steckers des Werkzeuges mit eingeschaltetem Schalter kann die Ursache für Unfälle sein.
- d) **Vor dem Einschalten des Werkzeuges ist es nötig, alle Einstell- und Regulierinstrumente oder Schlüssel zu entfernen.** Ein Regulierinstrument oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeuges befestigt bleibt, kann die Ursache von Verletzungen von Personen sein.
- e) **Die Bedienung muss nur dort arbeiten, wo sie sicher hinkommt. Die Bedienung muss immer eine stabile Stellung und Gleichgewicht bewahren.** Das ermöglicht eine

bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen.

f) **Ziehen Sie geeignete Kleidung an. Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck. Die Bedienung muss darauf achten, dass sich ihre Haare und Kleidung in genügender Entfernung von beweglichen Teilen befinden. Lose Kleidung, Schmuck und langes Haar können durch bewegliche Teile erfasst werden.**

g) **Sofern Mittel zum Anschluss von Einrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub zur Verfügung stehen, ist es nötig, solche Einrichtungen anzuschließen und korrekt zu nutzen. Die Benutzung solcher Einrichtungen kann die Gefahr, die durch entstehende Staub verursacht wird, einschränken.**

h) **Die Bedienung darf nicht zulassen, dass sie wegen der Routine, die aus dem häufigen Benutzen des Werkzeuges resultiert, selbstgefällig wird, und dass sie die Grundsätze der Sicherheit des Werkzeuges ignoriert. Unvorsichtige Tätigkeit kann im Bruchteil einer Sekunde ernsthafte Verletzungen verursachen.**

4) ANWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUG

a) **Elektrowerkzeug darf nicht überlastet werden. Es ist nötig, richtiges Elektrowerkzeug zu verwenden, das für die durchzuführende Arbeit bestimmt ist. Richtiges Elektrowerkzeug wird die Arbeit, für die es konstruiert wurde, besser und sicherer ausüben.**

b) **Es darf kein Elektrowerkzeug benutzt werden, dass man nicht mit einem Schalter ein- und ausschalten kann. Jegliches Elektrowerkzeug, das nicht mit einem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.**

c) **Vor jeglicher Einregulierung, Austausch von Zubehör oder vor der Einlagerung des Elektrowerkzeuges ist es nötig, den Stecker aus der Netzsteckdose zu ziehen und/oder das Batterieset vom Elektrowerkzeug zu entnehmen, sofern es abnehmbar ist. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen schränken die Gefahr eines zufälligen Anlassens des Elektrowerkzeuges ein.**

d) **Nicht benutztes Elektrowerkzeug muss man außerhalb der Reichweite von Kindern**

lagern, und man darf Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder mit diesen Anweisungen vertraut gemacht wurden, nicht erlauben, es zu benutzen. Elektrowerkzeug ist in Händen von unerfahrenen Nutzern gefährlich.

e) **Elektrowerkzeug und Zubehör muss gewartet werden. Es ist nötig, die Einstellung der sich bewegenden Teile und deren Beweglichkeit zu überprüfen, sich auf Risse, zerbrochene Teile und jegliche andere Umstände zu konzentrieren, welche die Funktion des Elektrowerkzeuges gefährden können. Sofern das Werkzeug beschädigt ist, muss vor dem nächsten Gebrauch dessen Reparatur veranlasst werden. Viele Unfälle werden durch ungenügende Wartung des Elektrowerkzeuges verursacht.**

f) **Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Richtig gewartete und geschärfte Schneidewerkzeuge werden mit kleinerer Wahrscheinlichkeit am Material hängen bleiben oder blockieren, und die Arbeit mit ihnen kann leichter kontrolliert werden.**

g) **Elektrowerkzeug, Zubehör, Arbeitsinstrumente usw. müssen im Einklang mit diesen Anweisungen und auf so eine Art und Weise benutzt werden, die für das konkrete Elektrowerkzeug vorgeschrieben wurde, und dies unter Berücksichtigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der durchgeführten Arbeit. Die Nutzung von Elektrowerkzeug zur Durchführung anderer Tätigkeiten, als für welche es bestimmt war, kann zu gefährlichen Situationen führen.**

h) **Griffe und Halterungen müssen trocken, sauber und ohne Fettrückstände gehalten werden. Schlüpfrige Griffe und Halterungen ermöglichen in unerwarteten Situationen kein sicheres Halten und keine Kontrolle über das Werkzeug.**

5) BENUTZUNG UND WARTUNG VON BATTERIEBETRIEBENEM WERKZEUG

a) **Laden Sie das Werkzeug nur mit einem Ladegerät auf, das vom Hersteller bestimmt ist. Ein Ladegerät, dass für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei der Anwendung eines unterschiedlichen Batterietyps einen Brand verursachen.**

b) **Benutzen Sie das Werkzeug nur mit dem Batterieset, das ausdrücklich für das gegebene Werkzeug bestimmt ist. Die Anwendung von jeglichen anderen Batteriesets kann Verletzungen oder einen Brand verursachen.**

c) **Sofern das Batterieset gerade nicht verwendet wird, dann schützen Sie es vor dem Kontakt mit anderen Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, welche die Verbindung eines Kontaktes der Batterie mit einem anderen verursachen können. Ein Kurzschluss der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.**

d) **Bei unkorrekter Anwendung können Flüssigkeiten aus der Batterie entweichen; vermeiden Sie den Kontakt mit ihnen. Kommt es zu einem zufälligen Kontakt mit diesen Flüssigkeiten, spülen Sie die betroffene Stelle mit einem Wasserstrahl ab. Gelangt diese Flüssigkeit in die Augen, suchen Sie außerdem ärztliche Hilfe auf. Die aus der Batterie austretenden Flüssigkeiten können Entzündungen oder Verbrennungen verursachen.**

e) **Beschädigte oder modifizierte Akkus oder Werkzeuge dürfen nicht verwendet werden. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosionen oder Verletzungen führen kann.**

f) **Batteriesets oder Werkzeuge dürfen keiner übermäßigen Temperatur oder gar Feuer ausgesetzt werden. Das Aussetzen von Feuer oder einer höheren Temperatur als 130°C kann eine Explosion verursachen.**

g) **Es ist nötig, alle Anweisungen des Aufladens einzuhalten, und das Batterieset oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs aufzuladen, der in der Gebrauchsanleitung aufgeführt ist. Nicht korrekte Aufladung oder Aufladung bei Temperaturen, die sich außerhalb des angegebenen Bereiches befinden, können die Batterie beschädigen und das Risiko eines Brandes erhöhen.**

6) SERVICE

a) **Beauftragen Sie mit Reparaturen Ihres batteriebetriebenen Werkzeuges eine qualifizierte Person, die identische Ersatzteile verwenden wird. Auf diese Art und Weise wird das gleiche Sicherheitsniveau der Werkzeuge wie vor der Reparatur sichergestellt.**

b) **Beschädigte Batteriesets dürfen nie repariert werden. Die Reparatur von Batteriesets sollte nur beim Hersteller oder in einer autorisierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.**

X. Sicherheitsanweisungen für das Gebläse

a) **Verwenden Sie das Gerät nicht unter schlechten Witterungsbedingungen, vor allem wenn Gewitter droht. Dies verringert das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.**

b) **Tragen Sie Augen- und Gehörschutz. Geeignete Schutzausrüstung verringert das Verletzungsrisiko.**

h) **Tragen Sie bei der Bedienung der Maschine stets rutschfestes und schützendes Schuhwerk. Arbeiten Sie mit dem Gebläse nicht barfuß oder in offenen Sandalen. Dadurch wird das Verletzungsrisiko für die Füße verringert.**

a) **Der Arbeitsplatz muss sauber gehalten werden und gut beleuchtet sein. Unordnung und dunkle Räume sind häufig die Ursache von Unfällen.**

e) **Tragen Sie keine losen Kleidungsstücke oder Schmuck wie Schals, Kordeln, Ketten, Krawatten usw., die in den Lufteinlass gezogen werden könnten. Binden Sie lange Haare zusammen oder bedecken Sie sie, um sicherzustellen, dass sie nicht in den Lufteinlass gezogen werden. Wenn so etwas in den Lufteinlass gezogen wird, kann dies das Verletzungsrisiko für Personen erhöhen.**

f) **Halten Sie Umstehende in sicherer Entfernung, wenn das Gerät in Betrieb ist. Weggeworfene Pflanzenreste können das Verletzungsrisiko für Personen erhöhen.**

- g) Richten Sie die Düse des Gebläses niemals auf Personen oder Haustiere oder in Richtung von Fenstern. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Pflanzenreste in der Nähe von festen Gegenständen wie Bäumen, Autos und Wänden wegblasen, da diese die Pflanzenreste zurückwerfen können. Weggeschleuderte Gegenstände können Sachschäden verursachen und das Verletzungsrisiko für Personen erhöhen.
- h) Verwenden Sie das Gerät nicht zum Wegblasen von brennenden oder rauchenden Gegenständen wie Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche. Diese Zündquellen können eine Brandgefahr darstellen.
- i) Berühren Sie den Ventilator nicht, solange er noch in Bewegung ist. Bevor Teile entfernt werden, die den Zugang zum Ventilator ermöglichen, muss das Gerät ausgeschaltet werden, und es muss abgewartet werden, bis der Ventilator zum Stillstand gekommen ist. Dadurch wird die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile verringert.
- j) Beim Entfernen von feingeklemmtem Material oder bei der Reparatur des Geräts muss sichergestellt werden, dass der Betriebsschalter ausgeschaltet ist. Ein unerwarteter Start der Maschine beim Entfernen vom festgeklebten Material oder bei der Reparatur kann zu schweren Verletzungen führen.

XI. Service

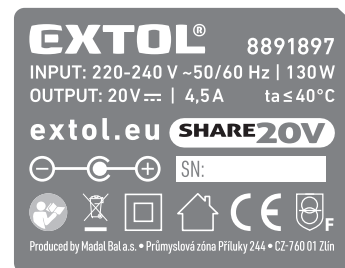
- Bei Reparaturen des Saugers dürfen aus Sicherheitsgründen nur Originalteile des Herstellers verwendet werden. Die Servicestellen finden Sie auf den Webseiten am Anfang der Bedienungsanleitung für den Einsatz. Halten Sie das Gitter der Luftansaugung sauber.

ERSATZTEILE ZUM KAUF FÜR DEN BEDARFSFALL

- Batterien und Ladegeräte, die für dieses Gerät sind in Tabelle 1 aufgeführt.

XII. Bedeutung der Kennzeichen auf den Schildern

BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM LADEGERÄTTYPENSCHILD



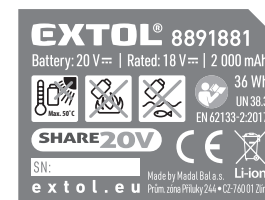
	Halten Sie das Ladegerät von Regen, hoher Luftfeuchtigkeit und Eindringen von Wasser fern. Im Innenraum verwenden.
	Gerät der Schutzklasse II.
	Ausfallsicherer Sicherungsschutztransformator
	Polarität des DC-Steckers zum Aufladen der Batterie.
Input: 220-240 V ~50 Hz/0,5 A	Speisungsspannung und Frequenz des Ladegeräts
Output: 20 V / = 4,5 A	Ausgangs- (Lade-) Spannung und -strom.
$t_a \leq 40^\circ\text{C}$	Nominale Umgebungstemperatur zum Laden.

Tabelle 3

Anmerkung zur Tabelle 3:

Die Bedeutung der anderen Piktogramme, die mit den Piktogrammen auf den Akku-Staubsauger identisch sind, ist in Tabelle 5 angegeben.

BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM AKKU-SCHILD



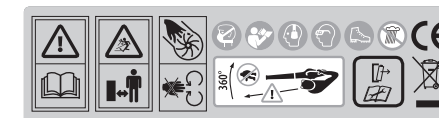
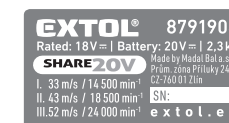
	Setzen Sie den Akku keiner direkten Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50°C aus.
	Verbrennen Sie den Akku nicht.
	Kontakt vom Akku mit Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit vermeiden.
	Entsorgen Sie den Akku nicht über den Hausmüll, siehe weiter den Absatz Abfallentsorgung.
20 V = 18 V =	Klemmenspannung eines voll aufgeladenen Akkumulators ohne Belastung 20V DC. Klemmenspannung eines voll aufgeladenen Akkumulators unter Belastung 18V DC.
XX mAh/ XX Wh	Batteriekapazität; Wattstunden Batterielebensdauer.

Tabelle 4

Anmerkung zur Tabelle 4:

Die Bedeutung weiterer Piktogramme, die mit denen auf dem Akku-Gebläse identisch sind, ist in Tabelle 5 angegeben.

BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM SCHILD DES AKKUS DES GEBLÄSES



	Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts die Gebrauchsanleitung.
CE	Das Produkt entspricht den einschlägigen EU-Harmonisierungsrechtsvorschriften.
	Tragen Sie während der gesamten Arbeit mit dem Gerät einen zertifizierten Gehör- und Augenschutz mit ausreichendem Schutzniveau sowie einen Atemschutz der Klasse FFP2 oder besser FFP3. Tragen Sie außerdem Arbeitsschuhe mit rutschfesten Sohlen.
	Halten Sie umherstehende Personen in sicherer Entfernung. Es besteht die Gefahr (Verletzung), dass Personen oder Tiere von wegfliegenden Gegenständen getroffen werden.
	Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung aus und entfernen Sie den Akku.
	Das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.

	Berühren Sie keine beweglichen gefährlichen Teile, ehe die Stromquelle (Akku) entfernt wurde und die beweglichen gefährlichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile des Ventilators.
	Entsorgen Sie ausgediente Elektrogeräte nicht im Kommunal Müll, siehe den folgenden Abschnitt Abfallentsorgung.
Baujahr und Seriennummer (SN:)	Auf dem Geräteetikett des Produkt sind das Produktionsjahr und -monat des Geräts und die Nummer der Produktionsserie angeführt.

Tabelle 5

XIII. Lagerung

- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und schützen Sie es vor mechanischer Beschädigung, direktem Sonnenstrahl, strahlenden Hitzequellen, Frost, hoher Feuchtigkeit und Eindringen von Wasser. Vor der Lagerung des Gerät sind die Batterien zu entfernen.
- Schützen Sie den Akku vor Regen, Frost, hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen von über 50°C, mechanischen Beschädigungen (z. B. Herunterfallen) und öffnen oder verbrennen Sie ihn niemals. Bewahren Sie den Akku voll aufgeladen auf. Für eine möglichst lange Lebensdauer laden Sie ihn alle 6 Monate wieder voll auf.
- Frost oder hohe Umgebungstemperaturen verringern die Batteriekapazität erheblich und beschädigen die Batterie.
- Schützen Sie die Batteriekontakte vor Schmutz, Verformung oder anderen Beschädigungen und vermeiden Sie eine leitende Überbrückung der Batteriekontakte, indem Sie Anschlüsse durch ein Klebeband schützen, um einen Kurzschluss der Batterie zu vermeiden, der einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit der Batterie oder dem Akku-Sauger spielen.

XIV. Abfallentsorgung

- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in entsprechenden Sortiercontainer.
- Das Gerät und das Ladegerät sind Elektrogeräte, die nicht in den Hausmüll geworfen werden dürfen, sondern müssen nach der europäischen Richtlinie (EU) 2012/19 einer umweltgerechten Entsorgung/Recycling bei entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden, weil sie umweltgefährliche Stoffe enthalten.
- Vor der Entsorgung des Akku-Geräts muss die Batterie aus dem Gerät entfernt werden. Diese darf ebenfalls nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur umweltgerechten Entsorgung an einer Batteriesammelstelle separat abgegeben werden, weil sie umweltgefährliche Stoffe enthält. Informationen über Sammelstellen erhalten Sie beim Händler oder bei dem Gemeindeamt.



EG-Konformitätserklärung

Gegenstand der Erklärung – Modell, Produktidentifizierung:

Extol® Industrial 8791906

Akku-Gebläse SHARE SHARE 20 V, Variante mit Akku und mit Ladegerät

Extol® Industrial 8791907

Akku-Gebläse SHARE SHARE 20 V, Variante ohne Akku und ohne Ladegerät

Hersteller Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • dent.-Nr.: 49433717

erklärt,
dass der vorgenannte Gegenstand der Erklärung in Übereinstimmung mit allen einschlägigen harmonisierenden Rechtsvorschriften der Europäischen Union steht:
(EU) 2011/65; (EU) 2014/30; 2006/42 EG, 2000/14 EG
Diese Erklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers herausgegeben.

Harmonisierte Normen (inklusive ihrer Änderungsanlagen, falls diese existieren), die zur Beurteilung der Konformität verwendet wurden und auf deren Grundlage die Konformität erklärt wird:

EN 62841-1:2015; EN IEC 62841-4-6:2024; EN ISO 3744:2010; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018.

Der den jeweiligen Typ repräsentierende gemessene Schallleistungspegel; Unsicherheit K: 94,2; nejistota K = ± 3 dB (A)
Garantierter Schallleistungspegel der Anlage: 98 dB (A)

Die Fertigstellung der technischen Dokumentation (2006/42 EG und 2000/14 EG) führte Martin Šenkýř mit Sitz an der Adresse der Gesellschaft Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Tschechische Republik, durch. Die technische Dokumentation (2006/42 EG, 2000/14 EG) steht an der o. a. Adresse der Gesellschaft Madal Bal, a.s. zur Verfügung.

Vorgehensweise der Konformitätsbeurteilung (2000/14 EG): Überprüfung des einzelnen Geräts durch die benannte Stelle: 0905 Intertek Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden- Echterdingen.

Ort und Datum der Herausgabe der EU-Konformitätserklärung: Zlín 13. 6. 2025

Im Namen der Gesellschaft Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
Vorstandsmitglied der Gesellschaft

Introduction

Dear customer,

Thank you for the confidence you have shown in the Extol® brand by purchasing this product. This product has been tested for reliability, safety and quality according to the prescribed norms and regulations of the European Union.

Contact our customer and consulting centre for any questions at:

www.extol.eu

Manufacturer: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Czech Republic

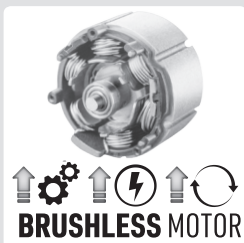
Date of issue: 09/09/2025

I. Description – purpose of use



The elegant **Extol® Industrial SHARE 20V** blower can be used outdoors to comfortably remove, for example, grass debris after mowing a lawn, sawdust after cutting wood, dry pine needles or leaves. The blower has **three adjustable blowing power settings**, it is **lightweight** and is **pleasant to hold** and thanks to an **integrated stand**, it can be placed aside on a stand.

- ✓ **Rubber-coated handle** improves holding comfort and dampens vibrations.
- ✓ **Brushless motor** without carbon brushes provides more motor power output with lower power consumption for longer battery life and also has a longer lifespan.
- ✓ The cordless blower variant **Extol® Premium 8791906** is supplied with a Li-ion battery **4 mAh**, 20 V (part no. 8891882) and charger with a charging current of **4.5 A** (part no. 8891897).
- ✓ The cordless blower variant **Extol® Industrial 8791907** is supplied **without a battery and without a charger** at a lower purchase price for the situation where the user has already purchased the battery and charger with another cordless power tool from the **SHARE 20 V cordless product range**.

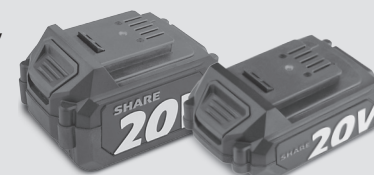


BATTERIES AND CHARGERS FOR THE SHARE 20 V PRODUCT RANGE AVAILABLE FOR PURCHASE (OPTIONAL)

Battery SHARE 20 V	Model number (Part number)	Chargers SHARE 20 V	Model number (Part number)
Battery 8 000 mAh	Extol® 8891886	4.5 A charger	Extol® 8891897
Battery 6 000 mAh	Extol® 8891885	2× 3.5 A charger (for 2 batteries)	Extol® 8891894
Battery 5 000 mAh	Extol® 8891884	4× 3.5 A charger (for 4 batteries) *	Extol® 8891895
Battery 4 000 mAh	Extol® 8891882	2.4 A charger	Extol® 8891893
Battery 2 000 mAh	Extol® 8891881	* After charging 2 batteries, it will charge the other 2. Table 1	

BATTERIES FOR THE SHARE 20V CORDLESS POWER TOOL RANGE

- ✓ Li-ion batteries from the **SHARE 20 V** cordless program are of very high quality with a long lifetime and are intended for demanding work with cordless power tools.
- ✓ To ensure long-term high performance (lifetime) of batteries from the **SHARE 20 V** cordless program, unlike cheap Li-ion batteries they contain a range of protective functions controlled using complex control electronics that are integrated directly inside the battery itself. These functions include, for example:
 - **carefully controlled charging process** (gentle controlled ramp-up of the charging voltage and current, over-current and over-voltage protection, over-charging protection, charging process shut-off).
 - **overload protection** (against excessive current draw caused by excessive load on the power tool).
 - **protection against overload at low or high temperatures – battery capacity and performance of the power tool naturally declines at low or high temperatures** (battery operating temperature is -10° to +40°C).
 - **continuous monitoring and assessment of temperature, voltage and input/output current.**
 - **sleep mode** – during inactivity of the power tool, the battery goes into sleep mode to minimise (however not to completely prevent) self-discharge; when the power tool is started, the battery switches to operating mode.
 - **sub-threshold discharge protection** (discharging of the battery below a certain threshold, which is damaging for the battery, the battery shuts off the supply of current during operation at the threshold discharge level).
 - the **SHARE 20 V** battery meets the technical requirements of norms: **EN 62841; EN 62133; UN 38.3**
- ✓ **LED indicator lights on the battery enable the battery charge level to be easily determined.**
- ✓ Thanks to the very slow self-discharge of the Li-ion battery, the battery remains ready for use even long after it has been charged. Furthermore, the Li-ion battery can be recharged at any time, regardless of its charge level without reducing its capacity.



II. Technical specifications

Model number (part number)	8791906 1× Li-ion battery 20 V 4 Ah (8891882) 1× charger 4.5 A (8891897) 8791907 (without battery and without charger)
Max. terminal voltage of a battery without load	20 V DC
Nominal terminal voltage of a battery with load	18 V DC
Speed of blown air/motor speed I.	33 m/s; 14 500 min ⁻¹ II. 43 m/s; 18 500 min ⁻¹ III. 52 m/s; 24 000 min ⁻¹
Length of blower with the front part of the tube (fig. 1, position 8) (without battery)	54.3 cm
Length of blower with the complete tube (without battery)	78 cm
Weight of blower with the complete tube (without battery)	1.7 kg
Weight of blower with the complete tube with the 4 Ah battery	2.3 kg
Vibration level on the handle; (sum of three axes);	Max. 1.0 m/s ² uncertainty K = ±0.5 m/s ²
Acoustic pressure level L _{pA}	80.9 dB(A); uncertainty K = ± 3 dB(A)
Acoustic power level L _{WA}	94.2 dB(A); uncertainty K = ± 3 dB(A)
Guaranteed level of acoustic power is L _{WA} (2000/14 ES)	98 dB(A)

- The declared aggregate vibration value and the declared noise emission level were measured in accordance with standard testing methodology according to EN 62841 and may be used for the comparison of one piece of equipment with another. The declared aggregate vibration value and the declared noise emission level may also be used for determining preliminary exposure.

WARNING

- Vibration and noise emissions during actual use of the power tool may differ from the declared values depending on the method in which the power tool is used, particularly the type of workpiece that is being worked on.
- It is necessary to determine the safety measurement for the protection of the user, which is based on the assessment of exposure under real operating conditions (to include all the parts of the work cycle such as time for which the power tool is turned off and when running idle outside the time that it is in operation).

III. Parts and control elements

Fig. 1, Position-description

- 1) Battery release button
- 2) LED battery power level indicators
- 3) Handle for holding the blower in the hand
- 4) Button for turning the blower on/off (power switch)
- 5) Air flow adjustment button
- 6) LED indicator light for set air speed
- 7) Length extension part of the tube
- 8) Blowing front part of the tube
- 9) Air outlet
- 10) Air suction inlet

WARNING

- Prior to preparing the power tool for use, carefully read the entire user's manual and keep it with the power tool so that the user can become acquainted with it. If you lend or sell the product to somebody, include this user's manual with it. Prevent this user's manual from being damaged. The manufacturer takes no responsibility for damages or injuries arising from use that is in contradiction to this user's manual. Before using this power tool, first acquaint yourself with all the control elements and parts as well as how to turn it off immediately in the event of a dangerous situation arising. Before using, first check that all parts are firmly attached and check that no part of the power tool, such as for example safety protective elements, is damaged or incorrectly installed, or missing. Likewise, check the protective cover and DC connectors of the battery and the charger, and also check that the power cord or plug of the charger is not damaged. Do not use the power tool, battery, charger with damaged or missing parts and have this repaired or replaced at an authorised service centre for the Extol® brand - see chapter Servicing and maintenance, or the website address at the introduction to this user's manual.

IV. Charging the battery

- To check the battery power level, press the button on the battery and based on the number of lit diodes and the expected duration and load of operation, charge the battery if necessary. If the battery is fully charged, all the LED diodes are lit. The battery can be charged from any charge level without reducing its capacity.

ATTENTION

- Only the batteries specified in table 1 may be used for powering the power tool and they may only be charged using the specified charger. Using different chargers could result in a fire or explosion as a result of inappropriate charging parameters.

ATTENTION

- Charge the battery at an ambient temperature range of 10°C-40°C.
- a) **First insert the battery into the grooves of the specified charger.**
- b) **Before connecting the charger to the power source, check that the voltage in the power socket corresponds to the range of 220-240 V~50 Hz and that the charger does not have a damaged power cord (e.g. insulation), cover, charger connectors, etc. Likewise, check the condition of the battery.**

WARNING

- If the charger or battery is damaged, do not use it and have it replaced with an original in perfect working order from the manufacturer.
- c) **Connect the charger to an el. power source.**
- On the chargers **Extol® Premium 8891894, 8891893, 8891897**, during the charging process the red indicator light is lit and the green indicator light flashes green, and once charged only the green indicator light remains lit.
- The manufacturer reserves the right to change the above-described indication of the charging process / charged state on all chargers with respect to the possible changes in the manufacturing process. The battery charge level can also be determined by the number of lit LED indicator lights on the battery, which are lit while the battery is charging.
- The charger will automatically stop charging when the battery is fully charged. Battery overcharging cannot occur.

APPROXIMATE BATTERY CHARGING TIMES

Battery SHARE 20 V	4.5 A charger Extol® 8891897	2.4 A charger Extol® 8891893
8 000 mAh	120 min.	200 min.
6 000 mAh	90 min.	150 min.
5 000 mAh	65 min.	110 min.
4 000 mAh	60 min.	100 min.
2 000 mAh	30 min.	50 min.

Battery SHARE 20 V	2× 3.5 A Extol® 8891894 charger (for 2 batteries), 4× 3.5 A Extol® 8891895 charger (for 4 batteries, First charges 2 and then the other 2)
8 000 mAh	140 min.
6 000 mAh	105 min.
5 000 mAh	80 min.
4 000 mAh	70 min.
2 000 mAh	35 min.

Table 2

- d) After charging, first disconnect the charger from the el. power source and then, after pressing and holding down the button on the battery, slide the battery out of the grooves in the charger.

V. Preparing the cordless blower for use

⚠ ATTENTION

- To prevent accidentally starting the cordless blower, perform preparation for use with the battery removed.



ASSEMBLING THE CORDLESS BLOWER

- The battery-powered blower can be used either with the complete tube as shown in fig. 1 or without the extension tube with just the blowing part (fig. 2).

INSTALLING/REMOVING THE TUBE

- Install the entire tube, or its parts as appropriate, according to the procedure in fig. 3. A correctly installed tube must have the tab in the groove as shown by the arrow

in fig. 4. It is important for securing the tube in place during operation. In the event that the tube were not to be secured in place, the effect of the blowing air could eject the tube and injury to persons or animals could result. In the same way, install the complete tube in the length as shown in fig. 1. To remove the tube, proceed in reverse sequence to the steps provided in fig. 3.

VI. Turning on/setting air speed/operation/turning off

TURNING ON/SETTING AIR SPEED

- To turn on, press the power switch (fig. 1, position 4). When the blower is turned on, the lowest air speed will always be set. Repeatedly press the air speed adjustment button (fig. 1, position 5) to set the speed as required.

TURNING OFF

- To turn off the blower, press the power switch (fig. 1, position 4).



- Only use the blower in an outdoor environment. Using the blower will cause churning of dust, the inhalation of which is damaging to health and which may enter the eyes. Avoid breathing in dust. When using the blower even in an outdoor environment, be careful and for the entire work time use certified hearing protection, FFP2 or better yet FFP3 respiratory tract and eye protection, use work gloves, work boots with anti-slip soles and long trousers. Inform yourself about the suitability of the protective equipment at a personal protective equipment store.
- Hold the blower by the handle as shown in fig. 5 and move it from side to side whilst maintaining a natural stance and appropriate walking speed in order to blow the material ahead of yourself.
- Do not use the blower in locations where toxic dust is present, e.g. from asbestos, chemicals, etc., do not blow

on glowing coals or hot ash, glass fragments, metal shavings, etc.

- Do not restrict the air inflow into the fan through the air suction vents, otherwise the motor could overheat. Do not use the blower in an environment where there is a risk of explosion or fire.

INFORMATION ABOUT THE BATTERY / RUNNING TIME

- The battery is equipped with electronic protection against full discharge, which damages it, and thereby extends its lifespan. This protection manifests itself when the battery is significantly discharged by the power tool suddenly stopping even with the power switch pressed down, where after a certain time the power tool will restart, however, it will again suddenly stop running. This is not a fault of the power tool or battery, but rather serves as battery protection. When longer operation is required, it is necessary to use a battery with a greater capacity.



VII. Safety instructions for the blower

⚠ WARNING

- Do not work with the power tool without footwear or in open sandals. Do not wear clothing that has loose waving parts or hanging strings, or neck ties. Do not wear loose clothing or jewellery, which may be pulled into the air inlet. Keep long hair at a safe distance from the air inlet.

⚠ WARNING

- When working with the blower, keep any bystanders at a safe distance. Never work with a power tool if there are people in the near vicinity, especially children or household pets. Hazard of flying debris.



⚠ WARNINGS

- Never use the power tool if there are people in the near vicinity, especially children or household pets.
- Do not limit air flow on the inlet or the outlet of the blower.
- Do not use the blower in locations where dust is swirled, since the inhalation of dust is damaging to health.
- There is a fan inside the power tool, do not insert foreign objects into the rotating fan.
- Do not touch dangerous moving parts before these dangerous moving parts come to a complete stop. Prior to servicing the blower, take the battery out of it.
- Before starting the power tool, check that the air suction vent is clean and unclogged.
- Do not touch the air suction vent with your face or body.
- Do not put your hands or any other part of your body or clothing into the suction vent, tube or in the vicinity of moving parts.
- Never permit the use of the power tool by children, persons with reduced mobility, mental perception or mental disorders, or persons with insufficient experience or knowledge or persons not acquainted with these instruction to not use this power tool. Children must not play with the power tool. Local regulations may limit the age of the user.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards that result to other persons or to their property.
- Always remove the battery (power source) in the following cases:
 - whenever the user walks away from the power tool
 - before removing clogged material
 - before cleaning a clogged or dirty channel
 - before inspecting, cleaning or working on the power tool
 - if the power tool starts to vibrate excessively, it is necessary to inspect it immediately
- The power tool is used in the recommended position only on a solid even surface. The power tool is intended to be used by a user standing on the ground and not on a ladder or on another type of unstable platform.
- Do not use the power tool on a paved or gravel surface, where deflected material could cause injury.

- Never use the blower in locations where due to the effect of air flow dangerous material could be deflected or swirled up (shards, metal dust, metal shavings, chemicals, etc.).
- Do not permit material to accumulate in the ejection area as this may prevent proper ejection and may lead to reverse ejection of material through the inlet.
- In the event that the power tool becomes clogged, release the power button and remove the power source (battery) before unclogging it.
- Before using the it, always visually check that all the protective and mounting elements and covers are on the power tool, that they are not missing in their place and that they are not damaged. Do not use the power tool with missing or damaged parts and have it repaired at an authorised service centre for the Extol® brand. Remove the complete set of worn out or damaged parts to maintain balance. Replace damaged or illegible labels.
- When working, do not bend over, and for the entire time maintain balance, always be secure when standing on slopes and when walking, and never run with the power tool.
- While the power tool is running, nobody may stand in the ejection area.
- Do not use the power tool in poor weather conditions, especially if there is a risk of lightning strikes.
- Never operate a power tool that has damaged protective covers or guards, or does not have safety elements installed, e.g. tube, etc.
- Maintain the battery free of deposits and dirt to prevent damaging the battery or a fire hazard.
- In the event that the power tool starts to emit an unusual noise or to vibrate, immediately release the power switch of the power tool, allow the fan to stop, disconnect the battery and perform the following steps:
 - i) inspect for damage
 - ii) replace or repair all damaged parts
 - iii) check that all loose parts are tightened.
- Do not carry the power tool if it is running.
- If the power tool becomes clogged for any reason, release the power switch and remove the battery.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Whenever the power tool is stopped for the purpose of repair, inspection or storage or in order to change accessories, it is necessary to turn off the power tool, remove the battery and check that all moving parts have come to a complete stop. Allow the power tool to cool down before inspecting, adjusting, cleaning it, etc. Maintain the power tool diligently and keep it in clean condition. Keep the air vents free of vegetation debris and other clogging. An insufficient air supply may cause the motor to overheat or a fire.
- Store the power tool in a dry place, out of the reach of children.
- Always allow the power tool to cool down and clean it before storing it.
- For safety reasons, replace worn out or damaged parts. Always use only original spare parts and accessories.
- The power tool generates an electromagnetic field during operation, which may negatively affect the operation of active or passive medical implants (pacemakers) and threaten the life of the user. Prior to using this power tool, ask a doctor or the manufacturer of the implant, whether you may work with this power tool.



VIII. Safety instructions for the battery charger

- Read the user's manual before charging.
- The charger is intended only for charging indoors. It is necessary to protect it against rain, high humidity and temperatures over 40° C.
- The chargers listed in table 1 may only be used to charge batteries listed in table 1. Using the charger to charge different batteries may cause a fire or explosion as a result of inappropriate charging parameters. Do not use the charger for any other purposes or modify it in any way for any other purpose of use.
- Prevent the charger from being used by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or incapacity or insufficient experience or knowledge prevents them from safely using the appliance without supervision or instruction. Children must



not play with the power tool. It is generally not assumed that the charger will be used by very small children (age 03 years inclusive) and used by small children without supervision (age between 3 and 8 years). It is conceded that seriously handicapped persons may have needs outside the level specified by norms EN 603351 & EN 60335229. Cleaning and maintenance must not be performed by unsupervised children. Store the charger and its power cord away from children.

- When charging, provide for ventilation since fumes may be released if the battery is damaged as a result of incorrect handling (e.g. as a result of being dropped).
- Charge the battery at an ambient temperature range of 10° C to 40° C.
- Protect the charger against impacts and falls and prevent water from entering into the charger.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE BATTERY

- Protect the battery against rain, frost, high humidity, high temperatures (over 50° C), against mechanical damage (impacts and falls), and never open, burn or short circuit the battery. Store the battery fully charged and to ensure the longest possible lifetime, fully recharge it every 6 months.
- The battery capacity is significantly reduced in freezing and high ambient temperatures and it is also damaged by these temperatures.

IX. General safety instructions

⚠ WARNING!

It is necessary to read all the safety instructions, the user's manual, images and regulations supplied with this power tool. Not adhering to any of the following instructions may lead to injury by electrical shock, a fire and/or a serious injury to persons.

All the instructions and the user's manual must be kept for possible future reference.

The term „power tool“ in all hereafter provided warnings is defined as an tool powered from the power grid (via a power cord) or a tool powered from a battery (without a power cord / cordless).

1) SAFETY IN THE WORK AREA

- The work area needs to be kept clean, tidy, and well lit.** *Untidiness and dark areas in the work area are sources of accidents.*
- The power tool must not be used in environments where there is an explosion hazard, where there are flammable liquids, gases or dust.** *The power tool generates sparks which could ignite dust or vapours.*
- When using the power tool, it is necessary to prevent children and other persons access.** *If the user becomes distracted, they may lose control over the activity being performed.*

2) ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power cord must correspond to the power socket outlet. The power plug must never be modified in anyway. Socket adapters must not be used with power tools that have a safety earth grounding connection.** *Power plugs that are not damaged by modifications and that correspond to the power socket will limit the danger of injury by electrical shock.*
- The user's body must not come into contact with grounded objects, such as pipes, central heating radiators, stoves and refrigerators.** *The risk of injury by electrical shock is greater when your body is in contact with the ground.*
- Power tools must never be exposed to rain, moisture or wetness.** *The entry of water into the power tool increases the danger of injury by electrical shock.*
- The flexible power cord must not be used for any other purposes. Power tools must not be carried or pulled by the power cord, nor may the power plug be disconnected by pulling on the power cord. The power cord must be protected against heat, grease, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled power cords increase the danger of injury by electrical shock.**
- If the power tool is used outdoors, an extension cord suitable for outdoor use must be used.** *Using extension cords designed for outdoor use, limits the risk of injury by electrical shock.*
- If the power tool is used in damp areas, it is necessary to use a power supply protected**

by a residual current device (RCD). The use of an RCD limits the danger of injury by electrical shock. The term „residual current device (RCD)“ may be substituted for by the term „ground fault circuit interrupter (GFCI)“ or „earth leakage circuit breaker (ELCB)“.

3) SAFETY OF PEOPLE

- a) **When using the power tool, the user must be attentive and pay attention to what they are currently doing and must concentrate and use common sense. The power tool must not be used when the user is tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *Momentary inattentiveness when using the power tool may result in serious injury to persons.*
- b) **Use personal protective aids. Always wear eye protection.** *Use protective aids, such as a respirator, safety footwear with anti-slip soles, hard head cover or hearing protection appropriately to the work conditions; they reduce the risk of injury to persons.*
- c) **It is essential to avoid accidentally starting the power tool. It is necessary to check that the trigger is in the Off position before plugging the power plug into a power socket and/or when connecting the battery pack, lifting or carrying the power tool.** *Carrying the power tool with a finger on the trigger or connecting the power tool's plug with the switch engaged may cause an accident.*
- d) **It is necessary to remove all adjustment tools and spanners before turning on the power tool.** *An adjustment tool or spanner left attached to a rotating part of the power tool may result in injury to persons.*
- e) **The user may only work in locations that they can reach safely. The user must always maintain a stable stance and balance.** *This will provide better control over the power tool in unforeseeable situations.*
- f) **Dress in an appropriate manner. Do not wear loose clothing or jewellery. The user must ensure that they have hair and clothing at a sufficient distance from moving parts.** *Loose clothing, jewellery and long hair may become caught in the moving parts.*
- g) **If there is equipment available for the extraction and collection of dust, it is**

necessary that such equipment is connected and used correctly. *The use of such equipment may limit the danger posed by the created dust.*

- h) **The user must not become complacent and start ignoring the fundamentals of power tool safety due to the routine arising from frequent use of the power tool.** *Careless activity may cause serious injury within a fraction of a second.*

4) OPERATING AND MAINTAINING POWER TOOLS

- a) **Power tools must not be overloaded. It is necessary to use power tools that are designed for the work being performed.** *Appropriate power tools for a given task will do the job better and with greater safety.*
- b) **Power tools that cannot be turned on and off with a trigger/switch must not be used.** *Any power tools that cannot be controlled using a trigger/switch are dangerous and must be repaired.*
- c) **Before making any adjustments, replacing accessories or before storing the power tool, it is necessary to pull the power plug out of the power socket and/or remove the battery pack out of the power tool, if it is removable.** *These preventative safety measures limit the danger of accidentally starting the power tool.*
- d) **When not used, the power tool must be stored out of children's reach, and persons not acquainted with the power tool or these instructions must not be permitted to use the power tool.** *A power tool in the hands of inexperienced users is dangerous.*
- e) **Power tools and accessories need to be maintained. It is necessary to check the adjustment of moving parts and their movement; focus on cracks, broken parts or any other circumstances that may threaten the proper operation of the power tool. If the power tool is damaged, it is necessary to have it repaired before using it again.** *Many accidents are caused by insufficiently maintained power tools.*
- f) **It is necessary to keep cutting power tools clean and sharp.** *Correctly maintained and sharpened cutting power tools are less likely to get stuck on material or to jam and they are also easier to control.*

- g) **It is necessary to use power tools, accessories, working tools, etc. in accordance with these instructions and in such a manner as prescribed for the specific power tool with respect to the given work conditions and the type of work being performed.** *Using power tools for tasks other than for which they are designed may lead to dangerous situations.*

- h) **Handles and grip surfaces must be kept dry, clean and free of grease.** *Slippery handles and grip surfaces do not ensure a safe grip and control over the power tool in unexpected situations.*

5) OPERATING AND MAINTAINING CORDLESS POWER TOOLS

- a) **The power tool charge only using the charger specified by the manufacturer.** *A charger that may be suitable for one type of battery pack, may lead to a fire hazard if used with a different battery pack.*
- b) **Only use the tool with a battery pack that is explicitly determined for the given tool.** *Using any other battery pack may create an accident or fire hazard.*
- c) **When the battery pack is not being used, protect it against contact with other metal items such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal items that could make a connection between both battery contacts.** *Short circuiting the battery contacts may cause burns or a fire.*
- d) **Incorrect use may cause liquids to leak out of the battery; avoid coming into contact with them. In the event of accidental contact with these liquids, rinse the affected area with water. In the event that the liquid enters the eye, seek medical help.** *Liquids leaking from the battery may cause inflammations or burns.*
- e) **A battery pack or tool that is damaged or modified must not be used.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior which could result in fire, explosion or personal injury.*
- f) **Battery packs or power tools must not be exposed to a fire or excessive heat.** *Exposure to fire or a temperature exceeding 130°C may result in an explosion.*
- g) **It is necessary to adhere to all battery charging instructions and not to charge the battery**

pack or power tool outside the temperature range specified in this user's manual. *Incorrect charging, or charging at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) SERVICE

- a) **Have your cordless power tool repaired by a qualified person using identical spare parts.** *This will ensure that the same level of safety will be achieved as before the repair of the power tool.*
- b) **Damaged battery packs must never be repaired.** *The battery pack should only be repaired by the manufacturer or at an authorised service centre.*

X. Safety instructions for garden blowers

- a) **Do not use the power tool in poor weather conditions, especially if there is a risk of lightning strikes.** *This reduces the risk of suffering a lightning strike.*
- b) **Use eye and ear protection.** *Appropriate protective work equipment reduces the risk of injury to persons.*
- c) **When working with the power tool, always wear anti-slip, protective footwear. It is forbidden to work with the power tool without footwear or in open sandals.** *This reduces the risk of feet injury.*
- d) **The work area needs to be kept clean, tidy, and well lit.** *Untidiness and dark areas in the work area are sources of accidents.*
- e) **Do not wear loose clothing accessories or elements such as scarves, strings, chains, neck ties, etc., which could be pulled into the air inlet. Tie up or cover long hair to ensure that it is not pulled into the air inlet.** *If any of these elements is pulled into the air inlet then this may increase the risk of injury to persons.*
- f) **It is necessary to keep bystanders at a safe distance while the power tool is running.** *Deflected plant debris may increase the risk of injury to persons.*
- g) **Never point the nozzle of the blower at people or household pets or in the direction of windows. It is necessary to pay special attention when blowing plant debris in the vicinity of**

solid objects such as trees, cars and walls, which may cause the plant debris to be deflected. Deflected objects may damage property and increase the risk of injury to persons.

- h) **Do not use the power tool to blow away anything that is on fire or emitting smoke such as cigarettes, matches or hot ashes.** These sources of ignition may increase the risk of a fire.
- i) **Do not touch the fan while it is still in motion. Before commencing to remove any part that may provide access to the fan, it is necessary to turn off the power tool and wait until the fan stops.** This reduces the risk of injury by moving parts.
- j) **When removing jammed material or repairing the power tool, it is necessary to ensure that the power switch is turned off.** Unexpected start up of the power tool during the removal of jammed material or while performing repairs may lead to serious injuries to persons.

XI. Service

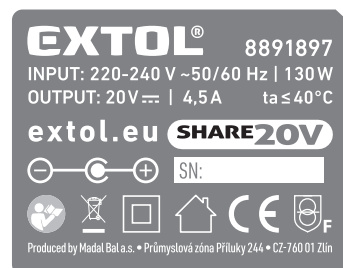
- Only original spare parts of the manufacturer may be used for repairs of the vacuum cleaner. You will find a list of service centres at the website in the introduction to the user's manual. Keep the air inlet grate clean.

SPARE PARTS AVAILABLE FOR PURCHASE IF REQUIRED

- Batteries and chargers intended for this power tool are listed in table 1.

XII. Meanings of markings on the labels

MEANINGS OF MARKINGS ON THE LABEL OF THE CHARGER



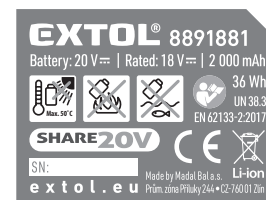
	Protect the charger against rain, high humidity and the entry of water. Use indoors.
	Product with protection class II.
	Safety protective transformer that is safe in the event of a malfunction.
	DC connector polarity for charging the battery.
Input: 220-240 V ~50 Hz/0.5 A	Input voltage and frequency of the charger.
Output: 20 V / ~4.5 A	Output (charging) voltage and current.
ta ≤ 40°C	Nominal ambient temperature for charging.

Table 3

Note regarding table 3:

The meaning of other pictograms identical to the pictograms shown on the cordless blower is provided in table 5.

MEANINGS OF MARKINGS ON THE LABEL OF THE BATTERY



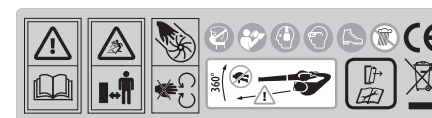
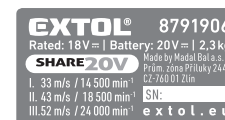
	Do not expose the battery to direct sunlight and temperatures over 50°C.
	Do not burn the battery.
	Prevent the battery from coming into contact with water and high humidity.
	Do not throw the battery out with household waste, see subsequent paragraph about waste disposal
20 V ~	Terminal voltage of a fully charged battery without load 20V DC.
18 V ~	Terminal voltage of a fully charged battery under load 18V DC.
XX mAh/ XX Wh	Capacity of battery; watt-hour load of the battery.

Table 4

Note regarding table 4:

The meaning of other pictograms identical to the pictograms shown on the cordless blower is provided in table 5.

MEANINGS OF THE MARKINGS ON THE LABEL OF THE CORDLESS BLOWER



	Read the user's manual before using the power tool.
	The product meets the respective EU harmonisation legal directives.
	Use certified ear and eye protection with a sufficient level of protection, and class FFP2 or better yet FFP3 protection of the respiratory tract for the entire work time. Furthermore, wear work footwear with anti-slip soles.
	Keep bystanders at a safe distance. Danger of people or animals being hit (injured) by deflected objects.
	Prior to performing cleaning or maintenance, turn off the power tool and remove the power supply battery.
	Do not expose the power tool to rain.
	Do not touch dangerous moving parts before removing the power source (battery) and before the dangerous moving parts come to a complete stop. Risk of injury by the moving parts of the fan.
	Do not throw the electrical equipment at the end of its lifetime out with household waste, see subsequent paragraph about waste disposal.

Year of manufacture and serial number (SN:)	The rating label of the power tool includes the year and month of manufacture of the equipment and its serial production number.
---	--

Table 5

XIII. Storage

- Store the power tool in a safe, dry location that is out of reach of children and protect it against mechanical damage, direct sunlight, radiant heat sources, frost, high humidity and ingress of water. Prior to storing the power tool, take the battery out of it.
- Protect the battery against rain, frost, high humidity, temperatures above 50° C, against mechanical damage (e.g. being dropped) and never open or burn it. Store the battery fully charged and, to ensure the longest possible lifetime, fully charge it every 6 months.
- The battery capacity is significantly reduced in freezing and high ambient temperatures and it is also damaged by these temperatures.
- Protect the battery contacts against soiling, deformation or other damage and prevent conductive bridging of the battery contacts by taping over the connectors, e.g. using plastic tape, to prevent the battery from short-circuiting, which could result in a subsequent fire or explosion.
- Ensure that children do not play with the battery or the cordless blower.

XIV. Waste disposal

- Throw packaging into the appropriate sorted waste container.
- The power tool and charger are deemed as electrical equipment that must not be thrown out with household waste, but rather according to the European Directive (EU) 2012/19, they must be handed over for ecological disposal/recycling at an appropriate electrical waste collection point because they contain substances that are hazardous to the environment.
- Prior to handing over the cordless power tool for disposal, the battery must be removed, which, likewise, must not be thrown out with household waste, but rather must be handed over separately for ecological disposal at a battery collection point because it contains substances that are hazardous to the environment. You will receive information about electrical equipment collection points at your local town council office.



Li-ion

ES Declaration of Conformity

Subject of declaration – model, product identification:

Extol® Industrial 8791906

Cordless blower SHARE 20 V, variant with the battery and charger.

Extol® Industrial 8791907

Cordless blower SHARE 20 V, variant without the battery and without charger.

Manufacturer Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3 • CZ-760 01 Zlín • Company ID No.: 49433717

hereby declares

that the product described above is in conformity with all relevant stipulations of harmonisation legal regulations of the European Union:
(EU) 2011/65; (EU) 2014/30; 2006/42 ES, 2000/14 ES

This declaration is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer.

Harmonisation norms (including their amendments, if any exist), which were used in the assessment of conformity and on the basis of which the Declaration of conformity is issued:

EN 62841-1:2015; EN IEC 62841-4-6:2024; EN ISO 3744:2010; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018.

Measured acoustic power level of the equipment representing the given model, uncertainty K: 94.2; uncertainty K = ± 3 dB (A)
Guaranteed acoustic power level of the equipment: 98 dB (A)

The technical documentation (2006/42 ES, 2000/14 ES) was drawn up by Martin Šenkýř at the company address of Madal Bal, a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Czech Republic
The Technical Documentation (2006/42 ES, 2000/14 ES) is available at the above address of Madal Bal, a.s.

Conformity assessment procedure (2000/14 ES): Verification of the individual products by the notified entity: 0905 Intertek Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden- Echterdingen.

Place and date of issue of ES Declaration of Conformity: Zlín 13. 6. 2025

On behalf of Madal Bal, a.s.

Martin Šenkýř
Member of the Board of Directors